

Land, Leben & Leute am Sachsenwald

# der Sachsenwalder

An alle erreichbaren Haushalte in Aumühle, Wohltorf, Dassendorf, Krabbenkamp



**Andreas Hartung**

50. Jahre. VHS Dassendorf.

Mitteilungen, Nachrichten, Termine und Bürgermeisterbriefe + **Amt Hohe Elbeest**  
+ **Gemeinde Aumühle** + **Gemeinde Wohltorf** + **Gemeinde Dassendorf** + **(Sport-)Vereine** + **Serviceclubs** +  
+ **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aumühle** + **Heilig-Geist-Kirche Wohltorf** +

**20 JAHRE**

3.8.2002 - 3.8.2022

...gleich neben OBI

**Ann-Kathrin Schuhmann**

**Mobile Fußpflege Sachsenwald**

Termine unter:  
01590/1613102

PRIVAT- UND SELBSTZAHLERPRAXIS  
**DERMATOLOGIE BERGEDORF**



Dr. med. Nadja Reitmeier  
Fachärztin für Dermatologie, Venerologie und Allergologie  
Ästhetische Medizin, Lasermedizin

**LEISTUNGEN**

- Allgemeine Dermatologie
- Hautkrebsvorsorge mit Videodokumentation
- Ästhetische Dermatologie (Botox, Filler, Mesotherapie, Peelings)
- Lasermedizin
- Operative Dermatologie
- Allergologie
- Akne, Rosazea
- Narbenbehandlung
- Medizinische Kosmetik

**DERMATOLOGIE BERGEDORF**  
Weidenbaumsweg 1 Mo, Di, Do: 8-14 Uhr  
21029 Hamburg Mi und Fr: 12-18 Uhr  
Tel.: 040 - 72 97 98 00 Sa nach Vereinbarung  
[WWW.DERMATOLOGIE-BERGEDORF.DE](http://www.dermatologie-bergedorf.de)

# INHALT

**08 AMT HOHE ELBGEEST**

**12 GEMEINDE AUMÜHLE**  
Brief Alexander Bargon, 1. Stellvertr. Bürgermeister

4 Lions Club Hamburg-Sachsenwald  
15 Polizeibericht Aumühle  
16 Freiwillige Feuerwehr Aumühle  
18 Volkshochschule Aumühle und Wohltorf e.V.  
20 DRK Aumühle  
21 Montessori-Kinderhaus Aumühle e.V.  
22 Grundschule Aumühle  
24 TuS Aumühle-Wohltorf

**26 KIRCHENGEMEINDE AUMÜHLE**  
Gemeindebrief Pastor Christoffer Sach

26-29 Nachrichten der ev.-luth. Kirchengemeinde/-musik

**30 GEMEINDE WOHLTORF**  
Bürgermeisterbrief Gerald Dürlich

31 Gemeindebücherei Wohltorf  
33 Freiwillige Feuerwehr Wohltorf  
36 DRK Wohltorf  
38 Grundschule Wohltorf  
40 Tontaubenklub Sachsenwald e.V.

**42 HEILIG-GEIST-KIRCHE WOHLTORF**  
Gemeindebrief Pastor Thorsten Jessen

42-44 Nachrichten der ev.-luth. Kirchengemeinde/-musik

**48 GEMEINDE DASSENDORF**  
Bürgermeisterinbrief Martina Falkenberg

52 Grundschule Dassendorf  
55 Polizeibericht  
56 Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Brunstorf  
56 Seniorenbeirat Dassendorf  
58 Kita Spatzennest  
58 Kirchenmäuse e.V.  
59 AWO Dassendorf  
60 Volkshochschule Dassendorf  
61 TuS Dassendorf e.V.  
62 Golf-Club am Sachsenwald

45 Garten

46-47 Trauer

64-65 Gesund, fit & schön

66 Impressum/Kleinanzeigen

67 Wohnen

# WAS GIBT ES NEUES BEI UNS: IM SEPTEMBER 2022



Unser September-Titel: **Andreas Hartung** lebt seit 1987 in Kröppelshagen. Seit 21 Jahren ist der ehemalige Schulleiter ehrenamtlicher Vorsitzender der VHS Dassendorf e.V., die in diesem Jahr ihren 50. Geburtstag feiert. Gemeinsam mit seinem Team wird das vielfältige Kursangebot, das ca. 80 Kurse/Hj. umfasst, ständig weiterentwickelt, durch Kooperationen mit Einrichtungen wie der Lebenshilfe, der Hamburger Volksbühne, der Gleichstellung des Amtes oder dem Golfclub fortlaufend zielgruppenspezifisch erweitert. Besonders liegt ihm die Digitalisierung am Herzen, der Zugang zu den neuen Medien soll zeitgemäße Lernformen ermöglichen. Die Anmeldemöglichkeit über die neue Homepage, die persönliche Beratung und die angenehme Lernatmosphäre sorgen dafür, dass sich TeilnehmerInnen in den Kursen wohlfühlen. Seit den „Flüchtlingskrisen“ ist die VHS einer der größten Anbieter für Sprachkurse in der Region und arbeitet dabei mit umliegenden Flüchtlingsunterkünften zusammen. Ausgleich findet er beim Tischtennis und Training einer Handballmannschaft. Die 10 Fragen:

1. Hund oder Katze? Hund
2. Wandern oder Radfahren? Radfahren
3. Apfel oder Birne? Apfel
4. Bier oder Wein? Wein
5. Bus oder Bahn? Bus
6. Rührei oder Spiegelei? Rührei
7. Buch oder Zeitung? Zeitung
8. Blau oder Grün? Blau
9. Wald oder Wiese? Wald
10. Tennis oder Golf? Tennis

<b>08.09.</b> 15 - 16 Uhr	<b>08.09.</b> 20 Uhr	<b>09.09.</b> 18 Uhr
CHRISTLICHE LYRIK MIT PAUL GERHARD UND EMANUEL GEIBEL	THEOLOGISCHE BROTZEIT	RATHAUSFEST der Gemeinde Aumühle
Kirche Wohltorf	Gemeindehaus Kirche Aumühle	Rathausgarten Aumühle
<b>10.09.</b> 10 - 13 Uhr	<b>10.09.</b> 17 Uhr	<b>13.09.</b> 16 - 19:30 Uhr
KINDERFEST 2022	MUSIKALISCHER ABENDGOTTESDIENST "Come, o Holy Spirit" Gospelchor Wohltorf	BLUTSPENDE Organisiert vom DRK Wohltorf
Schulhof Grundschule Aumühle	Kirche Wohltorf	Grundschule Wohltorf
<b>15.09.</b> 19 Uhr	<b>18.09.</b> 17 Uhr	<b>24.09.</b> 12 - 15 Uhr
POLITISCHE INNENANSICHTEN öffentlicher Vortrag von Peter Altmaier	NICHITEANU-TRIO - EXKLUSIV -	HERBSTFLOHMARKT Organisiert vom Montessori Kinderhaus Aumühle
Schloss Reinbek	Kirche Aumühle	Turnhalle Grundschule Aumühle
<b>24.09.</b> ab 15 Uhr	<b>24.09.</b> 18 Uhr	<b>24.09.</b> 19 Uhr
ÜBERQUELL COMMUNITY DAY	MOKELÜL UND DER SCHATZ IM GARTEN Musical	SCHMIDT SHOW 2022 Benefizveranstaltung Lions Club Hamburg-Sachsenwald
schnurstracks Kletterpark Sachsenwald	Kirche Wohltorf	Sachsenwaldforum Reinbek
<b>23.09.</b> 20 Uhr	<b>25.09.</b> 11 - 17 Uhr	<b>25.09.</b> 14:30 Uhr
LITTLE COUNTRY GENTLEMEN	HERBSTMARKT	SOMMERLICHE KAFFEETAFEL
Multifunktionsaal Dassendorf	Haus Billtal, Billtal 10, Wohltorf	Seniorenachmittag Multifunktionsaal Dassendorf

SEPT 1991

FÜRST BISMARCK MÜHLE  
RESTAURANT · HOTEL · TAGUNGSPORT · VERANSTALTUNG

# BAYERISCHE WOCHEN

O zapft is – Genießen Sie bei uns herzhaftes Schmarkerln und Festtags-Bier!

FÜRST BISMARCK MÜHLE · MÜHLENWEG 3 · 21521 AUMÜHLE  
TELEFON 04104 2028 · INFO@BISMARCK-MUEHLE.COM

## Otto-von-Bismarck-Stiftung



### Politische Innenansichten – öffentlicher Vortrag von Peter Altmaier

Langjähriges Mitglied des Bundestages, Chef des Kanzleramtes und Bundesminister für Wirtschaft und Energie – Peter Altmaier kann auf eine beeindruckende Karriere zurückblicken. Über seine persönlichen Erfahrungen mit politischen Entscheidungsfindungen wird er am **Donnerstag, 15. September, um 19 Uhr** im Schloss Reinbek sprechen. Sein öffentlicher Vortrag mit dem Titel „Entscheidungskulturen der Gegenwart – Entwicklung und Perspektiven aus der Sicht eines Akteurs“ gehört zum Programm der wissenschaftlichen Konferenz „Entscheidungskulturen in der Bismarck-Ära“, die von der Otto-von-Bismarck-Stiftung und dem Historischen Seminar der Universität Stuttgart in Friedrichruh veranstaltet wird.

Der Eintritt zum Vortrag ist frei, um Anmeldung wird gebeten unter der Telefonnummer 04104 - 97710 oder per E-Mail an [info@bismarck-stiftung.de](mailto:info@bismarck-stiftung.de).

Bilder, die von Ausflügen an die Hohwachter Bucht erzählen, abstrahierte Figuren, die viel Raum für Emotionen lassen, und das Spiel mit Strukturen bestimmen die Werke von Elke Pieprzyk, Anke Hellberg und Karin Lieschke. Die Künstlerinnen stellen noch **bis zum 18. September** unter dem Titel „Kunst 3x anders“ ihre Werke im Historischen Bahnhof Friedrichruh (1. Stock) aus. Es gelten die Öffnungszeiten der Dauerausstellung „Otto von Bismarck und seine Zeit“, Dienstag bis Sonntag 10 – 18 Uhr, der Eintritt ist frei. NATALIE WOHLLEBEN, OTTO-VON-BISMARCK-STIFTUNG



## DAS HÄUSCHEN

DESIGN & FLORISTIK & MODE

### AFTERWORK-SHOPPING

AFTERWORK-SHOPPING IM CONCEPTSTORE ‚DAS HÄUSCHEN‘ am **Donnerstag, den 8. September bis 21 Uhr** mit Wein-Tasting eines Hamburger Start-ups, antialkoholischen Drinks eines neuen Berliner Labels, Präsentation von stilvollem Schmuck für jeden Tag einer Hamburger Designerin, Ausstellung von Kunst in Floristik und abstrakter Malerei. Jede/Jeder, der bis zum 3. September bereits sein Kommen zusagt, erhält ein kleines Präsent. Anmeldung unter [ferrer@arthausfamily.de](mailto:ferrer@arthausfamily.de), auf instagram unter ‚arthausfamily‘ oder unter 0172/6432018. Natürlich sind auch Alle spontan willkommen.

**DAS HÄUSCHEN – Conceptstore für Design & Floristik**  
Rektor-Ritter-Str. 16, 3 Minuten vom Sachsentor, in Bergedorf  
[www.dashäuschen.de](http://www.dashäuschen.de)

Aloha!

**FRAUKE WOLLER**  
HUNA-Beraterin & anerkannte Heilerin des DGH e.V.

**LOMI  
LOMI  
NUI**  
HAWAIIANISCHE  
HEILMASSAGE

[huna-fraukewoller.de](http://huna-fraukewoller.de)

Alte Holstenstraße 72  
21029 Hamburg  
0175 46 810 46



### Hochwertige Damenbekleidung und Maßanfertigung

Große Straße 22 | 21521 Aumühle  
[atelier.anna@gmx.de](mailto:atelier.anna@gmx.de)

Mo. bis Fr. 10-13 Uhr, 15-18 Uhr  
Sa. 10-13 Uhr

**Atelier Anna:** Die neue Herbstkollektion von "Sorgenfri" ist eingetroffen: besondere Strickjacken, Strickmäntel und Pullover sowie Kleider, Röcke und Blusen. Nach wie vor fertigen wir gerne nach Ihren Wünschen Blazer, Kleider, Hosen, Röcke und Blusen aus unseren neuen Herbst-Winter-Stoffen an!

**Marché Anna:** Auch hier haben wir ein neues Sortiment aufgenommen. Spezialitäten aus Griechenland: Getrocknete Wildkräuter für Salat und Kartoffeln, gefüllte Weinblätter, Olivenöl kalt gepresst, Olivenöl mit ausgepressten Orangen und natürlich Ouzo! Von der Schleswig-Holsteinischen Käsestraße: Ziegenkäse und Alter Friese, 3 Jahre gereift. Endlich wieder da: ENTENBRUSTSALAT! Und zum Schluß: NEU – aus der Hafencity: von der Firma "Spirit of Hafencity": Maritimo Aperitif und Hobenköök Organic Dry Gin.  
**Große Straße 22 in Aumühle**



## NICE TO SEE NEW 22-23 BRANDS

CIRCOLO - ROBERT FRIEDMANN - ROSA+ME  
PAIGE JEANS - ADRIANO GOLDSCHMIED

[f @ProseccoFashionReinbek](https://www.facebook.com/ProseccoFashionReinbek) + [i](https://www.instagram.com/ProseccoFashionReinbek)

BAHNHOFSTRASSE 11 D - 21465 REINBEK  
TELEFON 040 - 728 11 515

Wir sind wieder da

# Lions präsentiert die original Schmidt Show 2022 in Reinbek!

Der **Lions Club Hamburg-Sachsenwald** freut sich, 2022 wieder die beliebte original Schmidt-Show mit neuem Programm und Ensemble ins **Reinbeker Sachsenwaldforum** zu holen.

Am Samstag, **dem 24. September 2022**, wird man erleben, warum jährlich über 400.000 Besucher die Schmidt Show sehen wollen - und das seit über 30 Jahren.

Das Geheimrezept dieses Erfolges: eine rasante Mischung von Comedy, Artistik, Musik und Entertainment: **schrill, schräg und gnadenlos.**

Sollten sich Änderungen ergeben, dann orientieren Sie sich bitte auf unserer Website. Sollten Sie trotz aller Vorsichtsmaßnahmen Corona bekommen: Gegen Vorlage eines positiven PCR-Tests erhalten Sie den Kartenpreis ersetzt.

Die **Karten** können jetzt gekauft werden und kosten **32 €**.

- **direkt** in der **Apotheke am Billenkamp**, Aumühle ( Dr. Röttger )
- über den QR-Code in der Karte rechts
- über die Ticket-Hotline 0152 / 26 58 11 13
- über <https://hamburg-sachsenwald.lions.de>
- Frank Sass (Fliesen Sass): [frank.sass@fliesen-sass.de](mailto:frank.sass@fliesen-sass.de)

Mit dem Besuch dieser frechen Show haben Sie die Gewissheit, etwas Gutes getan zu haben. Mit dem Erlös dieses Abends **unterstützt** der Lions-Club HH-Sachsenwald ausschließlich seine **regionalen und sozialen** Projekte.

**We Serve**

DAS ORIGINAL VON DER REEPERBAHN

# SCHMIDT SHOW ON TOUR

LIVE ON STAGE IN REINBEK!

Wie 2020 vorgesehen – präsentiert von **Elke Winter**

Hier ist der QR-Code

**Samstag, 24. Sept. 2022**  
Vorstellungsbeginn 19 Uhr  
im Sachsenwaldforum Reinbek,  
Einlass ab 18:30 Uhr, freie Platzwahl,  
Kostenfreies Parken in der Hotel- Tiefgarage

## Wald tut gut ...

...solange das Wetter noch schön warm ist, bieten die Bäume den nötigen Schatten und es finden noch zwei **Mondschein-Klettertermine (10. September und 08. Oktober)** statt. Abenteuer im Dunklen bei farbiger Beleuchtung. Für Neulinge und Kletterprofis geeignet - eine tolle Erfahrung und etwas ganz Besonders. Neben dem Klettern wartet ein uriges Lagerfeuer und ein heißer Grill auf selbst mitgebrachte Leckereien. Anmelden können Sie sich auf unserer Website: [www.schnurstracks-kletterparks.de](http://www.schnurstracks-kletterparks.de)

Unser Highlight ist am **Samstag, den 24. September** der "ÜberQuell Community Day". Klettern, Bogenschießen, Bier-tasting und anschließend Chili con/sin Carne und Stockbrot am Lagerfeuer - alles an einem Nachmittag bis in den Abend. <https://www.schnurstracks-kletterparks.de/hamburg-sachsenwald/ueberquell-community-day>

Auf geht's - sieben Parcours mit insgesamt 56 Stationen: Spaß, Spannung und Abwechslung warten. Getreu dem Motto: Wir.Leben.Abenteurer. **schnurstracks Kletterpark Hamburg-Sachsenwald Holzhof 2 in Aumühle**

**schnurstracks**  
KLETTERPARKS

**ÜberQuell**  
Kletterparks

**Klettern & Bogenschießen**

**Biertasting**

**ÜberQuell Community Day**

**24. September ab 15h**

**Wir.Leben.Abenteurer.**

# Lust auf Golf? Dann starten Sie jetzt!

Lassen Sie sich beim **Schnupperrgolfen** von unseren Trainern für diese wunderbare Sportart begeistern und lernen Sie uns und unseren traumhaften Platz dabei kennen. Das Ziel ist das Erlangen der Platzreife.

**Schnupperkurs (mit Voranmeldung)**  
**17. September und 1. Oktober 2022, jeweils 15-17 Uhr**

Kosten: EUR 25,00 pro Termin (Jugendliche zahlen die Hälfte)  
inkl. Training, Bälle und Leihschläger sowie Benutzung der gesamten Trainingsanlage

**Jetzt anmelden und loslegen!**

Wentorf-Reinbeker Golf-Club e.V. | Golfstraße 2 | 21465 Wentorf | Tel. 040 72 97 80 68 [www.wrgc.de](http://www.wrgc.de)

# PIPPING

## IMMOBILIEN



**Reinbek - Gepflegte Kapitalanlage:** Hochwertige 3-Zi.-ETW mit Süd-Balkon. Bj. 2013, ca. 86 m<sup>2</sup> Wohnfl., 1. OG, lichtdurchfl. Wohn-/Essbereich mit off. EBK, mod. D-Bad, G-WC, Fahrstuhl, Kellerraum und TG-Stellplatz. NME (Ist) p. a.: € 14.400,- (inkl. TG-Stellplatz). B: 56 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, B. **KP € 445.000,-**



**Reinbek - Wohnen in Feldrandlage:** Sympathisches EFH mit Weitblick. Bj. 1972, ca. 106 m<sup>2</sup> Wohnfl. zzgl. ca. 80 m<sup>2</sup> Ausbaureserve im DG, 4 Zi., helles Wohnzi. mit Zugang zum Wintergarten, EBK, V-Bad, G-WC, Terrasse, V-Keller, Garage auf ca. 894 m<sup>2</sup> Grundstück. B: 219,7 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, G. **KP € 685.000,-**



**Alt-Nettelburg - Mit vielen Nutzungsmöglichkeiten:** Sympathische DHH mit 3 WE. Bj. 1928/1982, insg. ca. 280 m<sup>2</sup> Wohnfl., eine vermietete 4.-Zi.-EG-Whg. (ca. 86 m<sup>2</sup>); eine freie Whg. im 1. OG (ca. 120 m<sup>2</sup>); eine vermietete 3-Zi.-DG-Whg. (ca. 74 m<sup>2</sup>); ca. 652 m<sup>2</sup> Grundstück. V: 144 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, E. **KP € 695.000,-**



**Reinbek - Mehrgenerationen wohnen:** Sympathisches EFH mit vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten. Bj. 1973, ca. 154 m<sup>2</sup> Wohnfl. zzgl. ca. 43 m<sup>2</sup> Nutzfl., 5 Zi., großzügiger Wohn-/Essb., EBK, V-Bad, G-WC, Sauna im DG, Kamin, Garage, auf insg. ca. 749 m<sup>2</sup> Grundstück. B: 213,6 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, G. **KP € 735.000,-**



**HH-Bergedorf - Mit Ausbaupotenzial:** Sympathische DHH im Bergedorfer Villenviertel. Bj. 1930, ca. 105 m<sup>2</sup> Wohnfl., 5,5 gut geschnittene Zimmer, D-Bad, 2 G-WC's, Terrasse, Balkon, V-Keller, Garage und Schuppen auf ca. 393 m<sup>2</sup> Grundstück. B: 198,1 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, F. **KP € 765.000,-**



**Reinbek - Zentral und ruhig gelegen:** Großzügiges Mehrgenerationenhaus der besonderen Art. Bj. 1977, ca. 183 m<sup>2</sup> Wohnfl. auf 3 Ebenen verteilt, 7 Zi., Loggia, Terrasse, Carport, Garage, Geräteschuppen und Gartenteich auf ca. 805 m<sup>2</sup> Grundstück. B: 191,5 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, F. **KP € 795.000,-**



**Wentorf - Ein besonderes Schmuckstück:** Historische Gründerzeitvilla in beliebter Lage. Bj. 1898, ca. 162 m<sup>2</sup> Wohnfl., ca. 118 m<sup>2</sup> Nutzfl., 6 Zi., großz. Wohn-/Essb., antiker Kaminofen, Wohnküche, Wintergarten, 2 V-Bäder, Terr., Ausbaureserve, Keller, ca. 1.088 m<sup>2</sup> Grundstück. B: 218,7 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, G. **KP € 1.195.000,-**



**Börsen - Hier werden Träume wahr:** Freistehende Villa mit parkähnl. Garten. Bj. 1994, ca. 400 m<sup>2</sup> Wohnfl. zzgl. ca. 327 m<sup>2</sup> Nutzfl., 9 Zi., EBK im Landhausstil, Bad en suite, Wellnessbereich mit Schwimmbad, V-Keller, Terr., D-Garage u.v.m. auf insg. ca. 3.000 m<sup>2</sup> Grundstück. B: 100 kWh/(m<sup>2</sup>a), BHKW, C. **KP € 1.800.000,-**



## Amt HOHE ELBGEEST

verantwortlich für den Inhalt:  
Die Amtsdirektorin

### Ausbildung in professioneller und familiärer Atmosphäre

Dassendorf – Seit dem 01. August 2022 ist Omer Miri der neue Auszubildende zum Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung beim Amt Hohe Elbgeest. Der 19-jährige setzte sich im Auswahlverfahren gegen 24 Bewerber\*innen durch.

Die ersten Wochen dienen dazu, die neuen Kolleg\*innen kennenzulernen und einen Überblick über die vielfältigen Aufgaben in einer Amtsverwaltung zu erhalten.

Dabei kann Omer Miri auch auf das Wissen seiner Schwester zurückgreifen, die diesen Beruf ebenfalls erlernt hat und in diesem tätig ist. So kam es auch, dass sich der Möllner Abiturient für diesen Ausbildungsgang entschieden hat.

Betreut wird er während seiner Ausbildung durch die Ausbildungsleiterin Wiebke Rahn, die sich insbesondere über das weiterhin ungebrochene Interesse an einer Ausbildung im öffentlichen Dienst, speziell beim Amt Hohe Elbgeest, freut. Das sichert eine hohe Qualität im Auswahlverfahren.

„Wir bieten in einer personell gut aufgestellten Verwaltung trotzdem noch eine familiäre Atmosphäre. Das zeichnet uns neben dem professionell aufgestellten Ausbildungsplan als gute Ausbildungsverwaltung aus“ stellt Amtsdirektorin Christina Lehmann die Stärken ihrer Verwaltung heraus.

Unterstützung bei der Betreuung des neuen



Amtsdirektorin Christina Lehmann, Tamara Struck, Omer Miri, Julia Bankowski und Ausbildungsleiterin Wiebke Rahn

FOTO: © AMT HOHE ELBGEEST

Auszubildenden leistet Julia Bankowski, die in das zweite Lehrjahr gewechselt ist und daher schon auf einen Ausbildungsabschnitt zurückblicken kann. Das erste Berufsschulzeugnis weisen der 37-jährigen Mutter von zwei Kindern gute Leistungen aus. Das zeigt, dass eine Ausbildung in Teilzeit ein guter Weg ist, Familie und Beruf „unter einen Hut zu bekommen“.

Seit 01.08.2022 ist Tamara Struck nun Amtsoberssekretärin auf Probe und in der Kämmererei des Amtes eingesetzt. Mit 12,55 Punkten lieferte die 26-jährige Geesthachterin eine hervorragende Laufbahnprüfung ab und kann die Verwaltung nun tatkräftig mit frischem Wissen unterstützen.

Auch im kommenden Jahr wird das Amt Hohe Elbgeest wieder einen Ausbildungsplatz für Verwaltungsfachangestellte anbieten. Das Auswahlverfahren ist angelaufen und endet am 18.09.2022. Nähere Einzelheiten können der Homepage des Amtes unter Aktuelles – Stellenausschreibungen entnommen werden.

### Amt Hohe Elbgeest

Christina Lehmann

Amtsdirektorin

Christa-Höppner-Platz 1,  
21521 Dassendorf

Telefon: 04104/990-0

Fax: 04104/990-68

poststelle@

amt-hohe-elbgeest.de

[www.amt-hohe-elbgeest.de](http://www.amt-hohe-elbgeest.de)

#### Sprechzeiten:

Mo. 9–12 Uhr

14–18 Uhr

Di. 9–12 Uhr

Mi. geschlossen

Do. 7–12 Uhr

Fr. 9–12 Uhr

Fr. Sozialamt geschlossen

außerhalb dieser Zeiten nach

telefonischer Vereinbarung

#### AWO Sprachmittler

(arab., farsi, türk.)

Mo. 14–16 Uhr

#### Klimaschutzmanagerin

Maika Hesse

Telefon: 04104/990-423

klima@amt-hohe-elbgeest.de

#### Gleichstellungsbeauftragte

Nina Stiewink

Telefon: 04104/990-104

gleichstellung@

amt-hohe-elbgeest.de

#### Schiedsamt Hohe Elbgeest

(außer Aumühle/Wohltorf)

Bernhard Fürst

Schiedsman

Telefon: 0152/015 330 77

bernhard.fuerst@

schiedsman.de

#### Hans-Jürgen Lange

Stellv. Schiedsman

Telefon: 04104/963 88 92

hj.lange@swissdisplay.de

Durchwahl Ämter 04104/990

Einwohnermeldeamt -0

Standesamt -313

Sozialamt (Fr. geschl.) -0

Steueramt -220

Gewerbeamt -304

Ordnungsamt -0

Bauamt für

Aumühle/Wohltorf -607

Bauamt für die

übrigen Gemeinden -602

### Geflüchtete im Amt Hohe Elbgeest

Wohnraum dringend gesucht

Aktuell leben im Amt Hohe Elbgeest zirka 250 vor dem Krieg in der Ukraine geflüchtete Menschen in amtseigenen Unterkünften oder in privaten Gästezimmern. Aus anderen, vorrangig arabischen, Ländern sind im Amtsgebiet 250 Personen in Unterkünften des Amtes untergebracht.

Bereits vor Beginn des Krieges in der Ukraine waren die amtseigenen Unterkünfte nahezu voll belegt. Außerdem war die Ankunft weiterer Geflüchteter angekündigt, insbesondere Ortskräfte aus Afghanistan. Die Planungen für die Schaffung weiteren Wohnraumes laufen aus diesem Grund bereits seit dem Ende des vergangenen Jahres. Da immer bau- und bauplanungsrechtliche Belange zu beachten sind, nimmt es allerdings einige Zeit in Anspruch, bis eine solche Unterkunft tatsächlich bezugsfertig hergestellt ist.

Die Flüchtlingswelle aus der Ukraine hat uns als Amtsverwaltung insofern vor eine gewaltige Herausforderung gestellt. Viele Einwohner/innen aus allen zehn Amtsgemeinden haben sich nach Kriegsbeginn bei uns gemeldet und sowohl abgeschlossene Wohnungen als auch Gästezimmer in ihren privaten Wohnungen für Ukrainer/innen zur Verfügung gestellt. Dafür sind wir außerordentlich dankbar, weil wir so kurzfristig nicht in der Lage waren, diesen zusätzlichen Wohnraumbedarf zu decken.

Darüber hinaus haben viele Bürger/innen auf private Initiative hin ukrainische Geflüchtete aufgenommen. Besonders die Unterbringung in privaten Gästezimmern schafft in der Regel nur eine vorübergehende Lösung, weil das Zusammenleben mit fremden Menschen mit großen Einschränkungen verbunden ist. Nach einiger Zeit sind die aufgenommenen Menschen also häufig auf der Suche nach eigenem Wohnraum.

Jede Kommune ist abhängig von ihrer Größe verpflichtet, eine bestimmte Anzahl Asylbewerber/innen aufzunehmen. Zunächst sind die meisten dieser Menschen bei ihrer Ankunft verpflichtet, in unseren amtseigenen Unterkünften zu leben. In der Regel ist es vom Stand des Asylverfahrens abhängig, ob Geflüchtete auch selbstständig Wohnraum anmieten dürfen. Viele Asylbewerber/innen fiebern diesem Zeitpunkt entgegen und müssen dann leider immer wieder feststellen, dass bezahlbarer Wohnraum nur in verschwindend geringem Maße zur Verfügung steht. Im Ergebnis bedeutet dies für sie, dass sie häufig sogar mehrere Jahre gezwungen sind, weiter in den Amtsunterkünften zu leben. Statistisch zählen sie dann aber nicht mehr zu den Asylbewerber/innen.

Für uns als unterbringende Verwaltung bedeutet es also, dass ein Großteil unserer amtseigenen Unterkünfte zwar belegt ist, aufgrund unserer Unterbringungspflicht aber weiterhin Menschen zu uns kommen. Um dem Wohnraumbedarf gerecht zu werden, müssen wir deshalb immer mehr Menschen auf immer kleinerem Raum unterbringen und können dabei kaum Rücksicht auf ihr soziales Gefüge, ihre Religionen und Kulturen nehmen. Nicht selten führt das zu Spannungen zwischen den Bewohnern.

Als ländlich geprägtes Amt am Hamburger Rand stehen wir mit dieser Situation vor einem großen Problem. Bezahlbarer Wohnraum steht kaum zur Verfügung. Es ist außerdem zu erwarten, dass in Zukunft weiterhin Menschen bei uns Schutz suchen.

Wenn Sie also die Möglichkeit haben, abgeschlossenen Wohnraum zu vermieten, schreiben Sie uns unbedingt eine E-Mail an [ordnung@amt-hohe-elbgeest.de](mailto:ordnung@amt-hohe-elbgeest.de) oder melden Sie telefonisch im Ordnungs- und Sozialamt bei Herrn Plaukowitsch telefonisch unter 04104 990 313. Gern vereinbaren wir einen Termin, um Ihre Fragen in einem persönlichen Gespräch zu beantworten.

SIMONE KELLING, LEITUNG ORDNUNGS- UND SOZIALAMT

## GOLD & SILBER ANKAUF

Alexander Dau

- Gold und Silber
- Schmuck
- Bestecke\*
- Zahngold\*\*
- Münzen und Barren
- Uhren
- Diamanten

\* 90, 100, 800, 835, 925 etc.  
\*\* auch mit Zähnen!

NEU: Verkauf von Gold und Silber zur Kapitalanlage

Am Ladenzentrum 6b · 21465 Reinbek  
Mo-Fr: 10-13 und 14-18 Uhr  
Tel. 040 / 2286 0330  
[www.goldankauf-dau.de](http://www.goldankauf-dau.de)

### Ihr Bau- und Sanierungsprofi

in der Region Sachsenwald



Sanierung und Umbau



Denkmalschutz



Individueller Neubau



Persönliche Beratung

Telefon: 041 52-83 72 72

[www.stapelfeldt-bau.de](http://www.stapelfeldt-bau.de)

Wenn Sie mit Freude unsere Senioren verpflegen möchten, dann kommen Sie zu uns als

# Koch

(m/w/d)  
30 Std./Wo.

in die Seniorenwohnanlage Haus Bittal in Wohltorf

Unsere frisch modernisierte Küche produziert rund 120 Mahlzeiten für unsere Mieter und unseren „rollenden Mittagstisch“.

Ihre Arbeitszeit liegt i. d. R. in der Zeit von 8:00 - 16:00 Uhr.

Sie verfügen über:

- eine abgeschlossene Ausbildung zur Köchin / zum Koch
- Berufserfahrung in der Gemeinschaftsverpflegung ist wünschenswert.

Bei uns erhalten Sie u.a.:

- 30 Tage Urlaub
- Attraktive Bezahlung nach AVR Diakonie mit Zuschlägen

**Wir freuen uns auf Ihre Kreativität!**  
Wichern-Gemeinschaft Reinbek e.V.  
Simone Schmidt, Personalleitung  
Kückallee 5, 21465 Reinbek  
Tel: 040/72 77 91 - 28  
perso@wichern-reinbek.de



[www.wichern-reinbek.de](http://www.wichern-reinbek.de)

## Bericht aus dem Amtsausschusses

Im Juni hat der Amtsausschuss neben dem Bericht der Amtsdirektorin Christina Lehmann über ausgeführte Beschlüsse und wichtige Angelegenheiten eine Änderung der Hauptsatzung beschlossen. Demnach können künftig in Ausnahmesituationen, in denen Sitzungen ggf. per Videokonferenz abgehalten werden müssten, unter bestimmten Voraussetzungen Wahlen in Video-Sitzungen durchgeführt werden.

### Konzept der Offenen Kinder- und Jugendarbeit (OKJA)

Der Amtsausschuss hat sich mit der OKJA beschäftigt, die mit ihren fünf langjährigen und zwei im Aufbau befindlichen Standorten (Aumühle und Wohltorf) mittlerweile für neun Amtsgemeinden im Amtsgebiet zuständig ist. Sechs Mitarbeitende und ein Auszubildender sind in diesem Bereich beschäftigt. Die OKJA bildet als außerschulischer Lernort einen wesentlichen Bestandteil in der kommunalen Bildungslandschaft. Die MitarbeiterInnen schaffen Kindern und Jugendlichen ein soziales Lern- und Experimentierfeld, in dem sie eine Begleitung und Unterstützung bei der Gestaltung und Entwicklung ihrer Lebensentwürfe erhalten. Diese Arbeit muss sich immer wieder den gesellschaftlichen Bedingungen anpassen und Konzepte weiterentwickeln. Der Amtsausschuss hat dieses Konzept sowie das vorgelegte Schutz- und Handlungskonzept bei Kindeswohlgefährdung beschlossen.

### Mobile Kinder- und Jugendarbeit vorbehaltlich Förderung

Es geht darum, „inoffizielle“ Treffpunkte von Kindern und Jugendlichen in den Amtsgemeinden direkt aufzusuchen, um dort vor Ort Angebote zu machen und die Kinder und Jugendlichen ggf. auch aktiv an die OKJA- Jugendtreffs in den Gemeinden heranzuführen, die bisher von der Arbeit der OKJA nicht erreicht werden. Der Amtsausschuss beschloss die Einführung einer mobilen Kinder- und Jugendarbeit, befristet für drei Jahre, vorbehaltlich einer Förderung der AktivRegion Sachsenwald-Elbe.

### Kofinanzierung für Förderperiode beschlossen

Der Amtsausschuss hat für den Förderzeitraum 2023 bis 2029 der AktivRegion Sachsenwald-Elbe e.V. die Bereitstellung der öffentlichen Kofinanzierungsmittel mit einem jährlichen Umlagebeitrag von 0,82 Euro/Einwohner\*in beschlossen. Für die Gemeinden des Amtes mit 20.500 Einwohner\*innen ergibt sich ein Jahresbeitrag von 17.000 Euro, über die gesamte siebenjährige Förderperiode rund 120.000 Euro.

In der laufenden Förderperiode der AktivRegion Sachsenwald-Elbe sind durch Antragstellungen aus dem Amtsgebiet Fördermittel von 505.000 Euro für die Amtsgemeinden akquiriert worden.

### Stellenausschreibung Amtsdirektor/in

Mit Ablauf des 31. August 2023 endet die Wahlzeit der derzeitigen Amtsdirektorin, Christina Lehmann. Diese hat bereits mitgeteilt, dass sie für eine weitere Wahlzeit zur Verfügung steht. Mit Beschluss vom 22. März 2022 ist der Amtsausschuss dem Regelfall des § 15b Amtsordnung gefolgt, so dass die Stelle öffentlich ausgeschrieben ist. Der Ausschreibungszeitraum läuft bis zum 30. September 2022. Der Amtsausschuss ist den Empfehlungen der durch den Amtsausschuss einberufenen Lenkungsgruppe gefolgt und hat die Stellenausschreibung beschlossen. Ein externes Beratungsbüro wird zur Durchführung des Auswahlprozesses beauftragt. Sämtliche Stellenausschreibungen und Niederschriften von Gremiensitzungen finden Sie unter [www.amt-hohe-elbgeest.de](http://www.amt-hohe-elbgeest.de). AMTSVORSTEHERIN MARTINA FALKENBERG

## Energie- und Wasserspartipps für den Alltag

Im Moment ist die Gasversorgung in Deutschland stabil. Die Gaspreise liegen auf hohem Niveau. Verbraucher/innen fragen sich, wie sie Strom sowie Wärme und gleichzeitig Geld sparen können, ohne große Investitionen zu tätigen. Viele Mieter/innen müssen auf Energiesparmaßnahmen zurückgreifen.

### Einige einfach umzusetzende Energiespartipps:

Ein Grad weniger Raumtemperatur bringt 7 % Einsparung beim Heizen.

- Richtig lüften: einige Minuten die Fenster komplett öffnen, anstatt dauerhafte Stoßlüftung.
- Heizkörper frei lassen und keine Möbel davorstellen.
- Energiesparprogramme elektrischer Geräte nutzen, die länger dauern, aber weniger Energie brauchen.
- Nur Räume heizen, die über einen längeren Zeitraum genutzt werden und die Türen schließen.
- Duschen statt baden und beim Einseifen das Wasser abstellen.
- Die Kühlschranktür so selten und so kurz wie möglich öffnen, um Eindringen warmer Luft zu vermeiden und das Eisfach regelmäßig abtauen.
- Elektronischen Geräte ausstellen, anstatt sie im Stand-by-Modus zu lassen, noch besser Steckerziehen.
- Energiesparlampen verwenden, die bis zu 80 % weniger Strom als herkömmliche Lampen verbrauchen.
- Vorheizen des Backofens und das Öffnen während des Backens vermeiden, da sonst ein Viertel der Energie verloren geht.
- Heizungsanlage regelmäßig warten und einen hydraulischen Abgleich durchführen lassen.
- Raumweise programmierbare Thermostatventile einsetzen.

Durch den Klimawandel sind wir auch in Deutschland gezwungen, **Wasser zu sparen**, da es mancherorts zu Wasserknappheit kommen kann. 125 Liter verbrauchen wir täglich pro Kopf, für Körperpflege bzw. Baden oder Duschen (35 %) oder Toilettenspülung (25 %).

### Mögliche Einsparpotenziale

- Warmwassertemperatur senken, sofern die Temperatur zur Bekämpfung von Legionellen ausreichend hoch ist.
- Weniger Warmwasser spart Gas oder Strom.
- Wassersparende Duschköpfe einbauen.
- Tropfende Wasserhähne reparieren, pro Tag bis zu 12 Liter Wasser sparen.
- Stoptaste der WC´s nutzen.
- Geschirr nicht unter laufendem Wasser spülen, sondern wenig Wasser ins Spülbecken einlassen.
- Regentonnen nutzen und so Leitungswasser und Kosten sparen.
- Garten oder Pflanzen (im Wurzelbereich) frühmorgens oder abends gießen, um Verdunstung zu vermeiden.
- Düsenaufsatz für Gartenschlauch nutzen, um die Wassermenge zu steuern

Kostenlose Beratung zum Energiesparen erteilt die Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein unter 0431/59 099 40 oder [www.verbraucherzentrale.sh](http://www.verbraucherzentrale.sh). KLIMAMANAGERIN MAIKE HESSE



[www.ewerk-sachsenwald.de](http://www.ewerk-sachsenwald.de)

## Energiespartipps, die sich besonders bewähren!

### Energiesparen: Macht gerade jetzt Sinn!

Der Krieg in der Ukraine und die dadurch explosionsartig gestiegenen Energiekosten verdeutlichen vor allem eines: Wenn es gelingt, weniger Energie zu verbrauchen, kann damit nicht nur die Haushaltskasse entlastet werden. Es lässt sich auch die Abhängigkeit von Energieimporten senken und zugleich etwas gegen den Klimawandel tun, weil wir durch eine bewusste Energieverwendung den CO<sub>2</sub>-Ausstoß senken. Deshalb macht Energiesparen gerade jetzt so viel Sinn!

Gemeinsam können wir einen Beitrag leisten. Hier folgen Tipps, die sich beim Energiesparen besonders bewähren:

### Verwenden Sie Sparduschköpfe

Ja, damit lässt sich relativ viel Wasser und Energie sparen. Zur Einordnung: Fachleute gehen davon aus, dass normale Duschköpfe eine Durchflussmenge von rund 15 Litern haben – und ein Duschvorgang von 8 min. mit rund 38° C warmem Wasser über 3 Kilowattstunden Energie verbraucht. Sparduschköpfe reduzieren diese Durchflussmenge ohne größere Komforteinbußen und können diesen Verbrauch deshalb deutlich senken.

### Kontrollieren Sie die Temperatur- und Grund-einstellung Ihres Brauchwassers

Sofern Sie Ihre Warmwassertemperatur ganz individuell regulieren können (z.B. bei Gas-Etagenheizung, Durchlauferhitzer, Untertischspeicher), sollten Sie unbedingt prüfen, ob Sie die Temperaturgrundeinstellung reduzieren können.

Die ist in den allermeisten Fällen zu heiß gewählt – und das verbraucht unnötig viel Energie. Zum Verständnis: Wenn Sie unter der Dusche viel Kaltwasser über den Temperaturhebel zumischen müssen, weil das Wasser sonst zu heiß zum Duschen wäre, ist die Basistemperatur definitiv zu hoch gewählt.

Falls Sie in einem Mehrfamilienhaus mit Zentralheizung und zentraler Warmwasserbereitung wohnen: Regen Sie Hausbesitzer und Mitbewohner dazu an, die Basistemperatur des Brauchwassers zu reduzieren – das senkt die Kosten und spart Energie. Achten Sie allerdings unbedingt darauf, dass die Temperatur im Warmwasserspeicher nie unter 60 Grad Celsius sinkt, da sich sonst Legionellen vermehren können.

Weitere Tipps lesen Sie in der nächsten Ausgabe oder unter [www.ewerk-sachsenwald.de/de/Service/](http://www.ewerk-sachsenwald.de/de/Service/)

e-werk Sachsenwald GmbH  
Hermann-Körner-Str. 61-63  
21465 Reinbek

Vor Ort für Sie da! 



# Gemeinde AUMÜHLE

verantwortlich für den Inhalt:  
Der Bürgermeister



Liebe  
Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,

ich hoffe, Sie hatten eine schöne und erholsame Sommer- und Urlaubszeit!

Diesen Bürgermeisterbrief erhalten Sie diesmal von Ihrem stellvertretenden Bürgermeister. Ich habe Knut Suhk von Ende Juli bis Mitte August für 3 Wochen im Rathaus vertreten. In den Sprechstunden ging es vor allem um Fragen zur Grundsteuerreform und wie die Formulare, ggf. online über ELSTER, auszufüllen sind. Leider ist die Gemeinde dafür nicht der richtige Ansprechpartner. Bitte wenden Sie sich hierzu an das Finanzamt. Aus eigener Erfahrung weiß ich, dass das Ausfüllen auf Grund von „Beamtendeutsch“, ungeläufigen Fachbegriffen und einem manchmal unklaren Online-Ablauf durchaus herausfordernd ist. Es erfordert mehr Zeit, als man vielleicht erwartet hat. Also fangen Sie bitte rechtzeitig damit an!

### Rathausfest:

Nach 2 Jahren Pause findet endlich unser Rathausfest wieder statt. Dazu lade wir Sie und Ihre Familie herzlich in den Rathausgarten der Bismarckallee 21 ein. Wir freuen uns auf diese Möglichkeit zur Begegnung und zum Austausch am Freitag, den **9. September 2022 ab 18 Uhr**. Es wird ein kleines Rahmenprogramm geben und das Sachsenwald Soundorchester sorgt für musikalische Unterhaltung. Auch für das leibliche Wohl mit Würstchen und Getränken ist gesorgt.

### Schulfest:

Es ist schön, dass am **10. September 2022** in der Zeit von **10 - 13 Uhr** auf dem Schulgelände ein Schulfest stattfindet. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme. Bitte lesen Sie dazu den Beitrag auf der Seite der Schule.

### Zirkus:

Der Zirkus Renzini möchte in der Zeit vom 29.08. bis 12.09.22 sein Zelt auf der Wiese des TuS-Geländes bei den Tennisplätzen aufstellen. Wir wünschen allen kleinen und großen Besuchern viel Spaß bei den Vorstellungen.

### Sperrungen B207 und B404:

Über die Polizei in Geesthacht haben wir erfahren, dass der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Sanierungsmaßnahmen im Zeitraum von Mitte August bis Mitte September 2022 in folgenden Bereichen unter Vollsperrung ausführen wird:

- B207 zwischen Brunstorf und Dassendorf
- B404 zwischen Dassendorf - Hohenhorn - Geesthacht.

Die Sperrungen erfolgen abschnittsweise für jeweils 2 bis 7 Tage. Den genauen Ausführungszeitraum konnte die Straßenmeisterei in Grande noch nicht mitteilen. Bitte rechnen Sie daher mit überraschenden Vollsperrungen, wenn Sie auf den o.g. Strecken unterwegs sind. Umleitungen sollen nach Auskunft der Straßenmeisterei entsprechend ausgeschildert werden.

### Fortschritt Schwarzer Weg und Straßen in der Kuhkoppel:

Die Arbeiten am Schwarzen Weg kommen in großen Schritten voran. Man kann schon sehr gut sehen, wie sich der schöne Weg vom neuen „Kiss and Go“ Bereich am Anfang der Bürgerstraße zur Schule schlängelt, wie die neuen Parkplätze zur Entlastung der Ernst-Anton-Straße am Schwarzen Weg gepflastert werden, die Fläche für die Erweiterung des Spielplatzes entsteht und wie sich das Gelände vor dem neu angelegten Schulwald zur Aufnahme eines „grünen Klassenzimmers“ und vielleicht für eine künftige Skaterbahn entwickelt. Ein Wermutstropfen ist, dass der neue Spielplatz nicht zum Schulfest fertig wird. Trotz frühzeitiger Bestellung durch das Amt wird die Fima die Spielgeräte erst Ende September liefern und aufstellen. Auch in der Kuhkoppel sind die Fortschritte zu sehen. Die Müllerkoppel ist fast fertiggestellt. Anschließend werden die Arbeiten im Fasanenweg fortgesetzt.

### Mortagne-sur-Sèvre:

Es ist sehr erfreulich, dass die Partnerschaft mit dieser französischen Gemeinde durch ein neues, sehr engagiertes Team weiter gepflegt wird. Für nächstes Jahr ist eine Reise dorthin geplant.

Mit besten Grüßen

Alexander Bargon

1. Stellvertretender Bürgermeister

### Kontakt

#### Gemeinde Aumühle

##### Bürgermeister Knut Suhk

Bismarckallee 21  
Telefon: 04104/9629617  
Sekretariat: 04104/9629618  
Fax: 04104/9629619

##### Sprechzeiten:

Mo. und Do. 9–12 Uhr  
und nach Vereinbarung

#### Schiedsamt Markus Kuhn

Telefon: 04104/919183

##### Jörn Kahlmann

Telefon: 04104/960066

#### Fürstin Ann-Mari- von-Bismarck-Schule

Ernst-Anton-Straße 27

Telefon: 04104/1565

#### Ev. Krippe und Kindergarten Aumühle

Weidenstieg 2

Telefon: 04104/5174

#### Montessori Kinderhaus

Ernst-Anton-Straße 27a

Telefon: 04104/961383

#### agilo Waldkindergarten

##### Sachsenwaldkinder

Turnierplatz Lindenallee

Telefon: 04104/699962

##### agilo Kinderkrippe

##### Krippelkrabbel

Ernst-Anton-Straße 27b

Telefon: 04104/695717

#### Gemeinde-Bücherei

Bismarck-Turm, Berliner Platz

##### Öffnungszeiten:

Mi. und Fr.: 16–19 Uhr  
Telefon: 04104/690620  
(während der Öffnungszeiten)

#### VHS der Sachsenwaldgemein- den Aumühle und Wohltorf e.V.,

Bergstraße 9, Tel. 04104/80 360

##### Öffnungszeiten:

Mo. 15:30–17:30 Uhr,  
Do. 8–10 Uhr

## 27.10.

### Sitzung der Gemeinde- vertretung Aumühle

#### 20 Uhr, Kleine Sporthalle

#### Grundschule Aumühle

#### Ernst-Anton-Str. 27

Öffentliche Sitzung mit  
Einwohnerfragestunde

#### Öffentl. Ausschuss-Sitzungen

siehe amtliche Schaukästen oder  
www.aumuehle.de

FOTO: © GEMEINDE AUMÜHLE

## EINLADUNG zum Rathausfest der Gemeinde Aumühle am Freitag, den 09. September ab 18 Uhr im Rathausgarten

Liebe Aumühlerinnen, liebe Aumühler,  
zu unserem diesjährigen Rathausfest **am 09.**

**September** lade ich Sie alle herzlich ein. Lassen

Sie uns gemeinsam einige gemütliche Stunden

miteinander verbringen, alte Bekanntschaften

pflegen und neue Kontakte knüpfen. An alle Altergruppen ist gedacht.

Auch für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt. Ich würde mich über Ihre Anwesenheit sehr freuen.

Bringen Sie Ihre Familie, Freunde und Bekannte mit.

Ihr

Bürgermeister Knut Suhk



**Elektrotechnik Michael Lüneburg**  
Meisterbetrieb

Haidrath 33a  
21521 Wohltorf

Planung & Ausführung  
in allen Bereichen der modernen Elektroinstallation:  
Neubau & Altbauanierung, Renovierung, EDV & Netzwerke,  
Telekommunikationsanlagen, TV & Satanlagen, Alarmanlagen,  
Beleuchtung, Rollladen & Toranlagen, Klingel & Sprechanlagen,  
Wartung, E-Check, Photovoltaik, EIB

Elektrotechnik Michael Lüneburg | Tel. 04104 91 99 89 | info@lueneburg-elektrotechnik.de

## UNSERE SCHÖNSTEN BETTGESCHICHTEN

**JETZT ENTDECKEN:**  
Betten & Bettsysteme  
Matratzen & Lattenroste  
Decken & Kissen  
Bettwäsche & -laken

**KNUTZEN**  
WOHNEN

**KNUTZEN WOHNEN | SÜDREDDER 10 – 12 | 21465 WENTORF**  
TELEFON 040 / 72 10 50 30 | [WWW.KNUTZEN.DE](http://WWW.KNUTZEN.DE)

**Geld allein macht nicht glücklich –  
Du musst schon eine Immobilie davon kaufen.**

Wenn Sie also etwas zu verkaufen haben, greifen Sie einfach zum Telefon und lassen sich kostenlos beraten.

**KRIECH**  
IMMOBILIEN

☎ 040 / 710 38 05  
Schönningstedter Str. 22  
21465 Reinbek  
[www.kriech.de](http://www.kriech.de)

Seit über 40 Jahren Ihr Immobilienpartner in Ihrer Nachbarschaft für Vermietung und Verkauf

### Bei Störungen

#### E.ON Hanse AG (Strom)

Telefon: 0385/58975075

#### e-werk Sachsenwald GmbH

(Erdgas)

Telefon: 0800/7273737\*

#### Störung Straßenbeleuchtung

#### e-werk Sachsenwald GmbH

Telefon: 0800/7273737\*

strassenbeleuchtung@

ewerk-sachsenwald.de

#### Holsteiner Wasser GmbH

Telefon: 0800/4990444\*

#### Abwasserverband

Telefon: 04104/96357-0

Störungsdienst

Telefon: 04104/96357-57

**Abfallwirtschaft Südholstein**

#### Abfallwirtschaft

#### Südholstein GmbH

Telefon: 0800/2974001\*

#### Restmüll (schw. Tonne)

14-tägig, Mi. ungerade Woche

**14.09. und 28.09.2022**

#### Biomüll (braune Tonne)

14-tägig, Mi. gerade Woche

**07.09. und 21.09.2022**

#### Gelbe Wertstofftonne

14-tägig, Do., ungerade Woche

**01.09., 15.09. und 29.09.2022**

#### Altpapier

jeder 3. Mittwoch/Monat

**21.09.2022**

#### Altglas-/Papier-Container

Parkplatz TuS Aumühle-

Wohltorf, Sachsenwaldstr. 18

#### Altbatterien-Sammelbox

Rathaus, Bismarckallee 21

#### Sperrmüll, Elektro-/Elektro-

nikschrott auf Abruf

Telefon: 0800/2974005\*

#### Bauhof Aumühle/Wohltorf

Leitung: Dennis Kropp

Bergstr. 9, 21521 Aumühle

Telefon: 04104/692296

AW.Bauhofleitung@gmail.com

\*kostenlos aus dem dt. Festnetz

**Gestalten Sie die Zukunft von Aumühle**



Im nächsten Jahr wird die nächste Gemeindevertretung gewählt. Vielleicht haben Sie sich in den letzten Jahren mal gefragt, wie die Beschlüsse zustande gekommen sind, die hier im Ort direkte und unmittelbare Auswirkungen auf unser Leben haben? Diese werden in gemeindlichen Ausschüssen vorbereitet und dann in der Gemeindevertretung diskutiert und beschlossen. Alle Einwohner können sich beteiligen, mitgestalten und zur Entwicklung unseres Ortes beitragen.

Die UWG ist seit 1955 ausschließlich in und für Aumühle aktiv. Wir bemühen uns, ohne Parteizwänge, um jeweils die besten Lösungen für unseren Ort: Denn wir sind keine Partei, sondern ein Verein! Sofern es Ihnen nicht egal ist, wie sich unser schöner Ort weiterentwickelt, machen Sie doch mit. Wir brauchen Menschen, die „entscheidend“ mitwirken wollen, um Aumühle in allen Aspekten wie Infrastruktur, Kita-Schule-Sport, Umwelt, Finanzen etc. zukunftssicher zu machen. Und das geht bei uns auch mit geringem oder überschaubarem Zeiteinsatz, der erfahrungsgemäß auch von Berufstätigen und Eltern leistbar ist.

Schöne Aspekte unseres Vereinslebens sind auch die Veranstaltungen für unsere Mitglieder wie Sommerfeste, Weihnachtsfeiern, Fahrradtouren, Informationsabende oder kulturelle Veranstaltungen, bei denen man Informationen aus erster Hand erhält und bei denen man sich mit den Funktionsträgern austauschen kann. Sofern Sie Interesse an unabhängiger Ortspolitik haben, melden Sie sich gerne bei mir. Gestalten Sie mit uns die Zukunft von Aumühle!

ALEXANDER BARGON, TEL: 1268



Liebe Aumühlerinnen und Aumühler,

**Heute einmal in eigener Sache:** die verdienten Sommerferien gehen dem Ende entgegen, aber wir haben dennoch die Zeit genutzt, um uns auf die Kommunalwahlen im kommenden Jahr rechtzeitig vor zu bereiten. Zugegebenermaßen sehr rechtzeitig.

Wir sind dabei, unser Team aufzustellen – noch ein paar Gespräche und das CDU-Team steht. Wir werden wieder eine gute Mischung sein zwischen erfahrenen und jungen und engagierten Kandidatinnen und Kandidaten.

Sie dürfen gespannt sein. Wir werden unser Team in den nächsten Ausgaben des „der Sachsenwalder“ zum besseren Kennenlernen zu Wort kommen lassen und in gebotener Kürze mehr über die Themen berichten, die die Gemeinde beschäftigen. Projekte, die wir in den Ausschüssen und der Gemeindevertretung mit voranbringen wollen.

Neben der Gemeindegemeinschaft, die uns beschäftigen wird, bleiben auch die anderen ehrenamtlichen Einsätze selbstverständlich auf der Agenda – so wie z.B. die beliebten **CDU-Theaterfahrten**, die von **Henning Teetz** und **Karsten Bornholdt** organisiert werden. Nachzulesen auch im August-Sachsenwalder und auf unserer Website [www.cdu-aumuehle.de](http://www.cdu-aumuehle.de)

**Apropos ehrenamtlich:**

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit. Melden Sie sich mit einer E-Mail unter [info@cdu-aumuehle.de](mailto:info@cdu-aumuehle.de), wenn Sie Lust haben, unseren Ortsverband zu unterstützen – für ein lebenswertes Aumühle. Ortsvorsitzender Henning Teetz freut sich auf einen Kontakt mit Ihnen.

IHRE ANDREA NIGBUR

FRAKTIONSVORSITZENDE DER CDU



Die Erhöhung der Energiepreise infolge des Ukraine-Krieges schafft, was auch das dramatischste Katastrophenszenario des Klimawandels nicht vermochte: Dass wirklich alle daran arbeiten, Energie einzusparen und regenerative Energiequellen zu nutzen. Solarzellen und Wärmepumpenheizungen sind kaum noch zu bekommen, ebenso wie Termine beim Energieberater. Politiker, die zum Verzicht aufrufen, gelten nicht mehr als moralinsure Spaßbremse und auf einmal duschen alle kalt. Auch die Gemeinde Aumühle sollte endlich Sofortmaßnahmen zum Energiesparen einleiten: Zum Beispiel das Warmwasser der Duschen in den Sportanlagen ausstellen (diesen Schritt sind etliche Kommunen bereits gegangen, z. B. die Stadt Hannover), Bismarckturm und Rathaus nachts nicht beleuchten... Es gibt sicher noch mehr, was wir direkt umsetzen können.

Aber vor allem müssen wir alle Gebäude, die sich im Besitz der Gemeinde befinden, technisch so ausrüsten, dass nur noch ein Minimum an fossiler Energie zum Heizen und für die Stromversorgung notwendig ist. Gebäude, die demnächst neu gebaut werden, sind energetisch zu optimieren, möglichst noch über das hinaus, was vom Gesetzgeber gefordert ist. Für diese und alle kommenden Herausforderungen freuen wir uns auch über Ihre Mitarbeit, Expertise und Ideen – und das gilt nicht nur für unsere Fraktion.

Wenn Sie bei uns mitarbeiten möchten: Unsere nächste Fraktionssitzung ist am 13.09.22 um 20 Uhr im Aumühler Rathaus.

GUNDULA ELSASSER



Liebe Aumühlerinnen und Aumühler, die großen Ferien sind vorbei und es wird Zeit, nach der Sommerpause auch in Sachen Kommunalpolitik wieder aktiv zu werden. Uns steht das letzte Jahr der aktuellen Legislaturperiode bevor und viele der Projekte, die wir in dieser Zeit eigentlich so gut wie beendet wissen wollten, stehen noch immer ganz am Anfang. Da ist zum einen die notwendige Erneuerung unseres Feuerwehrgerätehauses. Die Standortfrage hat zu viel Zeit gefressen und auf Grund der enormen Preissteigerung im Handwerk, könnte uns das am Ende viel Geld kosten. Auch von dem seit Jahren geplanten und genehmigten Spielplatz werden unsere Kinder frühestens im nächsten Frühling profitieren. Auch bei einigen kleineren Projekten ist der Wurm drin, es scheint, als ob unsere Grundschule auch in dieses Schuljahr ohne funktionierendes WLAN starten wird.

Aber abschließen möchte ich mit etwas Erfreulichem: die Straßensanierung im Bereich der Kuhkoppel ist endlich gestartet und nimmt langsam, aber stetig Formen an. Diesen ernüchternden Bericht möchte ich als Appell an alle Fraktionen aussenden, gemeinsam einen vernünftigen Endspurt hinzulegen, weiterhin unser Bestes für Aumühle zu geben und sich nicht verfrüht auf den nächsten Wahlkampf zu fokussieren. Am Ende geht es doch weniger um Abstimmungsergebnisse, als vielmehr um unseren Ort.

LOUISA NIGBUR



## Polizeibericht

Das sommerliche Wetter sorgte dafür, dass viele Leute draußen unterwegs sind. Das erhöhte Verkehrs- und Personenaufkommen, dass damit einherging, führte im zurückliegenden Monat zu einigen typischen Einsätzen. So gab es ein paar nächtliche Ruhestörungen und etliche Parkverstöße. Auch zwei Unfälle haben sich ereignet. Bei dem einen blieb es auf einem Parkplatz beim Blechschaden, bei dem anderen stürzte eine Fahrradfahrerin mit ihrem E-Bike, sie wurde leicht verletzt in ein Krankenhaus eingeliefert. Außerdem gab mehrere Unfälle mit Wild. Das Tonteichbad war natürlich ebenfalls gut besucht, es kam zu zwei Taschendiebstählen, dabei wurden jeweils die Geldbörsen inklusive Bargeld und persönlichen Papieren entwendet. In

einem Fall wurde der entwendete Führerschein in Hamburg aufgefunden.

Weiterhin kam es zu Sachbeschädigungen. So wurde das Gartentor eines Restaurants in Aumühle beschädigt, und ebenfalls in Aumühle wurde der Lack eines parken PKW zerkratzt. An Betrugssachverhalten hatten wir im vergangenen Monat wieder Mahnschreiben, über ausstehende Beträge von Waren, die man nie erhalten bzw. bestellt hatte, sowie einen etwas „neueren Sachverhalt“. Hier wurde eine Nachricht angeblich von einem Amtsgericht hinterlassen, in dem der Angerufene sich „außergerichtlich“ einigen könne, wenn er entsprechende Nummer zurückrufen würde. Die Liste der Betrugsaschen erweitert sich leider stetig.

In diesem Sinne, bleiben Sie aufmerksam,

IHRE NADINE SATZEL

# # WARUM WARTEN

## wenn das Beste für das Klima eine neue Heizung ist.



Jetzt Heizung tauschen!

Eine klimafreundliche Heizungslösung für dein Zuhause: Wärmepumpe **aroTHERM plus**

**Albert Bochmann**  
Erfahren. Einwandfrei. Erstklassig.

Große Str. 33 | 21521 Aumühle |  
Tel. 04104 2170 | [info@albert-bochmann.de](mailto:info@albert-bochmann.de)



## Im Notfall

**Notruf: 110**

### Polizeistation Aumühle

Bergstraße 9, 21521 Aumühle  
Telefon: 04104/913987-0

**Feuer: 112**

### Freiwillige Feuerwehr

#### Aumühle

Bergstraße 9, 21521 Aumühle  
Telefon: 04104/3595

### Krankswagen:

Kreisstelle Bad Oldesloe  
Telefon: 04531/81001

## Ärztliche Notfallversorgung

### Krankenhaus St. Adolf-Stift

Hamburger Str. 41  
21465 Reinbek

### Johanniter-Krankenhaus

Am Runden Berge 3  
21502 Geesthacht

### Zahnärztlicher

**Notfalldienst:** www.kzv-rz.de

### Augenärztlicher Notdienst

Telefon: 040/662830

### Apotheken Notdienst

Telefon: 0800/2282280

### Tierärztlicher

#### Notfalldienst

Telefon: 040/434379

## Für Sie da:

### Frauenberatung

#### Herzogtum Lauenburg

Telefon: 04151/81306

### Josef Diers, FA für

Kinder- und Jugendmedizin  
Bismarckallee 21  
Telefon: 04104/6950433

### Dr. Gabriele Kochmann-Bertram,

FÄtin für Psychosomatische  
Medizin und Psychotherapie  
Bismarckallee 10  
Telefon: 04104/4310

### hausärztlich-internistische

#### Gemeinschaftspraxis

### Dr. Bruno Lamersdorf

### Dr. Axel Reich

Bergstraße 31  
Telefon: 04104/960143

### Dr. Patrick Mohr, Zahnarzt

Bergstraße 31  
Telefon: 04104/969500

### Apothek am Billenkamp

Große Str. 10  
Telefon: 04104/2533

### Apothek Aumühle

Hofriedeallee 22  
Telefon: 04104/1665



## Feuerwehrbericht

### Sicher sein trotz Katastrophe

Katastrophen gehören zum Leben. Fast täglich können wir über Katastrophen und größere Schadensereignisse in den vielfältigen Medien lesen und nehmen die Bilder von Zerstörung und Leid wahr. Dabei gibt es nicht nur die großen Katastrophen, die ganze Landstriche für lange Zeit betreffen. Ein örtlicher Starkregen, ein schwerer Sturm, in der Folge ein Stromausfall oder ein Hausbrand können für jedes Individuum, jede Familie eine ganz persönliche Katastrophe auslösen, die es zu bewältigen gilt.

In Deutschland gibt es viele Einrichtungen, die bereit stehen, um Gefahren zu bannen. Feuerwehr, Polizei und Rettungsdienste sind zur alltäglichen Hilfe da. Die Katastrophenschutzorganisationen und das Technische Hilfswerk stehen bei großflächigen Krisen und Katastrophen helfend zur Verfügung. Ergänzt werden sie im Notfall durch weitere Hilfskräfte, so z. B. von der Bundespolizei oder der Bundeswehr.

Aber auch die beste Hilfe ist nicht immer sofort zur Stelle. Bei einer großflächigen und sehr schweren Katastrophe können die Rettungskräfte nicht überall sein. Wenn Sie sich und Ihren Nachbarn selbst helfen können, sind Sie klar im Vorteil. Es kommt dann auf jeden Einzelnen an! Sind Sie vorbereitet? - Können Sie sich und anderen helfen? - Wissen Sie, was zu tun ist? Nehmen Sie sich die Zeit, über Ihre persönliche Notfallplanung nachzudenken!

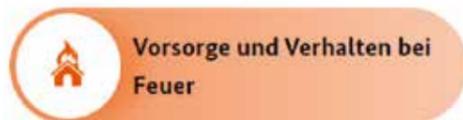
Viele wichtige Informationen, Hinweise, Hilfen und Checklisten dazu finden Sie in der (digitalen) Broschüre „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“ des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK). Dazu einfach den QR-Code absキャンen und unsere Internetseite [www.feuerwehr-aumuehle.de](http://www.feuerwehr-aumuehle.de) besuchen.

Für uns in Aumühle können wir rückwirkend positiv berichten, dass es bei den neun Einsätzen im vergangenen Monat zu keinen kleineren oder größeren Katastrophen und niemand ernsthaft zu Schaden gekommen ist.

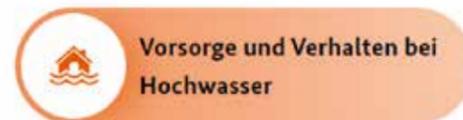
JOACHIM MIRO | PRESSEWART

TEXTQUELLE & BILDNACHWEIS:

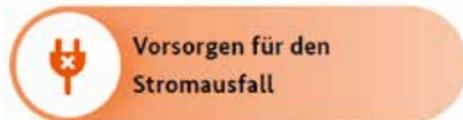
© „RATGEBER FÜR NOTFALLVORSORGE UND RICHTIGES HANDELN IN NOTSITUATIONEN“ BBK (WWW.BBK.BUND.DE)



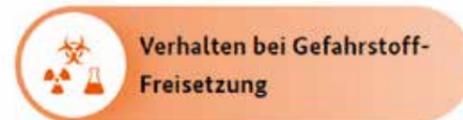
Vorsorge und Verhalten bei  
Feuer



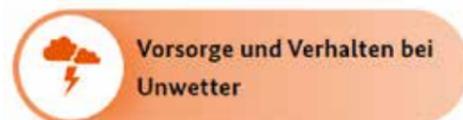
Vorsorge und Verhalten bei  
Hochwasser



Vorsorgen für den  
Stromausfall



Verhalten bei Gefahrstoff-  
Freisetzung



Vorsorge und Verhalten bei  
Unwetter



Weitere Gefahrensituationen



Halbe Provision • Voller Erfolg

**BeSmart**  
IMMOBILIEN  
• Der Vorteilsmakler •



### Kröppelshagen-Fahrendorf – Energieeffizienter Neubau

Sehr geräumiges Reihenmittelhaus mit ca. 167 m<sup>2</sup> Wfl., 5 Zimmern inkl. ausgebautem Spitzboden. Komfortable Fußbodenheizung, energieeffiziente Luftwärmepumpe, offene Raumgestaltung, solide Ausstattung, 2 Außenstellplätze, nahezu schlüsselfertig auf ca. 130 m<sup>2</sup> eigenem Gartenanteil. Energieausweis wird erstellt.

Kaufpreis: € 599.000,-



### Aumühle – Raumwunder im Herzen der Sachsenwaldgemeinde

Individuell geschnittene DHH mit familienfreundlichem Grundriss, ca. 138 m<sup>2</sup> Wfl. und 5 Zimmern auf sonnigem West-Grundstück (ca. 640 m<sup>2</sup> Grundstücksanteil). Offener Wohn-/Essbereich mit Kamin, Sonnenterrasse, Freisitz, Holzgartenhaus, Vollkeller, Garage u.v.m. V: 67,9 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas + Solarthermie, Bj. 1995, B.

Kaufpreis: € 549.000,-



### Hamburg Uhlenhorst – fußläufig zur Alster

Moderne und top geschnittene 3,5-Zimmer-Maisonettewohnung in bester Lage vom beliebten Stadtteil Uhlenhorst. Große Wohnküche mit moderner, weißer EBK, 2 Terrassen, eigener Garten, Holzfußboden, Dusch- und Vollbad, Garage u.v.m. V: 104,1 kWh/(m<sup>2</sup>a), Gas, Bj. 1960, D. Frei ab 01.11.2022.

Miete: € 2.300,- + NK: € 350,-



Silke Tredler  
Inhaberin BeSmart Immobilien



Mitte Juli haben wir an die Fraktionen der Gemeindevertretung Aumühle eine Mail mit folgender Bitte geschickt:

Liebe Gemeindevertreter\*innen der Gemeinde Aumühle!

Nach unseren öffentlichen Veranstaltungen im März 20 in Wohltorf und im Oktober 21 in Dassendorf, zu denen wir im Einzugsgebiet des Amtes eingeladen hatten, möchten wir nun mit den Gemeindevertreter\*innen über die Gemeinwohlökonomie (GWÖ) ins Gespräch kommen. Unser Anliegen ist es, die Umsetzung der Nachhaltigkeitsziele der UNO (Agenda 2030) auf kommunaler Ebene auf die Tagesordnung zu setzen und den „Werkzeugkasten“ der GWÖ ins Gespräch zu bringen. Wir haben dazu einen Antrag (siehe Anlage) formuliert, den wir als Vorschlag begreifen und mit den Mitgliedern der einzelnen Fraktionen und in der Gemeinde diskutieren möchten. Er sollte nach unserer Vorstellung aber erst dann in der GV eingebracht und verabschiedet werden, wenn er fraktionsübergreifend – also breit – in der Gemeinde getragen wird.

Zum gegenseitigen Kennenlernen und zum Abstecken eines gemeinsamen Weges würden wir uns über eine Einladung auf eine Ihrer nächsten Fraktionssitzungen freuen.

In diesem Sinne grüßt Sie

Die GWÖ Regionalgruppe Sachsenwald

Reno Bastian, Thomas Deuber, Claudia Duwe, Michael Hausberg, Renate Nietzschmann, Stefan Schmitz, Sebastian v. Wedel



• **Moderne Raumgestaltung** • **Jalousien**  
• **Airless spritzen** • **Bodenbeläge**

Auf dem Ralande 12 • 21465 Wentorf  
Telefon: 040 - 72 91 00 99 • Fax: 04104 - 69 28 30  
Handy: 0171 - 612 13 81  
E-Mail: info@malermeister-woller.de • www.malermeister-woller.de

**DIE HAUSRÄUMER**  
Räumungen + Verkauf + Umzüge

Wir rechnen Werte gern mit ein und räumen für Sie besenrein.



**Ausräumen, einräumen, wir packen das!**

Scholtzstr. 9, 21465 Reinbek  
Tel.: 040 711 43 440, www.die-hausraeumer.de

**September Spezial**

Die Lesereise Schleswig Holstein ist in Wohltorf zu Gast – Poetry Slam – von und mit Björn Högdal; Sonntag 18.09.2022 ab 19 Uhr; Thiessches Haus Wohltorf; 5,00 €; Anmeldung bitte bei der vhs; Mobil 0178 7291716 oder wissen@vhs-aumuehle-wohltorf.de

**Kursstart September**

**Neu: Dansk Samtaler** – Ltg. Stefanie Merkmann; Anmeldung bitte bei der vhs; 10x donnerstags, ab 01.09.2022; ausgenommen 22. & 29.09.2022; 17:00-18:30 Uhr; 72,00 €; DRK-Haus Aumühle, Bürgerstrasse 35

**Neu: Englische Konversation ab A2** – Ltg. Nicola Hinz; Anmeldung bitte bei der vhs; 12x dienstags ab 06.09.2022; 18:30-20:00 Uhr; 72,00 €; Grundschule Aumühle

**Neu: Englische Grammatik ab B2** – Ltg. Nicola Hinz; Anmeldung bitte bei der vhs; 12x donnerstags ab 08.09.2022; 18:30-20:00 Uhr; 72,00 €; Grundschule Aumühle

**Workshop Shiatsu for Friends & family**; Ltg. Julia Polski-Drees; Anmeldung über die vhs; 1x samstags 03.09.2022 oder 17.09.2022; 10:00-14:00 Uhr; je 48€ pro Paar; Thiessches Haus Wohltorf; Alte Allee 1

**Themenreihe** Im Einklang mit den Jahreszeiten; Ltg. Julia Polski-Drees; Anmeldung bitte über die vhs; 5x montags 19.09./24.10./07.11./21.11./05.12.2022; 18:30-20:15 Uhr; 35 €; Grundschule Aumühle; Ernst-Anton-Straße 27

**Mentale Gesundheit - Selbsthypnose**; Ltg. Dipl.Psych. Minou Saribaf; Anmeldung bitte über die vhs; 2x samstags 10.09. & 24.09.2022 oder 05.11. & 19.11.2022; 09:00-15:00 Uhr; jeweils 36 €; Thiessches Haus Wohltorf; Alte Allee 1

**Qi Gong**; Ltg. Zsuzsanna Stüven; Anmeldung bitte über die vhs; 14x donnerstags ab 08.09.2022; 15:40-16:40 Uhr; 76,80 €; **Neu:** im Gemeindehaus Kröppelshagen-Fahrendorf; Schulweg 1

**Workshop Linedance** und orientalische Tänze; Ltg. Gabriele Bartz; Anmeldung bitte über die vhs; 1x Samstag 17.09.2022 oder Sonntag 18.09.2022; 15:00-18:00 Uhr; je 19,50 €; Seminarhaus Hohenhorn; Drumshorner Straße 5

**Yoga am Abend** - online in der vhs.cloud; Ltg. Ulrike Braatz-Weist; Infos und Anmeldung bitte über die vhs; 12x montags ab 1.09.2022; 19:00-20:30 Uhr; 72,00 €

**Yoga für Damen und Herren**; Ltg. Marion Suratmann; Tel. 04104 9688148; 12x montags ab 05.09.2022; 10:00-11:30 Uhr; 76,80 €; Thiessches Haus Wohltorf, Alte Allee 1

**Rücken/Bewegung Feldenkrais**; Ltg. Gisela Flathmann; Tel. 04152 76978; 10x Donnerstags ab 22.09.2022; 18:30-20:00 Uhr; 64,00 €; Seminarhaus Hohenhorn, Drumshorner Straße 5

Wir freuen uns auf Sie!

IHR VOLKSHOCHSCHULE AUMÜHLE UND WOHLTORF E.V. BERGSTRASSE 9, 21521 AUMÜHLE, TEL. 0178/7291716 ODER WISSEN@VHS-AUMUEHLE-WOHLTORF.DE

**SENCURINA**  
betreut wohnen zuhause

**24 Stunden Pflege & Betreuung im eigenen Zuhause**

SENCURINA Stormarn-Lauenburg  
Oliver Schulz  
Winterhuder Weg 29,  
22085 Hamburg  
Tel.: 040 / 33 46 703 90  
stormarn-lauenburg@sencurina.de

**Regionaler Anbieter**



**Vertrauen Sie Ihrem Regionalpartner**

Mein Name ist Oliver Schulz und ich bin ein echtes Nordlicht. Aus eigener Erfahrung weiß ich, wie schwer es teilweise ist, umfassende Antworten auf all die Fragen rund um das Thema Pflege und Betreuung zu bekommen. Als Ihr persönlicher SENCURINA-Ansprechpartner im Kreis Stormarn und dem Herzogtum Lauenburg stehe ich Ihnen bei Ihren Fragen gerne beratend und unterstützend zur Seite. Um auch im Pflegefall in den eigenen „vier Wänden“ leben und wohnen zu können, ist eine sogenannte „24-Stunden-Betreuungskraft“ in vielen Fällen eine gute Lösung. Gerne unterstütze ich Sie dabei, eine liebevolle, kompetente und auf Ihre persönlichen Bedürfnisse ausgerichtete „24-Stunden-Betreuungskraft“ für Ihre zu pflegenden Familienangehörigen zu finden. Selbstverständlich stehe ich Ihnen während der gesamten Betreuungszeit vertrauensvoll zur Seite. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.

**SENCURINA Stormarn-Lauenburg, Seniorenassistent Oliver Schulz**  
Winterhuder Weg 29, 22085 Hamburg  
Tel.: 040 / 33 46 703 91, stormarn-lauenburg@sencurina.de



**Bambo-Terrassendielen vom Holzhof.**  
**x-trem nachhaltig. x-trem schön. x-trem stabil.**

Entdecken Sie die neue Generation Terrassendielen „MOSO® Bamboo X-treme®“. Bambus ist ein rasch erneuerbares, nachhaltiges Baumaterial in natürlicher Hartholz-Optik. Die Farbigkeit kann, wie bei Hartholz, durch Anwendung von farbigen Ölen vielseitig angepasst werden. CO<sub>2</sub>-neutral, extrem hart und mit 25 Jahren Garantie eine echte Alternative zu Tropenhölzern.



**Schützen Sie den Regenwald. Wir beraten Sie gern!**

Holzof 1 · 21521 Friedrichsruh  
Tel. 04104-2456  
Mo bis Fr 8-18 Uhr, Sa 8-13 Uhr

**HOLZHOF**  
FRIEDRICHSRUH  
www.holzof-friedrichsruh.de

Ihre Tischlerei für Wohltorf und Umgebung – Seit 1899

**Zum Glück**



Fenster und Türen  
Möbel nach Maß  
Reparaturarbeiten  
Innen- und Dachausbau  
Fahrzeugausbau  
Entwurf und Planung

**gib't Tischlerei Hinz**

Tischlermeister Roland Hinz · Dorfstraße 24 · 21521 Wohltorf  
Tel. 04104/21 56 · Fax 04104/7770 · tischler.hinz@t-online.de

**Ändern Sie Ihren Blickwinkel!**



Augen auf! So einzigartig wie Ihre Augen sind die ZEISS Messsysteme. Entscheiden Sie deshalb von Anfang an, wer Ihr Sehprofil unter die Lupe nehmen soll. ZEISS Präzisions-Brillengläser gibt es nur vom Profi.

- **Präzisionsmessung** – Ihr Sehprofil ist unsere Aufgabe
- **Brillenglasbestimmung** – Ihre Sehschärfe bildet die Grundlage
- **Brillenglaszentrierung** – Ihre Augen stehen wortwörtlich im Mittelpunkt

Erleben Sie es jetzt mit eigenen Augen.  
Jetzt einen Termin vereinbaren!

Ihr Vorteils-Coupon: Besuchen Sie uns mit diesem Coupon und sichern Sie sich 10 % Rabatt auf Ihre neue Brille.



**HERMINTJE LÜHR**  
Brillen und Contactlinsen

Hermintje Lühr - Brillen und Contactlinsen  
Bergstraße 31, Ecke Große Straße, Aumühle  
Telefon (04104) 96 09 09

Öffnungszeiten  
Mo - Fr 9:00-18:00  
Sa 9:00-12:30



**DRK aktiv in Aumühle**  
 Bürgerstraße 35  
 21521 Aumühle  
 Tel.: 04104 / 96 29 462  
 Mobil: 0176 820 33 868  
[www.drk-aumuehle.de](http://www.drk-aumuehle.de)  
[drk.ov-aumuehle@gmx.de](mailto:drk.ov-aumuehle@gmx.de)



### DRK - Bürozeiten

Die neuen Bürozeiten des DRK-Aumühle:  
 Donnerstag 15:00 – 17:00 Uhr  
 Telefon 04104 / 96 29 462

#### Wiederkehrende Aktivitäten

##### SPORTPROGRAMM September

**Stuhlgymnastik am Dienstag und Donnerstag von 10.00 – 11.00 Uhr.**

Mit Sitz-/Stuhlgymnastik bringen Sie Bewegung und Abwechslung in den Alltag und fördern die Fitness von Körper und Geist. Die Übungen können zuhause in den Alltag integriert werden.

##### Yoga am Dienstag von 16.00 – 17.30 Uhr.

Im Alltag und im Berufsleben haben wir meist einen langen Tag. Das bedeutet: viel sitzen, sich konzentrieren und vor allem funktionieren.

Yoga ist lebendig, fantasievoll, aber auch mal ruhig – eine körperliche Erfahrung.

Probieren Sie eine Schnupperstunde bei uns. Es sind noch Plätze frei.

##### Spieletreff für Senioren ab 60+

Wir spielen wieder Karten- und Gesellschaftsspiele bei Kaffee und Kuchen in gemütlicher Runde und natürlich darf der Klönschnack nicht fehlen. Kommen Sie zu uns. Kommen Sie vorbei! **Wir freuen uns über neue Gäste.**

Wenn Sie nicht mehr so mobil sind, melden Sie sich bei Frau Kunde Tel.: 04104 / 96 29 462 für den Hol- und Bringservice an.



##### SENIORENBETREUUNG

Die Betreuung durch das DRK-Aumühle ist jetzt zertifiziert nach §§ 43b, 53b SGB XI

Wir haben noch Kapazitäten frei, um Sie oder Ihre Angehörigen zu unterstützen.

Sprechen Sie uns gerne an. Informationen bei Adelheid Kunde unter Telefon 04104 / 96 29 462



##### DRK on Tour

Am 12.09.2022 fahren wir nach Lauenburg „Rufers Restaurant und am 22.09.2022 geht es nach Hamfelde in den Gasthof Waldesruh.

Start: 11:00 Uhr – Kosten: 8,00 Euro

Anmeldung bei Adelheid Kunde unter Telefon 04104 / 96 29 462



#### Aktuelles

##### Mittagstisch im September

Das DRK-Aumühle erweitert das Angebot des Mittagstisches. Wir freuen uns sehr, dass wir jetzt auch am Dienstag – nur außer Haus - ab 11:30 Uhr ein Essen anbieten können.

##### Dienstag – ab 11:30 mit Anmeldung

06.09. Pastinaken-Möhren-Auflauf mit Nüssen

13.09. Kichererbsen-Curry

20.09. Gefüllte Paprika mit Linsen

27.09. Gemüse-Frittata aus dem Ofen

Kosten 8,00 €

##### Freitag in gemeinsamer Runde im DRK-Haus ab 12:00 Uhr

01.09. Omas gefüllte Schmorgurke

09.09. Leberkäsepfanne

16.09. Matjes nach Hausfrauenart

23.09. Nudel-Hackauflauf mit Käse

30.09. Königsberger Klopse

Kosten 7,00€

Wenn nötig, holen wir Sie von zu Hause ab und bringen Sie wieder zurück. Oder lassen Sie sich den Mittagstisch nach Hause liefern. Anmeldung bei Adelheid Kunde Tel.: 04104 / 96 29 462.



##### DRK Stöberstübchen Aumühle Neue Öffnungszeiten

Dienstag: 14:00 – 17:00 Uhr

Mittwoch: 8:00 – 11:00 Uhr + 14:00 – 17:00 Uhr

Donnerstag: 8:00 – 11:00 Uhr

Helfer für das DRK-Stöberstübchen dringend gesucht

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir engagierte ehrenamtliche Helferinnen, die uns im Stöberstübchen unterstützen möchten.

Weitere Informationen erhalten Sie von Adelheid Kunde unter Telefon 04104 / 96 29 462



##### DRK - Bürozeiten

Die neuen Bürozeiten des DRK-Aumühle:

Donnerstag: 15:00 – 17:00 Uhr

Adelheid Kunde: Telefon 04104 / 96 29 462

Bitte sprechen Sie ggf. **Ihren Namen und Ihre Telefonnummer** auf den Anrufbeantworter.



#### Aktuelles

##### Helfen Sie dem DRK Aumühle

Die Energiepreise gehen leider auch am DRK-Aumühle mit den vielen Aktivitäten nicht spurlos vorüber. Um unsere Arbeit weiterhin möglich zu machen, benötigen wir dringend Spenden für die Energiekosten.

Unsere Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Senioren ist notwendig und wichtig. Bitte helfen Sie dem DRK-Aumühle mit einer Spende.

Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg

IBAN: DE22 2305 2750 0109 1008 46

BIC: NOLADE21RZ



##### Fahrdienst des DRK

Wer seine Einkäufe nicht mehr aus eigener Kraft erledigen kann, dem hilft das DRK Aumühle mit dem Einkaufs-Service gern. Ein Einkaufsservice, der von Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtlern durchgeführt wird.

Freitags kauft Frau Kunde bei Bedarf auch für Sie ein. **Achtung:** Bitte bis Donnerstag den Einkaufszettel durchgeben. Tel.: 04104 / 96 29 462.



##### NEU • Interkulturelles Kochen • Neu

„Zusammen isst man weniger allein!“

Die VHS Aumühle/Wohltorf bietet einen neuen Kurs an: In die Kochtöpfe fremder Länder zu schauen. Es werden leckere Gerichte aus unterschiedlichen Ländern und Kulturkreisen gekocht. Beim gemeinsamen Kochen und Essen lernen wir uns besser kennen. Neugierige Essensgäste sind nach Anmeldung willkommen.

Eine Anmeldung zu Einzelterminen ist möglich. Bitte bei Frau J. von Wedel (Leitung VHS) unter 0178 729 1716 anmelden. Gekocht wird ab 10:15 Uhr, Essen gibt es ab 12:45 Uhr. Frau von Wedel bittet für die Planung der zu kochenden Essensmenge um Anmeldung.

Start des Interkulturellen Kochens: **Donnerstag, den 08.09.2022;** ab wird **10:15 Uhr** gekocht und gegessen wird ab 12:45 – 14:15 Uhr. Kosten: € 4,- pro Essen.

**Wo:** Im DRK-Haus, Bürgerstrasse 35, 21521 Aumühle



### Herbstflohmarkt im Montessori Kinderhaus Aumühle

Am Samstag, den **24. September** findet in der Zeit von **12 – 15 Uhr** der Kinderhaus-Herbstflohmarkt in der Turnhalle der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule statt.

Alle die Lust am Stöbern und Handeln haben sind herzlich willkommen! Neben Kleidern und Schuhen für Herbst und Winter werden Spielzeug, Bücher sowie viele kleine und große Dinge rund ums Kind angeboten.

Wie immer steht auch ein reichhaltiges Kuchenbuffet bereit.

Wer Interesse an einem eigenen Stand auf dem Flohmarkt hat, melde sich gern an unter [flohmarkt@mokinau.de](mailto:flohmarkt@mokinau.de). Die Standgebühr beträgt 8,- Euro und ein Kuchen oder 16,- Euro. Die Einnahmen kommen dem Kinderhaus zu Gute.

TRI AN SCHWARDT, PRESSE@MOKINAU.DE

**Malermeister Klages & Kowalewski GbR**  
 Tel./Fax: 04154 - 999 58 58 und 04104 - 44 72  
[www.malermeister-klages.de](http://www.malermeister-klages.de)

**Ihr Fachmann für: Maler- und Lackierarbeiten  
 Tapezierarbeiten, alte Handwerkstechniken und Bodenbeläge**

Schwesterstation Aumühle-Wohltorf  
 Ambulante Pflege

# #DeinePflegeZählt

Die Schwesterstation Aumühle-Wohltorf sucht:  
**Eine stellvertretende Pflegedienstleitung, eine/n qualifizierte/n Pflegeberater\*in, sowie motivierte Pflegefachkräfte, Pflegehilfskräfte und Haushalts- und Betreuungskräfte in Voll- oder Teilzeit (m/w/d).**

Auf dich wartet ein herzliches Team mit tollem Zusammenhalt: Wir teilen Schönes und Trauriges und stehen füreinander ein. Bei uns kannst du dich entwickeln, weiterbilden und erhältst viele Benefits. Erfahre mehr über die Pflegediakonie unter [jobs.pflegediakonie.de](http://jobs.pflegediakonie.de)  
 Wir freuen uns auf dich!

**Schwesterstation Aumühle-Wohltorf**  
 Peter Elling  
 Große Straße 9 | 21521 Aumühle  
 Telefon: 04104 21 04  
 E-Mail: [elling@pflegediakonie.de](mailto:elling@pflegediakonie.de)

**blau a HÖRGERÄTE**

## Bleiben Sie flexibel!

**Das Unitron Moxi Blu R – Jetzt kostenlos testen und bei Bedarf jederzeit in eine höhere Technikstufe upgraden.**

**6 Jahre Garantie\***  
 bei telefonischer Anmeldung

Aumühle: (04104) 6 95 23 03  
 Neuschoe: (040) 55 64 96 17  
 Reinbek: (040) 73 60 15 15

**Jetzt anrufen!**

\* Wir bieten bei vielen Herstellern eine Garantie über die volle Hörgerätauflaufzeit an, wenn Sie bis zum 30.09.2022 einen Termin für eine umfassende Höranalyse vereinbaren. Die Garantieverlängerung gilt nur für HDO-Geräte (Hinter dem Ohr) der Hersteller Phonak, Resound, Unitron und erstreckt sich auf Herstellungs- und Materialfehler am Hörgerät selbst und ist auf die kostenfreie Reparatur oder den Austausch des Hörgeräts beschränkt. Die Garantieleistungen gelten nicht für Verschleißteile wie z.B. Batterien, Cerumenfilter, Zubehör, Hörerschläuche, Ohrpassstücke oder externe Hörer. Die Garantieleistungen entfallen, wenn an der Hörhilfe Schäden durch Dritte, durch nicht autorisierte Instandsetzungen oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.

**blau Hörgeräte in**  
 Aumühle Große Straße 22 Telefon: (04104) 6 95 23 03  
 Neuschönningstedt Möllner Landstraße 24 Telefon: (040) 55 64 96 17  
 Reinbek Bahnhofstraße 6 Telefon: (040) 73 60 15 15

[www.blau-hoergeraete.de](http://www.blau-hoergeraete.de)

Malermeisterbetrieb seit 1899

## Carl Brandt & Sohn

Inh. Rodger Brandt

### Malerarbeiten und Bodenbeläge

Aumühle | Große Straße 24  
 Tel. 04104 / 22 10

[www.malerbrandt.de](http://www.malerbrandt.de)

## Autohaus Aumühle

### Qualität & Service

- Haupt- und Abgasuntersuchung **DEKRA**
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- An- und Verkauf
- Reifendienst

**Jetzt kostenlos Batterie checken lassen!**

Große Str. 22 · 21521 Aumühle · Tel. 04104/2182 · Fax -1451



### Kontakt

**Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule**  
Schulleitung: Stefan Platte  
Ernst-Anton-Str. 27,  
21521 Aumühle  
Telefon: 15 65, Fax: 17 36  
www.grundschule-aumuehle.de

### Offene Ganztagschule Aumühle (OGS):

Leitung: Margarita Litau  
Tel.: 04104 / 975 85 70  
Mail: leitung@vfga.de

### Termine

**Mittwoch, 07.09. – Freitag, 09.09.:**  
Schulphotografin in der Schule  
**Samstag, 10.09., 10 – 13 Uhr:** Kinderfest  
**Montag, 12.09. – Freitag, 16.09.:**  
Klassenfahrt der Klassen 4a und 4b  
nach Sylt

### Ferienbetreuung in der OGS

In den letzten drei Wochen der Sommerferien ging es in der Ferienbetreuung der OGS Aumühle mit über 30 Kindern heiß her. Das lag nicht nur am Wetter! Mit vielen schönen Aktionen im Programm hatten wir alle viel Spaß. Wir durften die freiwillige Feuerwehr Aumühle besuchen und einen Einblick bekommen in die wertvolle ehrenamtliche Tätigkeit. Wasser marsch! Es hat bei den Temperaturen von über 30 Grad niemanden gestört, etwas nass zu werden beim Wassereimer tragen und mit den Schläuchen spritzen.

Des Weiteren sind wir zum Krabbenkamp gewandert und haben die Spielplätze dort erkundet. In der letzten Betreuungswoche gab es eine Schatzsuche durch den Wald, die mit einer Hot Dog-Station auf dem Schulhof endete. Das war lecker!

Außerdem lieferten sich die Kinder immer gerne kleine Wasserschlächen. Nebenbei wurde das Gemüse im Schulgarten gehegt, gepflegt, geerntet und gegessen. Es waren schöne Wochen, an denen auch schon einige künftige Erstklässlerinnen und Erstklässler teilgenommen haben. Jetzt kann die Schule wieder losgehen!

MARGARITA LITAU,  
PÄDAGOGISCHE LEITUNG DER OGS AUMÜHLE

### Einladung zum Kinderfest 2022

Wir freuen wir uns sehr, dass wir in diesem Jahr zum bereits 6. Kinderfest in Aumühle einladen können!

Unser Aumühler Kinderfest findet statt **am Samstag, den 10.09.2022 von 10 – 13 Uhr auf dem Schulhof der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule.** Es wird viele unterschiedliche Spielstationen geben, eine tolle kulinarische Verpflegung und auch das Glücksrad ist wieder mit von der Partie. Fast alle Institutionen und Vereine, die Angebote für Kinder und Jugendliche in Aumühle bieten, sind mit dabei – TuS, Montessori Kinderhaus, DRK, Schnurstracks, agilo Kinderkrippe, Grundschule Aumühle, Evangelischer Kindergarten, Verein Feste Grundschulzeiten, Freiwillige Feuerwehr, OKJA, agilo Waldkindergarten und der Schulverein. Zum ersten Mal mit dabei ist OKJA, die Offene Kinder- und Jugendarbeit in unserem Kreis, worüber wir uns sehr freuen.

Zu Gute kommen die gemeinsam erwirtschafteten Einnahmen der Spielplatzverbreiterung.

Alle Aumühler Familien sind sehr herzlich eingeladen, an diesem Fest teilzunehmen.

Wir freuen uns auf Euch! EUER FORUM – AUMÜHLE STARK FÜR KINDER!



Kinderfest 2019



FOTOS: © GRUNDSCHULE AUMÜHLE

Aumühle - stark für Kinder!

# Kinderfest

Samstag  
**10. September 2022**  
10 bis 13 Uhr



- Spielstationen für alle Kinder
- Glücksrad
- Crêpes
- Sport & Bewegungsparcours
- Kaffee & Kuchen
- Feuerwehrfahrzeug
- Kinderschminken
- Grillwürstchen
- Klettern

auf dem Schulhof der Grundschule Aumühle Ernst-Anton-Str. 27

## ECHTHOLZFUSSBODEN FÜR IHREN GARTEN

Hält den Boden feucht das Unkraut in Schach: Rindenmulch und Holzhackschnittel zur Beetabdeckung oder Dekoration. Lieferung ab 1m<sup>2</sup>, lose oder im Buhck Bag.

Onlinebestellung:  
[www.buhck.de](http://www.buhck.de)

**buhck**  
GRUPPE

**Bleiben Sie Ihrer Immobilie treu.**

Jetzt Beratungstermin vereinbaren:  
04541 881-81297

**Als Mieter mit goldener Zukunft.**

**Klare Kante**  
für Ihre Immobilie

[ksk-ratzeburg.de/betongold](http://ksk-ratzeburg.de/betongold)

Mit „Verkaufen und Zurückmieten“ machen Sie Ihr Betongold zu Bargeld.

Kreissparkasse  
Herzogtum Lauenburg



- + Für dein Studium benötigst du eine „1“ in Mathe?
- + Du suchst professionelle, zuverlässige und kompetente Unterstützung in Mathe?
- + Du bist unzufrieden mit deinem aktuellen Institut oder Lehrer?
- + Du kommst allein mit dem vorgegebenem Stoff und Tempo in deinem Matheunterricht nicht mehr mit?
- + Du hast nicht den gewünschten Erfolg?

» Ich kann dir helfen!

**Mathe Riadh**

[www.Mathe-Riadh.de](http://www.Mathe-Riadh.de)

Weitere Infos findest du hier:



Freue mich auf deine Nachricht:





TuS Aumühle-Wohltorf  
von 1910 e.V.

verantwortlich für den Inhalt:  
Claudia Riemer

Sachsenwaldstr. 18  
21521 Aumühle  
Tel. 04104/1623  
info@tus-aw.de  
www.tus-aw.de

**Geschäftsstelle:**  
Mittwochs 10-12 Uhr  
persönlich und immer  
per Mail erreichbar



### Toll, toller, Tenniscamp

Auch in diesen Sommerferien gab es in der ersten und letzten Ferienwoche ein Tenniscamp für Kinder. Angeleitet von Cheftrainer Anton und unterstützt von den Trainern Nelly, Eivo, Sören und mehreren engagierten Jugendlichen wurde jeden Tag von 10 bis 13 Uhr bei schönstem Wetter der Schläger geschwungen. Höhe-

punkt für alle: das Turnier am jeweils letzten Tag in unterschiedlichen Altersgruppen. Etliche Teilnehmer des ersten Camps waren so begeistert, dass sie gleich das zweite Camp mitmachen wollten. Doch das war mit 36 Kindern bis auf den letzten Platz ausgebucht. Einhelliges Fazit von Trainern und Teilnehmern: Tolle Tage, tolles Team, große Vorfreude aufs nächste Jahr!



### Helfende Hände für den Kuchenverkauf-Handball gesucht

Seit über einem Jahr meistert der neue Vorstand der Handballabteilung des TuS Aumühle-Wohltorf gemeinsam mit einem engagierten Team viele große und kleine Herausforderungen. Neben Spielbetrieb, Training, Turnieren oder Schiedsrichterwesen, Dinge, die jeder mit Handball in Verbindung bringt, gibt es auch Aufgaben, die nicht direkt den Sport betreffen, die aber trotzdem sehr wichtig sind. Eine dieser Aufgaben ist der Kuchenverkauf, der zum einen den Zuschauern mit Snacks und Getränken die Zeit in der Halle versüßt, zum anderen aber auch eine sehr wichtige Einnahmequelle für den Verein darstellt. Trotz vieler engagierter Spieler und Eltern ist es jedoch schwierig, unseren Stand bei jedem Spiel zu besetzen. Wir würden uns daher sehr freuen, engagierte Helfer zu finden, die uns Samstags oder Sonntags für eine gewisse Zeit beim Kuchenverkauf unterstützen. Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit, während des Verkaufs bei den Spielen zuzusehen und sich mit unseren netten Spielern und Zuschauern auszutauschen. Wenn Sie interessiert sind oder sich genauer informieren möchten,

freuen wir uns über eine Nachricht per E-Mail an foerderfuechse@gmx.de oder telefonisch an die Geschäftsstelle des TuS unter 04104-1623. Wir melden uns schnellstmöglich zurück!

#### Handball Heimspiele im September 2022

Datum	Staffel	Zeit	Heim	Gast
Sa, 10.09.2022	wJB-RL-4	13:00	TuS Aum-Wohlt	HSG BesteTrave
Sa, 10.09.2022	mJB-SHL-B	14:45	TuS Aum-Wohlt	TSV Bargteh.
Sa, 10.09.2022	WJC-RL-8	16:15	TuS Aum-Wohlt	TSV Bargteh.
Sa, 10.09.2022	F-KK	18:15	TuS Aum-Wohlt 2	SG Glin/Reinb 2
So, 11.09.2022	F-LLS	17:00	TuS Aum-Wohlt	HSG Tills Löw.
Fr, 16.09.2022	M-SHL	20:30	TuS Aum-Wohlt	HSG SZOWW
Sa, 17.09.2022	mJA-HSOL	16:00	TuS Aum-Wohlt	VfL Lüb.-Schw.
Sa, 17.09.2022	rso-m-	18:00	TuS Aum-Wohlt 3	Lauenburger SV
Sa, 17.09.2022	M-VR A	20:00	TuS Aum-Wohlt 4	Boizenburg. HV
So, 18.09.2022	wJE-VR	12:30	TuS Aum-Wohlt	SG Glin/Reinb
So, 18.09.2022	mJE-VR	14:00	TuS Aum-Wohlt	HSG 404
So, 18.09.2022	mJD VR	15:30	TuS Aum-Wohlt	VfL Geesthacht
So, 18.09.2022	M-LLS	17:00	TuS Aum-Wohlt 2	HSG Wagrien
So, 25.09.2022	F-LLS	16:15	TuS Aum-Wohlt	SG ToLee 2
Fr, 30.09.2022	M-SHL	20:30	TuS Aum-Wohlt	MTV Lübeck

FOTOS: © TUS AUMÜHLE-WOHLTORF



**Save the Date:**  
06.10.2022, 19:30 Uhr

Liebe Mitglieder, wir freuen uns, hoffentlich viele von euch auf unserer nächsten **Jahreshauptversammlung** im Sport- und Jugendheim zu begrüßen. Die Tagesordnung hängt ab dem 15. September 2022 im Sport-Ju und in der Sporthalle aus und ist auch zu finden unter [www.tus-aumuehle-wohltorf.de](http://www.tus-aumuehle-wohltorf.de)

### Premiere bei den 21. Aumühle Open



Zum ersten Mal gab es einen exklusiven Aumühle Open Sweater. Gemeinsam mit „Kaschikat“ und „LeMerch“ kreierte das Orgateam diesen Unisex-Sweater und ließ eine limitierte Auflage von 100 Stück in Europa produzieren. Weil die Pullover zum Preis von 49,90 Euro noch vor dem Ende des Doppelturniers ausverkauft waren, wird es sicher auch im kommenden Jahr ein neues, exklusives Aumühle Open Kleidungsstück geben. Lasst euch überraschen. Bilder und ein Bericht vom Turnier dann im nächsten Sachsenwalder und auf unserer Website und in den sozialen Medien.

## Unsere Produkte des Monats September



**Weleda-Kosmetik  
-20%\***



**Magnesium  
Ratiopharm Beutel  
-20%\***



**Bepanthen  
-20%\***



**HyloComod -20%\***



**Apotheke am Billenkamp**

**Dr. Thomas Röttger**

Große Straße 10 · 21521 Aumühle  
☎ 04104 2533

Wir sind für Sie da:  
Montag bis Freitag 8:00 bis 19:00 Uhr  
Samstag 8:00 bis 13:00 Uhr

\*gegenüber unserem bisherigen Verkaufspreis.  
Gilt vom 01.09. bis 30.09.2022

## DAHLER & COMPANY

IMMOBILIEN



**Wentorf** – 4-Zimmerwohnung in fußläufiger Nähe zur S-Bahn in Reinbek, Baujahr 1978, 1. OG, ca. 102 m<sup>2</sup> Wohnfläche, Wannenbad, Gäste-WC, EBK, Balkon, Kellerraum inkl. Tiefgaragenstellplatz, Süd-Ausrichtung, V, 117,8 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse D, Gas, KP: EUR 449.000,- zzgl. 3,125 Käuferprovision

**DAHLER & COMPANY Sachsenwald** | Inh.: Johann Christian von Donner  
Bahnsenallee 42 | 21465 Reinbek | Tel. 040.72 81 14 50 | [sachsenwald@dahlercompany.de](mailto:sachsenwald@dahlercompany.de)  
[www.dahlercompany.com/sachsenwald](http://www.dahlercompany.com/sachsenwald)



Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
**AUMÜHLE**

verantwortlich für den Inhalt:  
Der Kirchengemeinderat



### Wie die Kinder werden

Liebe Aumühlerinnen und Aumühler, liebe Menschen der Sachsenwald-Region,

wieder Kind sein, wäre das nicht schön?

Ganz versunken sein im Moment, „unschuldig“, noch nichts wissen von Sarkasmus und Zynismus.

Aber das geht nicht! Irgendwie sind wir alle in unserem Leben an einen Punkt gekommen, wo wir versunken sind in alles andere, nur nicht in uns und in Momente.

Wo wir das „Land der träumenden Unschuld“ verlassen haben. Und sarkastisch und zynisch waren wir wohl auch alle schon einmal. Es ist eine Art, diese Welt zu ertragen.

Wieder Kind sein – so gesehen geht das nicht. Auch aus biologischer Sicht ist es unmöglich. Und doch: Jesus ist das wichtig. Er sagt: „Wenn ihr nicht umkehrt und werdet wie die Kinder, so werdet ihr nicht ins Himmelreich kommen“ (Matthäus 18,3).

Was meint er damit? Sicher nicht, dass wir uns nun biologisch gesehen wieder zurück entwickeln müssten. Sicher auch nicht, dass wir Erwachsenen unschuldig-kindlich sein sollen, in dem Sinne, dass wir hinter unser gebrochenes Denken zurückkönnen. Hinter unser Wissen um Gut und Böse. Unmündig oder unwissend soll der Glaube nach Jesus nicht sein. Denn der Glaube hat etwas mit Reife zu tun. Deshalb heißt es auch: „Ich tat ab, was kindlich war“ (1. Kor. 13,11).

Und doch: Jesus stellt die Kinder in die Mitte. Er segnet sie (Mk. 10,16). Und er sagt: „Wenn ihr nicht umkehrt und werdet wie die Kinder, so werdet ihr nicht ins Himmelreich kommen.“

Das Kind ist ganz offen. Offen für den jeweiligen Moment. Offen für Liebe. Es vertraut ganz und gar. Ich wünsche mir, dass wir uns trauen, in diesem Sinne umzukehren:

- nicht alles mit dem Kopf ergründen
- wieder mit unserem Herz und Gefühl in Kontakt kommen, mit Spontaneität und Vertrauen.
- von Herzen lachen und weinen
- im positiven Sinne Mut zu Spiel und Verrücktsein haben
- vertrauen und lieben können, ohne Falsch, wie die Kinder

Wie die Kinder werden, das haben wir bitter nötig in einer Welt voller Effektivität, Schuld, Sarkasmus und Zynismus. Deshalb mag ich Matthias Claudius so, mit seinem kindlichen Vertrauen, mit seiner Demut und Dankbarkeit. In einer Strophe seines Liedes „Der Mond ist aufgegangen“ kommt das gut zum Ausdruck:

*Gott, lass dein Heil uns schauen,  
auf nichts Vergänglich's trauen,  
nicht Eitelkeit uns freu'n!*

*Lass uns einfältig werden  
und vor dir hier auf Erden,  
wie Kinder fromm und fröhlich sein.*

Wie die Kinder werden - Jesus öffnet uns dafür die Tür. Mit seinem Dasein im Moment, mit seiner Unschuld, mit seinem vollen Vertrauen. So macht er uns zu mündigen Kindern Gottes.

Herzlich,  
Ihr und Euer

Pastor Christoffer Sach

### Gottesdienste

Es besteht nur noch eine Maskenpflicht während des Singens!

#### 12. Sonntag nach Trinitatis

**4. September 2022, 10 Uhr**

Gottesdienst

Pastor Christoffer Sach

Kollekte: Landeskirchenweite

Kollekte; Projekte vorgeschlagen von

der Kammer für Dienste und Werke,

öffentliche Verantwortung

#### 13. Sonntag nach Trinitatis

**11. September 2022, 10 Uhr**

Gottesdienst

Pastor Christoffer Sach

Kollekte: Kirchenkreiskollekte; Hilfe für

Geflüchtete Kirchenasyl

#### 14. Sonntag nach Trinitatis

**18. September 2022, 11 Uhr**

Kraftquellengottesdienst mit

Kinderbetreuung

Pastor Christoffer Sach

Kollekte: Kindergarten Aumühle

#### 15. Sonntag nach Trinitatis

**25. September 2022, 10 Uhr**

**KEIN Gottesdienst in Aumühle**

Herzliche Einladung nach

**Börnsen, Gottesdienst**

**um 11 Uhr**, mit Pastor Thomas

Moll und Pastor Konrad Otto,

danach Herbstfest der

Kirchengemeinde Hohenhorn

in Börnsen.

#### Erntedankfest

**2. Oktober 2022, 11 Uhr**

Familiengottesdienst

Pastor Christoffer Sach

Kollekte: Landeskirchenweite Kollekte;

Brot für die Welt

### Seniorenkreis

Der Seniorenkreis trifft sich dienstags am **13. und 27. September um 15 Uhr** im Gemein-  
desaal



**Ansverus-  
Community**

Morgenandacht,  
jeden **Donnerstag**

**um 8 Uhr** in der Kirche mit  
anschließendem gemeinsamen  
Frühstück im Gemein-  
desaal.

### Das neue Besuchsdienstteam stellt sich vor



Mit unserem Foto möchten wir uns als das neue Team des Besuchsdienstes vorstellen: Ina und Peter Dries, Rita Funke ( fehlte leider beim Fototermin), Günther Gundlach, Bärbel Köller, Karen Preller, Bettina Wenz und Beatrix Jenckel. Die meisten von Ihnen kennen sicherlich unsere Gesichter. Ab dem 70. Geburtstag wollen wir Sie, liebe Mitglieder unserer Kirchengemeinde, anrufen und einen Besuchstermin mit Ihnen verabreden – wenn Sie mögen! Wir würden uns über gute Resonanz freuen, um Sie kennenzulernen oder die Bekanntschaft bei einem kleinen Plausch zu vertiefen. Immer im Gepäck werden wir einen lieben Gruß von Pastor Christoffer Sach haben, der uns wesentlich bei der Vorbereitung unserer Aufgabe unterstützt.

Wer meint, unser Team noch bereichern zu wollen, sei willkommen und melde sich bei mir unter [jenckel@kirche-aumuehle.de](mailto:jenckel@kirche-aumuehle.de). Wir freuen uns darauf, im September mit unseren Besuchen starten zu können. Also auf bald, mit Grüßen von allen Ihre Beatrix Jenckel



FOTOS: © EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE AUMÜHLE

### Theologische Brotzeit am 8. September

Schwarzbrot ist gehaltvoller als Weißbrot. Deswegen ist das Kauen auch anstrengender. Es dauert länger. Aber dann wird es schmackhaft und süß.

„Schwarzbrotspiritualität“ hat der Theologe Fulbert Steffensky den christlichen Glauben

genannt. Weil man nicht immer alles sofort verstehen kann, auf den ersten Bissen sozusagen. Weil man auf manchem Wort und mancher Weisheit länger herumkauen muss, um den süßen Sinn zu schmecken.

„Theologische Brotzeit“, so nennen wir unseren Gesprächsabend. Da wollen wir gemeinsam auf biblischen Worten und Weisheiten kauen und auf den Geschmack kommen: Was hat der heilige Geist uns heute noch zu sagen? Wie werden wir in unserem Leben konkret von dieser Kraft bewegt und angestoßen? Anhand eines Bodenbildes, welches über Pfingsten in der Kirche zur Interaktion einlud, wollen wir ins Gespräch kommen.

Wann: **am 8. September um 20 Uhr** im Aumühler Gemeindehaus, Börnsener Straße 25.

Und natürlich gibt es auch echtes, süßes Schwarzbrot zum Kauen, Pumpernickel, mit Käse.

Ich freue mich auf Sie und Dich  
Ihr/Dein Pastor Christoffer Sach

### Spendenkonten der Kirchengemeinde Aumühle:

Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg, BIC: NOLADE21RZB

**Förderverein Kirche in Aumühle e.V.**

IBAN DE76 2305 2750 0081 8032 98

**Für allgemeine Gemeindearbeit, Waldfriedhof Aumühle Wohltorf Friedhofsgebühren und Grabpflege Rechnungen, Jugendarbeit, Seniorenarbeit, Flüchtlinge, Projekt Lissabon, Spenden für Kita / Krippe und alle weiteren Spendenaktionen:**

IBAN: DE 87 2305 2750 0086 0480 14

**Für die Aumühler Kirchenmusik:**

IBAN: DE 87 2305 2750 0086 0480 14

**Für Kindergartengebühren Kindergarten Weidenstieg 2:**

IBAN: DE 65 2305 2750 0086 0480 22

**Für Krippengebühren der Krippe Ernst-Anton-Str.:**

IBAN: DE 43 2305 2750 0086 0480 30

**Für den Förderverein des Ev. Kindergartens Aumühle „Die Igelbären e.V.“:** Commerzbank Reinbek, IBAN: DE75 2004 0000 0262 2744 00

Ein herzliches Dankeschön an alle Spender. Bitte denken Sie bei der Überweisung daran, den Verwendungszweck und evtl. auch Ihre Adresse für eine Spendenbescheinigung mit anzugeben.

### Kontakt Gemeinde

**Evangelisch-Lutherische Kirche in Aumühle**

Börnsener Straße 25

Telefon: 04104/3059

Fax: 04104/80768

[www.kirche-aumuehle.de](http://www.kirche-aumuehle.de)

**Pastor Christoffer Sach**

Telefon: 04104/3050

**Kirchenbüro und Friedhofsverwaltung, Karin Ziel**

Telefon: 04104/30 59

Mo, Di, Do und Fr. 10-12 Uhr

Di und Do von 14-16 Uhr

mittwochs geschlossen

[kirchenbuero@kirche-](mailto:kirchenbuero@kirche-aumuehle.de)

[aumuehle.de](mailto:aumuehle.de)

**Kirchenmusik**

**Susanne Bornholdt**

Telefon: 04104/96 37 07

[bornholdt@kirche-aumuehle.de](mailto:bornholdt@kirche-aumuehle.de)

**Vorsitzende des**

**Kirchengemeinderates**

**Beatrix Jenckel**

Telefon: 04104/46 56

[jenckel@kirche-aumuehle.de](mailto:jenckel@kirche-aumuehle.de)

**Küster Felix Langkau**

Telefon: 04104/63 28

**Friedhofswartin**

**Dominique Polomski**

Telefon: 0151/509 015 02

**Projekt Bauwagen,**

**Jugend Wohlmuehle**

**Lisa Feil**

[lisa@jugend-wohlmuehle.de](mailto:lisa@jugend-wohlmuehle.de)

**Ev. Krippe und Kindergarten Aumühle**

Telefon: 04104/51 74

[kindergarten@](mailto:kindergarten@kirche-aumuehle.de)

[kirche-aumuehle.de](mailto:kirche-aumuehle.de)



Getauft wurde:  
**Kalle Christian Theodor Beuthe,**  
**Ben Elinor Leander Schäfer,**  
**Marla Carline Wenz,**  
**Valerie Lore Wenz**

Unter Gottes Wort  
zur letzten Ruhe geleitet:

**Rainer Rohling,**  
89 Jahre



## Neue Bilder im Aumühler Gemeindehaus

Barbara (Bärbel) Köller, Ergotherapeutin, arbeitet als Kursleiterin und ist künstlerisch tätig. Sie hat sich schon als Kind und Schülerin für das Malen und die Kunst interessiert. In den letzten Jahren sind viele kleine und größere Werke hauptsächlich mit Acrylfarben entstanden. Ihre künstlerischen Impulse hat sie durch Anja Witt und in zahlreichen Kursen an der Hamburger Kunsthalle bekommen. Einige Arbeiten zeigt Bärbel Köller von September bis November in unserem Aumühler Gemeindehaus. Sie sind herzlich willkommen.



FOTO: © EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE AUMÜHLE

## Junge Gemeinde Aumühle

„Lasst die Kinder zu mir kommen...“, so sagt es Jesus (Markus 10). Er sagt es als es den Erwachsenen zu bunt und zu laut wird mit den Kindern. Da stellt er die Kinder in die Mitte. Und segnet sie.

Wir wollen die Kinder in unsere Mitte stellen.

Für Familien haben wir von daher zwei Formate, die wir ausbauen wollen: Familiengottesdienste und Kindergottesdienste.

Die **Familiengottesdienste** wollen wir kürzer halten und mit einer kindgerechten Geschichte/Thematik füllen. Achtung, das ist neu: Sie beginnen immer um 11 Uhr. Zum Vormerken: Der nächste Familiengottesdienst findet am 2. Oktober (Erntedankfest) statt.

Die **Kindergottesdienste** werden immer parallel zu den Kraftquellengottesdiensten angeboten. Wiederum beginnen diese besonderen Gottesdienste um 11 Uhr. Den Anfang feiern wir alle gemeinsam. Dann gehen die Kinder nach einer gewissen Zeit in das Gemeindehaus, mit Menschen, denen die Kinder am Herzen liegen. Diese Menschen feiern dann mit Ihren Kindern kindgerecht Gottesdienst. Natürlich kommen Spiel und Spaß dabei nicht zu kurz. Der nächste Kraftquellengottesdienst mit Kindergottesdienst ist am 18. September um 11 Uhr.

Vorausblick: In Planung ist eine **Familienzeit**, die einmal pro Monat am Sonntagnachmittag angeboten werden soll. Wir meinen: Es ist gut, sich mit anderen Familien zu treffen, mit Spielen, Kreativangeboten, Glaubensschatzsuchen und beschwingter Musik. In die Gestaltung dieser Zeit wollen wir Sie gerne mit einbeziehen. Alles Weitere dazu finden Sie im nächsten „Sachsenwalder“. Soviel aber schon jetzt: Wer Lust hat, sich mit uns für die Arbeit mit Kindern in unserer Gemeinde zu engagieren, ist herzlich eingeladen am **Sonntag, den 04. September, um 16 Uhr** ins Gemeindehaus zu kommen. Wir suchen Unterstützung für unser Kindergottesdienst-Team und mögliche andere Projekte für Kinder und Familien. Dabei kann die Unterstützung auch nur punktuell stattfinden – falls man sich nicht langfristig festlegen möchte. Wir informieren über Umsetzung und Ideen und möchten auch schon konkrete Termine gemeinsam besprechen. Wer mitmachen möchte, aber an diesem Informationsnachmittag keine Zeit hat, kann sich gerne bei Pastor Christoffer Sach melden. Wir freuen uns auf dich/Sie!

## St. Martin macht sich bereit!

Nachdem wir wegen der Pandemie 2 Jahre mit einem Podcast zu St. Martin vorliebnehmen mussten, dürfen wir uns dieses Jahr am 11.11. wieder auf einen Live Auftritt des barmherzigen Mannes in der Kirche freuen. Maike Reitz übernimmt wie gehabt die Regie, vielen Dank dafür schon mal im Vorhinein! Wegen der Herbstferien beginnt sie ihre Proben im September:

**Dienstag 27.9. und 4.10. jeweils 18 Uhr** möglichst in der Kirche – Details werden rechtzeitig bekannt gegeben. Weitere 3 Proben dann nach den Ferien! Wir freuen uns schon jetzt auf die Vorführung von St. Martin und seinen Mitspielern.

FÜR DIE KIRCHENGEMEINDE: BEATRIX JENCKEL

## Wir suchen:

Für unser Kirchenbüro suchen wir ab sofort eine **Vertretung für Urlaubs- und Krankentage in geringfügiger Beschäftigung**. Berufserfahrung in den Bereichen Verwaltung und Sekretariat ist wünschenswert. Zudem freuen wir uns über die Identifikation mit dem christlichen Menschenbild und setzen daher die Kirchengemeindegliederung voraus.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Beatrix Jenckel unter:

jenckel@kirche-aumuehle.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

FÜR DEN KIRCHENVORSTAND BEATRIX JENCKEL

## Und wir suchen:

Unsere Immobilien müssen ständig überprüft und instandgehalten werden. Wer kann uns dabei mit gutem Rat zur Seite stehen und hätte Zeit, unseren **Bauausschuss** ehrenamtlich zu unterstützen?

Interessenten mögen sich bitte melden bei Beatrix Jenckel unter jenckel@kirche-aumuehle.de

FÜR DEN KIRCHENVORSTAND BEATRIX JENCKEL

## Aumühler Kirchenmusik · Leitung: Susanne Bornholdt



FOTO: © NICHITEANU TRIO

Die Stadt Hamburg ist für das NICHITEANU TRIO künstlerische Heimat und gleichzeitig das Tor zur Welt. Das Ensemble besteht aus drei international anerkannten jungen Solisten mit außergewöhnlich individuellen Lebenswegen und Ursprüngen. Oliver Rau, Andra Heesch und Jo-

sua Petersen kamen zusammen, um eine Kammermusikbesetzung zu schaffen. Sie eint das Bestreben nach einem gemeinsamen Klangbild.

Benannt hat sich das Ensemble nach dem 2014 verstorbenen Violisten Marius Nichteaneu, dem Vater von Andra Heesch (geb. Nichteaneu). 1989 wurde Marius Nichteaneu als 1. Solobratscher des NDR Sinfonieorchesters und 1994 als Professor an die Musikhochschule Hamburg berufen. Er ist dem Ensemble in vielerlei Hinsicht ein großes Vorbild: als Persönlichkeit, als Lehrer und in besonderer Weise als leidenschaftlicher Kammermusiker.

Den charismatischen Einfluss, den seine Person auf diese jungen Musiker hinterlassen hat, stellt das NICHITEANU TRIO mit durchdachten Interpretationen und

So. **18.09.** 17 Uhr

**NICHITEANU-TRIO**  
- EXKLUSIV -

Oliver Rau – Violine  
Andra Heesch – Viola  
Josua Petersen – Violoncello  
**Werke von Schubert und Beethoven**

Eintritt frei – Spenden erbeten

intuitiver Intensität mit 3 kammermusikalischen Werken von Schubert und Beethoven in seinem Konzert am **Sonntag, 18.9., 17 Uhr in der Kirche Aumühle** unter Beweis.



FOTO: © JULIE MANIA

Am **Samstag, 1. Oktober um 16 Uhr** proben die Israeliten den Aufstand gegen den Ägyptischen Pharaon. Dieser hält sie in Sklaverei und sieht gar nicht ein, warum er auf das Bitten Mose eingehen sollte, sie freizulassen. Daraufhin schickt Gott die Plagen und so krabbeln Frösche, fliegen lästige Fliegen, stirbt die einzige Kuh Babette an der Viehpest. In Zusammenarbeit mit der Grundschule Aumühle unter der Federführung von Julie Mania führt der Kinder- und Jugendchor Aumühle unter der Leitung von Susanne Bornholdt dieses unterhaltsame wie eindrucksvolle Musical

Sa. **01.10.** 16 Uhr

**THOMAS RIEGLER**  
„ISRAEL IN ÄGYPTEN“

**Kindermusical**

Eintritt frei – Spenden erbeten

auf. Aufgrund der begrenzten Platzmöglichkeiten wird eine Sitzplatzreservierung unter <https://aumuehler.church-events.de> dringend empfohlen.

Mo. **03.10.**  
16 Uhr

**VON BECKERATH  
ZU BECKERATH**

**Ein Orgelspaziergang**

*Kirche Aumühle Kurzkonzert,  
Orgelführung,  
Spaziergang von Aumühle  
nach Wohltorf,  
Kirche Wohltorf Kurzkonzert 2,  
Spaziergang zum Börnsener Weg,  
wo Rudolf v. Beckerath einst wohnte,  
18:30 Uhr ein kleiner Grill-Imbiss*

**Kirche Aumühle**  
(Artikel s. S. 44)



## Schon tausend Mal gehört

Mehr als 15.000 mal geklickt wurde der Podcast der Kirchengemeinde Aumühle: ein großer Erfolg dieses/unsers digitalen Angebots! Seit April 2020 versorgt

das Podcastteam der Kirchengemeinde die wachsende Zahl interessierter Hörerinnen und Hörer mit monatlichen Online-Gottesdiensten und der Reihe "Hör mal! Gedanken zu geistlicher Musik", in der Susanne Bornholdt alte und neue Kirchenlieder vorstellt.

Sie haben davon noch nichts gehört? Probieren Sie es aus! Den Podcast finden Sie ganz einfach über die Webseite der Kirchengemeinde Aumühle.

Herzlich grüßt Sie das Podcastteam



FOTO: © SUSANNE BORNHOLDT



# Gemeinde WOHLTORF

verantwortlich für den Inhalt:  
Der Bürgermeister



Liebe Wohltorferinnen, liebe Wohltorfer,

ein ganzes Jahr freut man sich auf die Ferien, entweder zu verreisen und andere Orte kennenzulernen oder auch die Zeit zu Hause in Ruhe verbringen zu können und nun sind die lang ersehnten Ferien auch schon wieder vorbei. Trösten wir uns damit, es werden nicht die letzten sein.

Zusätzlich haben Sie noch die Möglichkeit, mit den ausklingenden Sommertagen unser neu renoviertes **Tonteichbad** noch zu nutzen und eventuell dort bei schönem Wetter ein paar warme Stunden zu verbringen.

Die **Schule** hat wieder begonnen und unsere ABC-Schützen haben auch ihre Klassen gefunden – unter Schüler\*innen-Mangel hat unsere Grundschule nicht zu leiden. Wie ich Ihnen berichtete, hat die Gemeindevertretung in einer ihrer letzten Sitzungen beschlossen, die Grundschule Wohltorf weiterhin zweizügig zu beschulen. Dies muss jedes Jahr neu beschlossen werden. Sicherlich wird es Härtefälle geben, aber auch diese sind in dem Beschlussvorschlag geregelt. Alles können Sie nachlesen auf der Wohltorfseite im Internet unter [www.wohltorf.de](http://www.wohltorf.de)

Auch da werde ich häufig angesprochen, viele Informationen, auch was Bebauungspläne betrifft, ist auf dieser Internetseite nachlesbar.

Eine erfreuliche Nachricht möchte ich hier verkünden: in der letzten Ausgabe des „Sachsenwalders“ konnte man eine Menge über Finanzen der Gemeinde Wohltorf lesen. Unter anderen über Zuwendungen, die nicht gezahlt werden. Ende vorigen Monats bekam ich Post aus Kiel mit einem Zuwendungsbescheid über eine Million EURO. Diese wurde zweckgebunden für die **Sporthalle** der Gemeinde schriftlich zugesagt. Dieses Schreiben hat eine lan-

ge Vorgeschichte, denn in diesem Schreiben wurde auf vorhergehende Schreiben beginnend ab November 2019 bis Juni 2022 hingewiesen. Nun haben wir es aber schriftlich, dass dieses Geld fließen wird. Der Bewilligungszeitraum endet am 31.03.2025. Der Bewilligungszeitraum ist der Zeitraum, für den die Fördermittel zur zweckentsprechenden Verwendung zur Verfügung stehen und in dem das geförderte Projekt durchgeführt werden muss. Ausgaben, die für Leistungen außerhalb des Bewilligungszeitraumes entstehen, sind nicht zuwendungsfähig. Diese Fördermaßnahme wurde von der IB.SH zugestellt. Hierbei muss auch einmal ein Lob an das Amt ausgesprochen werden, denn ohne die enge Zusammenarbeit AHEG und Gemeinde wäre sicherlich diese Zuwendung schon längst verloren gegangen. Also das bedeutet auch, dass wir uns sputen müssen, damit die Sporthalle bis März 2025 komplett fertig wird. „Dann man los;-)“ - im November kommen die Abrissbagger.

Auch wenn viel über die Verschuldung der Gemeinde philosophiert wird, sollte man sich auch einmal über den Grund der Kreditaufnahmen Gedanken machen. Was ist in den letzten 30 Jahren an Großprojekten in der Gemeinde geschehen? Die Gemeinde Wohltorf trägt jetzt zwar eine hohe finanzielle Belastung, aber es ist auch eine enorme Verbesserung der Infrastruktur als schönes Ergebnis für Wohltorf.

Auf eins möchte ich Sie noch aufmerksam machen. In letzter Zeit wird Europa immer mehr sensibilisiert für einen eventuell anstehenden Blackout. Haben wir uns schon Gedanken gemacht, was passiert, wenn der Strom ausfällt? Ich glaube, bedingt durch unsere sehr lange friedliche Zeit kann man sich gar nicht darin reinversetzen. Nur 16 % der Deutschen sind auf einen Blackout vorbereitet. Wenn wir uns überlegen, dass es nach ca. 24 Stunden keine Nahrungsmittel mehr gäbe, nicht auszu-denken, aber möglich. Vor einiger Zeit haben wir einen ähnlichen Zustand mit Toilettenpapier vorgefunden. Danach kam Speiseöl, Mehl usw.

Gute Tipps und Empfehlungen für solche schwierigen Zeiten, kann man auch unter [www.ernaehrungsvorsorge.de/private-Vorsorge/notvorrat/vorratskalkulator](http://www.ernaehrungsvorsorge.de/private-Vorsorge/notvorrat/vorratskalkulator) im Internet erhalten.

Ich wünsche Ihnen noch ein paar schöne Sonnentage, bleiben Sie gesund und bis zum nächsten Sachsenwalder.

Ihr   
Gerald Dürlich  
Bürgermeister

## Kontakt

### Gemeinde Wohltorf Bürgermeister Gerald Dürlich

Thiessches Haus, Alte Allee 1  
Telefon: 04104/96 260 52  
Sekretariat: 04104/96 260 53  
bgm-wohltorf@amt-hohe-elbgeest.de

### Sprechzeiten: Di. und Fr. 9 – 12 Uhr und nach Vereinbarung

### Schiedsamt Markus Kuhn Telefon: 04104/919183 Jörn Kahlmann Telefon: 04104/960066

### Grundschule Wohltorf Alter Knick 22 Telefon: 04104/2680

### Ev. Kindertagesstätte Wohltorf Alter Knick 27 Telefon: 04104/2594

### Gemeinde-Bücherei Thiessches Haus, Alte Allee 1 Telefon: 04104/962 47 81 Öffnungszeiten: Di. 16 – 18 Uhr

### VHS der Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf e.V., Bergstraße 9, Tel. 04104/80 360 Öffnungszeiten: Mo. 15:30 – 17:30 Uhr, Do. 8 – 10 Uhr

### Öffentliche Ausschuss-Sitzungen siehe amtliche Schaukästen oder unter [www.wohltorf.de](http://www.wohltorf.de)

**04.10.**  
19:30 Uhr

**nächste Sitzung der  
Gemeindevertretung  
Wohltorf**

### Grundschule Wohltorf (Aula) Öffentliche Sitzung mit Einwohnerfragestunde



### Neue Bücher in der Wohltorfer Bücherei:

Romane  
**Abel, S.**  
Was ich nie gesagt habe

**Inusa, M.**  
Blaubeerjahre – Band 6

**O´Connell, J.P.**  
Hotel Portofino

Krimis / Thriller  
**Flood, H.**  
Die Psychologin

**Galbraight, R.**  
Böses Blut

**Müller, T.**  
Das zweite Geheimnis – Bd. 2

**Pöttsch, O.**  
Das Buch des Totengräbers

Kinder  
**De Haan, L.**  
König & Königin

**Jones, O.**  
Keine Angst in Andersrum

**Nagy, B.**  
Märchenland für alle

**An unserem Angebot erfreuen  
sich auch regelmäßig große und  
kleine ukrainische Leserinnen.  
Telefon: 962 47 81  
Öffnungszeiten:  
Dienstags von 16 – 18 Uhr**

FOTOS: © WOHLTORFER BÜCHEREI



# HERBSTMARKT



**Sonntag  
25. September  
11 - 17 Uhr**

**Billtal 10, 21521 Wohltorf**

**Kunsthandwerk**  
**Kulinarische Spezialitäten**  
**Räucherfisch**  
**Schmuck**  
**Pflanzen**  
**Mitmach-Zirkus**  
**Hüpfburg**  
**Garten- und Hausdekoration**  
**Kürbissuppe**  
**uvm.**  
**rund 40 Aussteller**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**BLÜTENPRACHT**  
BLUMEN BORCHARDT  
Wohltorf, Alter Knick 7  
[www.blumenborchart.de](http://www.blumenborchart.de)

**Bei Störungen**  
**e-werk Sachsenwald GmbH**  
**Störung Strom und Erdgas**  
Telefon: 0800/7273737\*  
**Störung Straßenbeleuchtung**  
Telefon: 0800/7273737\*  
strassenbeleuchtung@  
ewerk-sachsenwald.de

**Holsteiner Wasser GmbH**  
Telefon: 0800/4990444\*  
**Abwasserverband**  
Telefon: 04104/96357-0  
Störungsdienst  
Telefon: 04104/96357-57



**Abfallwirtschaft Südholstein GmbH**  
Telefon: 0800/2974001\*

**Restmüll (schw. Tonne)**  
14-tägig, Mi. ungerade Woche  
**14.09. und 28.09.2022**

**Biomüll (braune Tonne)**  
14-tägig, Mi. gerade Woche  
**07.09. und 21.09.2022**

**Gelbe Wertstofftonne**  
14-tägig, Do., ungerade Woche  
**01.09., 15.09. und 29.09.2022**

**Altpapier**  
jeder 3. Donnerstag/Monat  
**15.09.2022**

**Altglas-Container**  
**Altkleider-Container**  
Gutenbergstraße  
**Altbatterien-Sammelbox**  
Penny-Markt, Große Str. 34  
Grundschule Wohltorf  
**Sperrmüll, Elektro-/Elektro-  
nikschrott auf Abruf**  
Telefon: 0800/297 40 05\*

**Bauhof Aumühle/Wohltorf**  
Leitung: Dennis Kropp  
Bergstr. 9, 21521 Aumühle  
Telefon: 04104/69 22 96  
AW.Bauhofleitung@gmail.com



Wenn Sie diese Zeilen lesen, ist vermutlich Ihr Urlaub vorbei, unser geliebtes Tonteichbad bald wieder geschlossen und der Alltag hat uns in vollen Zügen wieder.

In unserem Alltag spielt Kommunalpolitik eine größere Rolle, als so manche denken. Wir möchten in dieser Rubrik immer mal wieder erzählen, warum wir uns in der Kommunalpolitik engagieren.

Heute mache ich den Anfang: Ich wohne seit ziemlich genau 15 Jahren in Wohltorf. Mir war immer sehr wichtig, auch etwas für die Gemeinschaft und das Miteinander zu tun. Daher habe ich vor über 10 Jahren das Schiedsamt für unsere Gemeinde übernommen. Kurz danach trat ich der WW bei, weil mir Politik eine Herzensangelegenheit ist. Für die WW entschied ich mich damals, weil sie unabhängig ist, keine Parteilinen verfolgen muss und jeder zu Wort kommt und mitgestalten kann unter dem Motto: von Wohltorfern für Wohltorfer.

Ich musste jedoch auch sehr schnell erkennen, dass Kommunalpolitik oft kompliziert und vor allem zeitaufwendig ist. Deshalb ist dringend Nachwuchs erforderlich, damit viele die zahlreichen Themen schultern können.

Sollten Sie Interesse haben, sind wir alle gerne ansprechbar. Wir laden Sie herzlich zur Teilnahme einer unserer kommenden Sitzungen ein. Mit freundlichen Grüßen  
MARKUS KUHN  
Für ein l(i)ebenswertes Wohltorf

## Mitteilungen aus der Wohltorfer Politik



### Investitionen!

Wir haben uns viel vorgenommen. Nach Jahren des Stillstands sind lange überfällige Projekte, wie **KiTa, Turnhalle** und hoffentlich bald auch die **Feuerwehr** auf den Weg gebracht. Wir unterstützen diese Vorhaben mit Tatkraft und Ideen und sind überzeugt, dass **eine kontinuierliche Investitionstätigkeit die Attraktivität unserer schönen Gemeinde erhält**. Das bedeutet auch, dass man Geld in Jugendarbeit und Kinderbetreuung investieren muss, die Zeiten haben sich geändert, der Bedarf ist enorm. Wir wollen **Wohltorfer Familien** ein zeitgerechtes Angebot im Ort machen. Auch die Finanzen der Gemeinde leben von einer **gesunden Altersstruktur**, eine deutliche Verschlechterung hätte enorme Auswirkungen. Ja, Wohltorf war lange schuldenfrei, hatte teils hohe Rücklagen. Aber man hat in dieser Zeit nur von der Substanz gelebt und das rächt sich nun. Wohin ist das Geld geflossen, das uns nun fehlt? Ist es in den vergangenen Jahrzehnten besser investiert worden?

Wer sich indes Sorgen um die Wohltorfer Finanzen macht, ist herzlich eingeladen zur nächsten **Finanzausschusssitzung**, in der es um die Aufstellung des Haushaltes 2023 gehen wird.

Eine ganz andere „Baustelle“ wollen wir mit unserer Veranstaltung zur **„Klimaneutralität“** am **Freitag, 02.09.22 ab 15:30 am Thies'schen Haus in Wohltorf** angehen. Fühlen Sie sich herzlich eingeladen, mit uns über erneuerbare Energien, Photovoltaik und Bürgerenergie zu sprechen. Bei Kaffee, Kuchen und Musik erwarten Sie dazu Vorträge, Erfahrungsberichte und Gespräche.

STEFAN BÄRENZ



### Liebe Wohltorferinnen

und Wohltorfer, das Sommerloch hat ein Thema geschaffen, was unter normalen Umständen niemand interessiert hätte: "Die Hochzeit des Jahres". Ich erlaube mir, dieses Sommerloch auch in Wohltorf zu verfallen: Sicherlich war es nicht glücklich, dass der FDP Vorsitzender in Zeiten großer öffentlicher Besorgnis medienwirksam seine Hochzeit feiert. Gleichwohl ist es sein Privatvergnügen und sein gutes Recht. Ich mag mir nicht vorstellen, wie die Reaktionen gewesen wären, wenn er tatsächlich stilvollendet im Cutaway und mit wirklich großem Brimborium geheiratet hätte. Danke Genossen, dass Ihr mit Eurer Schließfach-Affäre das Sommerloch übernommen habt.

Nun zu Wohltorf: Ich möchte alle Hausbesitzer auffordern, eine Solaranlage anzuschaffen. Je unabhängiger jeder einzelne ist, desto geringer ist auch die Netzbelastung. Es ist zu befürchten, dass viele Menschen mit Elektroöfen heizen werden. Dies könnte zu einem "Blackout" der Stromnetze führen, was eine Katastrophe zur Folge haben könnte. Als Beispiel: Die Stadt Berlin würde bei einem Stromausfall angeblich 5 Tage benötigen, um alle Menschen aus allen Aufzügen zu befreien. Von den Folgen für die Wirtschaft und das öffentliche Leben (keine Kasse geht mehr, keine Tankstelle gibt mehr Treibstoff ab, etc.) wollen wir nicht sprechen. Es ist wichtig, dass bei Stromausfall jeder sofort seine zusätzlichen Stromverbraucher aus der Steckdose zieht, sonst ist es dem Netzbetreiber nicht möglich, die Stromversorgung wieder anzufahren. Vielleicht wäre es eine gute Idee, wenn die Gemeinde hierzu eine Aufklärungskampagne durchführt.

WOLFGANG.WETZEL@FDP-WOHLTORF.DE

VORSITZENDER FDP WOHLTORF

### Die grüne Kiste muss noch warten!



In der letzten Ausgabe haben wir an dieser Stelle auf das Thema der Vertriebswege regionaler Anbieter von Bio-Gemüse hingewiesen und gleichzeitig eine besondere Aktion/Veranstaltung der Wohltorfer SPD angekündigt.

Leider war für den geplanten Termin am 18.9. keine ausreichend große Anzahl an Anbietern zu gewinnen. Wir haben uns daher entschieden, die Veranstaltung in das kommende Frühjahr zu verschieben und hoffen nun mit etwas mehr Vorlauf auf eine größere Resonanz.

Alternativ werden wir in der Reihe unseres Polit-Cafe's, vermutlich im Oktober, erneut eine Lesung anbieten. Diesmal mit plattdeutscher Poesie und mit Musikbegleitung. Nähere Informationen dazu dann in der Oktober-Ausgabe des Sachsenwalders.

Ein wesentlicher Punkt in den Debatten der Gemeindevertretung werden in den nächsten Monaten die Konsequenzen aus der Energiekrise sein. Was können wir als Gemeinde tun, um einerseits den Energieverbrauch zu minimieren und gleichzeitig weiter aktiv Maßnahmen zum Klimaschutz auf den Weg zu bringen? Sollen wir die Straßenbeleuchtung im Gemeindegebiet zeitweise aussetzen/reduzieren? Sind die Sicherheitsbelange der Bevölkerung dadurch in Frage gestellt? Fördern wir durch eine Baumschutzsatzung den Klimaschutz oder befördern wir das „rechtzeitige“ Abholzen?

Bei all diesen spannenden Themen gibt es nicht immer nur eine richtige Antwort. Die unterschiedlichen Positionen und Gesichtspunkte sind zu beleuchten und zu bewerten ... und dann zu entscheiden! Entscheidungen, auf die dann auch Verlass ist!

GÜNTER NICKEL

FRAKTIONSVORSITZENDER



FREIWILLIGE  
FEUERWEHR  
WOHLTORF  
EST. 1904

### Die Jugendfeuerwehr auf Kreiszeltlager

Vom 10. bis zum 17. Juli 2022 war die Jugendfeuerwehr mit 12 Kindern und Jugendlichen aus Wohltorf und Aumühle auf dem Kreiszeltlager in Otterndorf und haben eine Menge toller Ausflüge unternommen und viel Spaß gehabt. Gemeinschaftlich mit ein paar umliegenden Jugendfeuerwehren wurde in Kolonne angeleitet und vor Ort auch gleich die Zelte vereinnahmt und bezogen. Am Montag ging der Spaß dann auch direkt los und das Ausflugsziel des ganzen Zelt-Dorfes war am nahe liegenden Wasserpark, in dem sich die Kids auf einem Wasser-Parcours austoben oder am Wasserski-Lift ausprobieren konnten. Hier entpuppten sich viele Talente aber auch viele Wasserplatscher. Am Abend ging es dann noch weiter mit einem Nachtmarsch, der auf keinem Zeltlager fehlen darf. Bis spät in die Nacht wurde auf einer abgesteckten Strecke gewandert. Hier gab es 5 Stationen, die als Gruppe zu bewältigen und erspielen war. Gewiss ist der Fun-Faktor nicht zu kurz gekommen! Das Motto des Nachtmarsches war: "Die 5 Sinne". Mit verbundenen Augen mussten diverse Dinge, wie Kohlrabi erschmeckt, verschiedene Gewürze gerochen, mit der Hand Strandgut mit zB. Muscheln und Algen ertastet und erraten werden. Für die Augen war eine „Gummibärchen im Glas“ Schätzfrage, wie viele sich denn darin wohl befinden? Bei dem Marsch konnten unsere Jugendlichen einen super dritten Platz unter den Jugendfeuerwehren des Kreises Herzogtum Lauenburg ergattern und haben dieses abends noch gebührend gefeiert. Danach konnten alle glücklich und müde in die Schlafsäcke kippen. Der Dienstag war ein etwas ruhigerer Tag und nachmittags hat die Jugendfeuerwehr Cuxhaven unsicher gemacht und in kleinen Gruppen wurde die Stadt ein bisschen erkundet und für die daheimgebliebenen Lieben oder auch für einen selber vielleicht auch ein kleines Souvenir gekauft. Der krönende Abschluss des Tages war natürlich das gemeinsame Eis essen.

Und auch wenn man gerade keinen Ausflug unternommen hat, gab es auf dem Zeltplatz immer etwas zu Entdecken, Langeweile kam nie auf. Die Anlage bot jede Menge Möglichkeiten sich den ganzen Tag mit Fußball, Volleyball, Minigolf oder auch im platzeigenen Badesee auszu toben. Am Mittwoch standen dann die Abnahmen für die Jugendflammen an, die unsere JF alle mit Bravour bestanden haben und dürfen diese Nadel jetzt mit Stolz an ihrer Ausgehuniform tragen. Die Jugendflamme ist kein Wettbewerb, sondern eine Ausbildungsunterstützung in der Jugendarbeit. Sie ist in drei Stufen gegliedert und soll von den Mitgliedern der Jugendfeuerwehr im Laufe ihrer Dienstzeit absolviert werden. Nicht nur feuerwehrtechnisches Wissen, sondern auch Sport & Spiel sowie soziales Engagement sind Bestandteil der einzelnen Stufen. Hierin spiegelt sich somit auch das breite Spektrum der Jugendarbeit wieder.

Am Donnerstag sind alle Jugendfeuerwehren aus dem Kreis zu-



sammen auf der MS „Helgoland“ zur Hochseeinsel Helgoland geschippert und konnten den Tag auf der Insel verbringen, die „Lange Anna“ bestaunen und das große Treiben der vielen Vögel beobachten. Abends wieder zurück im Zeltlager, wartete auch schon der Grill und es wude der Tag gemütlich mit Bratwurst, Fleisch und Salat beendet. Freitagabend war der Motto-Abend „Karibik“ und alle haben sich passend zu dem Motto fantasie reich und bunt verkleidet. Um den Mottoabend auch nicht langweilig werden zu lassen, wurde ein Disco organisiert und für alle gab es alkoholfreie Cocktails. Die Stimmung konnte nicht besser sein und es wurde bis kurz nach 22 Uhr zur Musik getanzt. Es hätte nach Meinung der Kids durchaus länger gehen können, aber das war wegen der lauten Musik natürlich nicht möglich. Und zack, stand leider auch schon wieder die Heimreise an, die Taschen mussten wieder gepackt werden. Die Zeit verging wie im Fluge und nach einem schnellen Sonntagsfrühstück und der Zeltabnahme ging die Reise wieder zurück. Die Vorfreude auf das nächste Kreiszeltlager in zwei Jahren ist bei allen jetzt schon riesig! Die Jugendlichen bedanken sich noch recht herzlich für die lieben Spender, die dieses grandiose, unbeschwertere Zeltlager ermöglicht hatten.

Möchten auch SIE den Wohltorfer und Aumühler Jugend-Feuerwehler finanziell unterstützen?

Sie können gerne eine Spende auf das Konto des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Wohltorf überweisen, mit den Kontodaten:

**Förderverein Freiwillige Feuerwehr Wohltorf**

**IBAN: DE58 2305 2750 0081 6847 97**

**BIC: NOLADE21RZB**

**Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg**

**Verwendungszweck: Jugendfeuerwehr**

Sollte eine Spendenbescheinigung benötigt werden, geben Sie bitte zusätzlich im Verwendungszweck noch Ihre Adresse an, damit Ihnen diese zugesendet werden kann.

ANDREA WIESER / PRESSE UND ÖFFENTLICHKEIT



FOTOS: © JF WOHLTORF/AUMÜHLE



# WO IHRE VISION BEGINNT, HABEN WIR EINEN PLAN.

Von Akquise bis Zufriedenheit. Von Sachsenwald bis Hansestadt.

Seit 20 Jahren unterstützen wir unsere Kundinnen und Kunden erfolgreich in allen Belangen rund um die Immobilie: Von der Vermietung der Eigentumswohnung, über den Verkauf eines Grundstücks, bis zur Vermarktung eines Einfamilienhauses oder bei der Suche nach dem perfekten Zuhause – als Schnittstelle zwischen Kauf und Verkauf schaffen wir exklusiven Raum für Neues und Bestehendes.



**ENGEL & VÖLKERS**  
SACHSENWALD

Geschäftsführende Gesellschafterin Karoline Bussert  
Bahnhofstraße 15 · 21465 Reinbek  
Tel. 040 - 819 78 50

Lauenburger Straße 13a · 21493 Schwarzenbek  
Tel. 04151 - 833 33 30  
sachsenwald@engelvoelkers.com

[www.engelvoelkers.com/sachsenwald](http://www.engelvoelkers.com/sachsenwald)

## Im Notfall

**Notruf: 110**

### Polizeistation Aumühle

Bergstraße 9, 21521 Aumühle  
Telefon: 04104/913987-0

**Feuer: 112**

### Freiwillige Feuerwehr Wohltorf

Am Brink 5, 21521 Wohltorf  
Wehrführer Sascha Kröger  
Telefon: 04104/2411

### Krankswagen:

Kreisstelle Bad Oldesloe  
Telefon: 04531/81 001

### Ärztliche Notfallversorgung

Krankenhaus St. Adolf-Stift  
Hamburger Str. 41  
21465 Reinbek

### Johanniter-Krankenhaus

Am Runden Berge 3  
21502 Geesthacht

### Zahnärztlicher

#### Notfalldienst:

www.kzv-rz.de

### Augenärztlicher Notdienst

Telefon: 040/662830

### Apotheken Notdienst

Telefon: 0800/2282280

### Tierärztlicher

#### Notfalldienst

Telefon: 040/434379

### Für Sie da:

#### Frauenberatung

#### Herzogtum Lauenburg

Telefon: 04151/81306

### Dr. Jan Kratzke,

Zahnarzt  
Große Str. 30  
Telefon: 04104/5525

## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Wohltorf Aktivitäten im September

Aktuelle Informationen auch auf unserer Internetseite [www.drk-wohltorf.de](http://www.drk-wohltorf.de).

Alle Veranstaltungen des DRK OV WOHLTORF finden nach der Corona-Verordnung SH statt.

**BITTE LASSEN SIE SICH IMPFEN; DENN SIE SCHÜTZEN SICH UND IHRE MITMENSCHEN VOR EINEM SCHWEREN VERLAUF DER INFEKTION! IHR DRK TEAM**

### DRK SINGKREIS

Der Spaß soll in unserem monatlichen Singkreis im Vordergrund stehen – uns geht es nicht um Leistung, sondern darum, mit Gleichgesinnten eine entspannte, aufmunternde Zeit zu verbringen. Zu diesem Zweck treffen wir uns mit allen Interessierten, auch DRK Nicht-Mitgliedern, um bekannte Lieder verschiedener Richtungen anzustimmen. **Jeden dritten Dienstag, 15 – 16 Uhr, im Thies'schen Haus.** Nächster Termin: **Dienstag, den 20.09.2022**  
Anspruchspartnerinnen: Gerda Juuls **Tel. 04104/4476** oder Gisela Lindemann **Tel. 04104/4978.**

### SENIORENFRÜHSTÜCK

Jeden 1. Mittwoch/Monat;  
nächster Termin: **7.09.2022**  
**9:30 – 11 Uhr im Thies'schen Haus.**  
Anm. Frau Rustenbach **Tel. 04104/7401**

### SENIOREN-GYMNASTIK

Jeden Donnerstag im Thies'schen Haus:  
**15 – 16 und 16:15 – 17:15 Uhr Sitzgymnastik,** Auskunft gibt Frau Bohnhoff **Tel. 040/53 27 08 28** und Frau Stöber **Tel. 04104/57 32**

### SPIELE-NACHMITTAG

Jeden 2. Dienstag/Monat, nächster Termin:  
**9.09.2022 ab 15 Uhr im Thies'schen Haus,**  
bei Kaffee, Kuchen und Klönen.  
Nachfragen bei Herrn Benn **Tel. 04104/29 48**

### YOGA-KURS

Jeden Dienstag  
von **10 – 11:30 Uhr im Thies'schen Haus**  
Yoga Übungen verbessern die Standfestigkeit, die Beweglichkeit und stärken den Rücken. Anm. Frau Duden **Tel. 040/73 09 83 18**

### GESUND UND AKTIV IM ALTER DURCH TANZEN FÜR 60 PLUS

Jeden Montag von **15 – 16:30 Uhr im Gemeindesaal Aumühle**

Im Moment Tänze, die in der Reihe oder einzeln im Block getanzt werden und Tänzerische Gymnastik (z.B. Seniorengerechtes Linedance, Freies Tanzen, Polka, Walzer etc.). Tanzen ist eine ideale Möglichkeit, sich bis ins hohe Alter körperliche und geistige Fitness und Lebensfreude zu erhalten. Für die Teilnehmer ist das gesellige Miteinander genauso wichtig wie die körperliche Betätigung. Übungsleiterinnen im Wechsel sind jeden Montag Frau Claudia Duden und Frau Gabriele Bartz. Anmeldung und Auskunft: Frau Rustenbach **Tel. 04104/7401**

**Es gibt noch freie Plätze**

### QI GONG UND ENTSPANNUNG MIT SABINE:

Jeden **Donnerstag von 18 – 19 Uhr im Thies'schen Haus.** Nachfragen und Anmeldung bitte bei Sabine Bohnhoff erfragen. **Tel. 01578/761 388 83**

**EINKAUFSHILFEN UND BETREUUNG ÄLTERER MITBÜRGER:** Trauen Sie sich **bitte** und wenden Sie sich bei Bedarf an unseren DRK Ortsverein unter **Tel. 04104/2948**, Herrn Benn (E-Mail: [drk-ov-wohltorf@t-online.de](mailto:drk-ov-wohltorf@t-online.de)), um Einzelheiten wie einen Termin usw. zu vereinbaren.  
**SPENDEN:** Gern können Sie mit einer Spende unsere ehrenamtliche Arbeit vor Ort zu unterstützen. Wir freuen uns sehr darüber! Kreissparkasse Herzogtum Lauenburg, DE83 2305 2750 0109 4001 57  
**ANSPRECHPARTNER:** Hans-Hermann Benn (1. Vorsitzender)  
Email: [drk-ov-wohltorf@t-online.de](mailto:drk-ov-wohltorf@t-online.de), **Tel. 04104/2948**

### SPENDE BLUT

Dein Typ ist gefragt „SPENDE BLUT“: **am Dienstag 13. September 2022 von 16 – 19:30 UHR** in der Grundschule, Alter Knick 22.

Bitte reservieren Sie sich online einen Termin unter: [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder telefonisch unter 0800 1194911. Personalausweis nicht vergessen!

### TAGESAUSFLUG

Am Mittwoch, den 10. August 2022 traten wir mit Traumwetter für Strand und Ostsee in Boltenhagen unseren Tagesausflug an. Mit gut gefüllten, klimatisierten Bus ging es zum Tigerpark in Dassow. Etwas zu voll, aber ein Kinderparadies. Das Mittagessen am Poggensee war gut organisiert und schmackhaft. Wir hatten genügend Zeit zur freien Verfügung für die vielen Möglichkeiten in Boltenhagen, die auch unterschiedlich genutzt werden konnten.

## SaisonSpecial 2022: Schnupper Mitgliedschaft

# Der Juwel im Norden

1. Jahr für nur **750€\***

 unbegrenztes Golfspiel auf der 27-Loch-Anlage in Brunstorf  
Gut Waldhof, Golfpark Prenden und Soltau.

 gegen Zahlung einer Jahresgebühr von € 29,90 **kostenfreies Spielrecht auf insgesamt 895 Golfbahnen und 45 Anlagen**  
weitere Informationen: [www.mein-golfclub.de](http://www.mein-golfclub.de)

\*zzgl. 108,- € e.V. inkl. Verbandsabgaben

Jetzt Mitglied werden und im ersten Jahr nur 66,- € im Monat zahlen

**GOLF & COUNTRY CLUB BRUNSTORF** [www.golfclub-brunstorf.de](http://www.golfclub-brunstorf.de)  
Bundesstraße 55 • 21524 Brunstorf • Fon + 49 4151 86 78 78



**MALERMEISTER  
HAJO MOLZAHN**

☎ 04104 - 1716

✉ [HAJO.MOLZAHN@T-ONLINE.DE](mailto:HAJO.MOLZAHN@T-ONLINE.DE)

**MALER-, TAPEZIER- UND FASSADENARBEITEN**



**AUTORUF  
SACHSENWALD**

Aumühle · Wohltorf · Dassendorf  
und Umgebung  
Taxi-, Kranken-, Boten- und Kurierfahrten,  
Einkaufservice

T. Zapf · Bürgerstraße 3 · 21521 Aumühle

24 Std.-Ruf:  
04104

**25 18  
77 77**

  
**MEERFREIHEIT**  
Mehr als Fotografie

Wir fotografieren für Menschen mit Haltung, für Menschen mit Geschmack, für Menschen mit Visionen, für Menschen mit Persönlichkeit. Außerdem können wir guten Geschmack sichtbar machen, arbeiten an traumhaften Orten und das zu fast jeder Tages- und Nachtzeit. Wir zeigen die schönen Dinge des Lebens und machen auch die leisen Töne sichtbar.

Sehen können Sie dies auf unserer neu überarbeiteten Website: [www.meerfreiheit.com](http://www.meerfreiheit.com)

Mareike Suhn & Christian Geisler



Mareike Suhn und Christian Geisler GbR • Eichenallee 1 c • 21521 Wohltorf • Tel. 04104-7858 • [www.meerfreiheit.com](http://www.meerfreiheit.com)



verantwortlich für den Inhalt:  
Andrea Scheel

### Kontakt

#### Grundschule Wohltorf

Schulleitung: Andrea Scheel  
Alter Knick 22  
21521 Wohltorf  
Telefon 26 80  
www.grundschule-wohltorf.de  
grundschule.wohltorf@Schule.LandSH.de

Offene Ganztagschule Wohltorf  
Kordinatorin Tanja Heppner  
Telefon 04151/887 96 96

### Vogelschießen 2022

Endlich war es wieder soweit – das Vogelschießen konnte wieder traditionell 1 Woche vor den Sommerferien stattfinden.

Für die Jahrgänge 1-3 war es das 1. Vogelschießen an der Grundschule Wohltorf, denn wegen der Pandemie war es 2020 und 2021 ausgefallen.

Zum Glück spielte das Wetter mit, denn das Fest musste komplett draußen stattfinden. Die große Feier in der Turnhalle mit Kaffeetafel, Aufführungen, Kindertanz und der Abendveranstaltung fiel pandemiebedingt aus.

So gab es einen neuen Plan, bei dem möglichst viele beliebte und traditionelle Programmpunkte aufgegriffen wurden.

Nach der Morgenmusik mit allen Kindern wurden die Wettspiele auf dem Schulhof mit großer Freude und Motivation durchgeführt. Dabei strengten sich alle besonders an, denn die Punktbes-

ten einer Klasse wurden Prinz oder Prinzessin (Klasse 1 und 2) oder König oder Königin (Klasse 3 und 4).

Mit einem kleinen Festumzug zog die Schülerschaft im Anschluss daran unter dem Applaus der Eltern auf dem Schulhof ein.

Nach der schwungvollen Tanzvorführung der Tanz-AG und der Königsproklamation begann der „Frühschoppen auf dem Schulhof“: Das Sachsenwald-Soundorchester sorgte mit seiner Darbietung für Stimmung, die Eltern hatten Kuchen und Brötchen vorbereitet und die Feuerwehr versorgte uns mit Getränken, Würstchen und Eis.

Wenn auch kleiner als traditionell gewohnt, waren alle froh und dankbar, dass es endlich wieder ein schönes Fest mit der gesamten Schulgemeinschaft gab.



Kleiner Umzug – Einzug auf dem Schulhof



unten: Die Prinzen und Prinzessinnen aus Klasse 1 und 2  
oben: Die Könige und Königinnen aus Klasse 3 und 4



Das Sachsenwald-Soundorchester sorgte für die musikalische Unterhaltung beim Frühschoppen



Aufführung der Tanz-AG

FOTOS: © GRUNDSCHULE WOHLTORF



## Die Spitze von B&K liegt in Bergedorf

Profitieren Sie dadurch von

- ✓ einem noch größeren Fahrzeugangebot
- ✓ vielen attraktiven Services wie beispielsweise unserer Classicline für ältere BMW- und MINI-Modelle.
- ✓ Aktionsmodelle zu ganz besonderen Konditionen
- ✓ erstklassigen Versicherungsleistungen für Ihr Fahrzeug
- ✓ 10 % Rabatt auf Wartung & Reparatur\*
- ✓ B&K Schnellservice
- ✓ Ersteinlagerung Ihrer Räder inklusive Rundum-Service.

B&K GmbH  
Bergedorfer Straße 68 · 21033 Hamburg  
Tel 040. 720 040-0 · E-Mail bergedorf@bundk.de  
www.bundk.de



\* Die Angebote gelten exklusiv für B&K-Neukunden.



DAHLER & COMPANY  
IMMOBILIEN

**Reinbek** – Ruhig gelegenes Einfamilienhaus auf liebevoll angelegtem Grundstück, Baujahr 1976, ca. 145 m<sup>2</sup> Wohnfläche, Vollkeller, Wannenbad, Gäste-WC mit Dusche, ca. 795 m<sup>2</sup> Grundstück in in Süd-Ausrichtung, Garage, B, 205,70 kWh/(m<sup>2</sup>a), Klasse G, Gas, KP: EUR 895.000,- zzgl. 3,125 Käuferprovision

DAHLER & COMPANY Sachsenwald | Inh.: Johann Christian von Donner  
Bahnsenallee 42 | 21465 Reinbek | Tel. 040.72 81 14 50 | sachsenwald@dahlercompany.de  
www.dahlercompany.com/sachsenwald



Tontaubenklub Sachsenwald e.V.

verantwortlich für den Inhalt:  
Constanze Haase

### Kontakt

**TTK Tontaubenklub Sachsenwald e. V.**  
Am Tonteich 33 | 21521 Wohltorf  
Telefon: 04104/58 16  
info@ttk-sachsenwald.de |  
www.ttk-sachsenwald.de



## Einblicke in den Sommer 2022 im TTK

### Tennis Jugencamp – mit Technik und Lichtschranken

1 und 2. SH Ferienwoche – wie gewohnt, voll belegt und mit top Training von groß bis klein. Neu und intensiver waren die täglichen Side Activities: so stoppte zum Beispiel der neue Tennis Athletik Trainer Timo Rosenberg per Lichtschranke die Zeit der Sprints. Dadurch angespornt gaben alle Gas. Täglich gab es dazu eine kleine Siegerehrung und einen Preis nach Jahrgang. Total begeistert vom Training und den Spielen kamen einige Kinder gleich zwei Wochen ins Camp.



### Erwachsenen Camp – gute Vorsätze umgesetzt

Kennen Sie noch Ihre guten Vorsätze für 2023? Mehr Sport oder mal wieder Tennis hatten viele der Erwachsene auf Ihrem Zettel, als sie in der letzten Ferienwoche auf den Platz abends von 18-20 Uhr auf den Platz kamen. In kleinen Gruppen kamen alle wieder rein, und bei einem Drink auf der schönsten Terrasse ergaben sich neue Gruppen für den Winter.



### Tennis Herren 30 – Abschied mit Applaus

Nach lehrreichen und intensiven Jahren in der 1. Bundesliga, mussten sich die Herren 30 beim amtierenden Deutschen Meister in Buschhausen geschlagen geben. Gegen ATP Profis auszusteigen, ist aber wahrlich kein Image Verlust. Großer Applaus aller TTK Tennis Fans für die besondere Leistung der letzten Jahre.



### Hockeycamp – Zelten mit Asterix & Obelix und der Monsun in Wohltorf

Kindertraum. Das TTK Hockeycamp. Da weiß ich nicht, wo ich anfangen soll: Sching, Schang, Schong Olympiade, Stationsläufe, Nachtwanderungen, Baden im Tonteich, Hockey WM, der Monsun von Wohltorf – da war Teamwork gefragt. Alle, wirklich alle Kinder haben sich gegenseitig geholfen, als ein Monsunartiger Regen die Zelte nass legte. Und gemeinsam schaffte man es, die Zelte wieder trocken zu legen, so dass alle Kinder auch in der letzten Nacht auf dem Zeltplatz trocken schlafen konnten. Hockey ist mehr als ein Sport. Hockey ist ein Teamsport. Und Teambuilding passiert vor allem abseits vom Spielfeld. Dieses Camp wird niemand vergessen.



FOTOS: © MICHAEL FÜRHAKE

VOLVO

# Für jeden Moment. In 2022 lieferbar.



Der Volvo XC40 T5 Recharge Plus Dark.

Intelligent. Vielseitig. Frischer denn je. Lernen Sie unseren kompakten Plug-in Hybrid-SUV kennen. Modernes Design und nachhaltigere Materialien prägen jedes Detail des XC40 Recharge. Entwickelt für die Stadt, wurde er darüber hinaus so konzipiert, dass unser Planet weniger belastet wird.

Profitieren Sie außerdem vom staatlichen Umweltbonus für Hybridfahrzeuge<sup>2</sup> – wir stehen gern bei Fragen zur Verfügung.

PARKKAMERA MIT 360° SURROUND VIEW | EINPARKHILFE VORN, SEITLICH UND HINTEN  
MIT AUTOMATISCHEM BREMSEINGRIFF (HINTEN) | SAFETY ASSISTANCE | GANZJAHRESBEREIFUNG |  
PILOT ASSIST | KEYLESS START | NAVIGATIONSSYSTEM | 9"-TOUCHSCREEN | DAB+ | SITZHEIZUNG VORN |  
LENKRADHEIZUNG | HECKKLAPPENAUTOMATIK | SEITEN- UND HECKFENSTER ABGEDUNKELT (AB B-SÄULE) |  
19"-5-DOPPELSPEICHEN SPORT-DESIGN LM FELGEN | UVM.

IM FULL-SERVICE LEASING INKL. WARTUNG

€ 399/MONAT<sup>1</sup>  
NETTO

Lieferung in 2022.

Volvo XC40 T5 Recharge, 132 kW (180 PS) + 60 kW (82 PS), Hubraum 1.477 cm<sup>3</sup>, Energieverbrauch gewichtet\*, kombiniert: 2,3 - 2,1 l/100 km und 16,1 - 15,2 kWh Strom/100 km, CO<sub>2</sub> - Emissionen kombiniert 52 - 47 g/km, elektrische Reichweite: kombiniert 43 - 55 km (kann unter realen Bedingungen variieren), Werte gem. WLTP-Testzyklus, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+++. \*Gewichtete Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch von extern aufladbaren Hybridelektrofahrzeugen bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie.

1) Schwedenleasing ist ein Full-Service-Kilometer-Leasing-Produkt der VCFS, ein Service der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Ein Gewerbekunden-Angebot für einen Volvo XC40 T5 Recharge Plus Dark, 132 + 60 kW (180 + 82 PS). Monatliche Leasingrate 398,99 Euro, Vertragslaufzeit 48 Monate, Laufleistung pro Jahr 10.000 km, Leasing-Sonderzahlung 4.500,- Euro, inkl. monatlicher Servicerate für „Wartung“. Angebot zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer, zzgl. Überführungskosten i. H. v. 1.098,- Euro, zzgl. Zulassungskosten, Bonität vorausgesetzt. Gültig solange der Vorrat reicht. Ausgeschlossen sind spezielle Kundengruppen wie z. B. Taxis, Fahrschulen und Mietwagen. Umfang des Service „Wartung“ gemäß den Regelungen zu Leistungen im Rahmen des Full-Service-Leasings. 2) Der Volvo Hybrid Bonus/Umweltbonus beträgt insgesamt 6.750,- Euro. Der Anschaffungspreis berücksichtigt den Herstelleranteil des Volvo Hybrid Bonus/Umweltbonus i. H. v. 2.250,- Euro. Die Leasing-Sonderzahlung entspricht in ihrer Höhe dem staatlichen Anteil des Umweltbonus i. H. v. 4.500,- Euro, der bei Zulassung im Jahr 2022 und Vorliegen der Fördervoraussetzungen auf Antrag vom Bund ausgezahlt wird. Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de). Beispielfoto eines Fahrzeugs der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.



**B&E Auto Nova GmbH**  
Biedenkamp 27 | 21509 Glinde  
Telefon: 040/ 711 828 77  
Mail: Verkauf.Glinde@be-automobile.de

Die B&E Gruppe. Ihr Volvo Partner in Ahrensburg | Glinde | Kiel | Norderstedt | Schiffdorf-Spaden | [be-automobile.de](http://be-automobile.de)



# HEILIG-GEIST-KIRCHE WOHLTORF

verantwortlich für den Inhalt:  
Der Kirchengemeinderat



Wir leben nicht allein auf dieser Erde...

und doch kann es passieren: Ich gehe in der Stadt auf dem Fußgängerweg entlang an den Geschäften vorbei. An manchen Geschäften bleibe ich stehen und schaue mir interessiert die Auslagen in den Schaufenstern an. Ich komme zu einem Drogeriemarkt und plötzlich geht eine Mutter mit ihrer Tochter heraus und hätte mich angerempelt, wenn ich nicht ausgewichen wäre. Sie ging einfach aus dem Geschäft, ohne nach rechts und links zu schauen. Die Beiden verhalten sich so, als wären sie allein unterwegs.

Ähnlich auch auf der Autobahn: Ich fahre (nicht ständig!) auf der mittleren Spur von Lübeck nach Wohltorf. Plötzlich schert ein LKW aus und will einen anderen LKW überholen.

Ich muß scharf bremsen, um einen Unfall zu vermeiden. Der LKW-Fahrer kann nur nach vorne geuckt haben und hat in den Rückspiegel wohl sehr unzureichend geblickt. Er hatte keine Lust langsamer zu fahren und sich hinter den vorderen Lastwagen einzureihen. Der Zug nach vorne, schneller zu sein, war so stark, dass die Umsicht verloren ging. Er fuhr auf der Autobahn, als wäre er allein unterwegs.

Wenn wir uns wie der LKW-Fahrer verhalten, dann haben wir einen Tunnelblick.

Wir haben eine Voraus-Sicht aber keine Rück-Sicht. Die Vorsicht ist nicht mehr gegeben, wenn wir keine Rücksicht haben. Rücksicht zu nehmen, ist wohl nicht sehr „in“, wenn ich das richtig beobachte. Menschen gehen gern ihren Weg, ohne die Umgebung zu beobachten und dies bei ihrem Verhalten mit zu berücksichtigen. Sie nehmen sich ihre Freiheit, ohne auf die Umstände zu achten. Sie verhalten sich rücksichtslos.

So hat ein Autofahrer eine Absperrung missachtet, die nötig war, damit eine Baufirma die Straße von dem Erdreich eines abgerutschten Abhangs befreit. Er wollte unbedingt durch und hatte keine Lust, die Umgehung zu nehmen. Landwirte mit ihren Traktoren mußten ihn stoppen. Ein typisches Verhalten des „Ihmussmalschnellhierdurch“.

Rücksichtsvolles Verhalten ist jedoch für das Miteinander-Leben hilfreich. Wenn wir alle aufeinander achten und Rücksicht nehmen, wenn wir uns gegenseitig helfen, dann ist für alle gesorgt und Gefahren können vermieden werden. Wir leben nicht allein auf dieser Erde, deswegen ist Respekt nötig, damit wir möglichst gut miteinander auskommen können. Das Wort Respekt kommt übrigens von dem lateinischen Wort respectio und meint Rückschau, und somit Wertschätzung, Achtung und Aufmerksamkeit. Aufeinander zu achten und den Mitmenschen mit Respekt zu begegnen, das entspricht dem heiligen Geist, wie er uns in Jesus Christus vor Augen steht.

Wenn wir nämlich Gott be-rück-sichtigen und im Blick haben, dann wird unser Leben hell.

Die goldene Regel möchte uns zu einem rücksichtsvollen Umgang motivieren: Liebe Gott und deinen Nächsten wie dich selbst. Dieser heilige Geist möchte uns zum Miteinander-Leben ermuntern. Martin Luther hat einmal gesagt: „Gottes Liebe ist wie ein Backofen, der vom Himmel bis zur Erde reicht.“ Wir können uns von dieser Wärme ergreifen lassen und sie weiter geben.

Wir nehmen Rücksicht.

Pastor

Thorsten Jessen



## Gottesdienste

**12. Sonntag nach Trinitatis**

**04. September 10 Uhr**

Gottesdienst mit Taufe  
Pastor Thorsten Jessen

**Gottesdienst im Haus „Billtal“**

**Freitag 09. September 15 Uhr**

Pastor Thorsten Jessen

**Musikalischer Gottesdienst**

**Sonnabend**

**10. September 17 Uhr**

KMD Andrea Wiese/  
Pastor Thorsten Jessen

**14. Sonntag nach Trinitatis**

**18. September 10 Uhr**

Pastor Thorsten Jessen

**15. Sonntag nach Trinitatis**

**25. September**

**KEIN Gottesdienst in Wohltorf**

Herzliche Einladung nach

**Börnsen, Gottesdienst**

**um 11 Uhr**, mit Pastor Thomas

Moll und Pastor Konrad Otto,

danach Herbstfest der

Kirchengemeinde Hohenhorn

in Börnsen.

**08.09.**  
15 - 16 Uhr

**CHRISTLICHE LYRIK  
MIT PAUL GERHARD  
UND  
EMANUEL GEIBEL**

Hinführungen,  
Texte und Lieder  
mit Pastor Thorsten Jessen

**Kirche Wohltorf**

## Kirchengemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Kirchengemeinderates findet am **Mittwoch, 21.09.2022 um 19:30 Uhr** statt. Sollten Sie Anfragen haben oder Anregungen einbringen wollen, wenden Sie sich bitte über kirchenbuero@kirche-wohltorf.de an unser Kirchenbüro.

## Kontak-Tee

Der regelmäßige Morgentreff zum Kennenlernen, zwanglosen Plaudern und Gedankenaustausch macht im September am **15.09.2022**



eine **Ausfahrt**. Daher findet im September kein Treffen am ersten Donnerstag des Monats statt. Das nächste Treffen ist dann am Donnerstag, den **06.10.2022 um 10 Uhr** im Wohltorfer Pastorat, Kirchberg 5b. Es freuen sich auf Ihr Kommen Gisela Kriese und Bärbel von Busch

## Chronik

Getauft wurde:

**Bennet Kaufmann**



**Unter Gottes Wort zur letzten Ruhe geleitet wurde:**

**Günter Marquardt,**  
93 Jahre



## Wohltorfer Kirchenmusik · Leitung: KMD Andrea Wiese

**Sa. 10.09.**  
17 Uhr

**MUSIKALISCHER  
ABENDGOTTES-  
DIENST**

**"Come, o Holy Spirit"**  
Gospelchor Wohltorf  
Ltg.: Thomas Fassnacht

Pastor Thorsten Jessen

**Sa. 24.09.**  
18 Uhr

**MOKELÜL  
UND DER SCHATZ  
IM GARTEN**

Musical von Petra George  
und Andrea Wiese  
Kinderkantorei Wohltorf  
und Band

**Eintritt frei,  
Spenden erbeten**

**So. 02.10.**  
10 Uhr

**ERNTE-DANK 2022  
CHORMUSIK IM  
GOTTESDIENST**

mit der Wohltorfer Kantorei  
Leitung:  
KMD Andrea Wiese

Pastor René Enzenauer

## Mokelül, Mokelül ... Musical mit der Kinderkantorei Wohltorf

Nicht nur, dass die Kirche in Wohltorf inmitten schönster Natur am Billelental steht: die Kinder der Kinderkantorei Wohltorf holen am **Samstag, 24.9.2022, 18 Uhr**, auch noch alles was da singt und krecht in ihre Kirche hinein:

Vor einer imposanten Naturleinwand und amüsant verpackt in der Handlung des Musikmärchens „Herr Mokelül und der Schatz im Garten“ halten sie dem arg materialistischen und Technikbesessenen Herrn Mokelül mit kessen Sprüchen und flotten Liedern eine „Karotte“, den vermeintlichen Schatz, vor die Nase und forderten so eine von Respekt und Liebe zur Natur geprägte Neubewertung ein.

Hauptakteure sind der 50stimmige Chor und die daraus stammenden Solisten, von engagierten Müttern sehr phantasievoll als Spinne, Igel, Raupen, Rotkehlchen, Maulwurf und Assel kostümiert. Diese setzen mit witzigen Dialogen dem anfangs sehr ignoranten Herrn Mokelül kräftig zu, der per Kahlschlag und anschließender Asphaltierung seinem Garten und dessen Bewohnern unbedacht den Garaus machen will. Unterstützt werden sie dabei vom Chor, der witzige Lieder wie z. B. Mok-Rock, Spider-Lady-Song, Igelstep und Kellerassel-Rap beisteuert, einem Erzähler und einer mit Klarinette, Kontrabass, Percussion und Klavier besetzten Band. Die Komposition von Andrea Wiese zeichnete sich durch eine Mischung von kindlichem Liedgut, heutiger Jugendkultur, Anklänge von Klezmer und Stilelementen von Gershwin aus. Petra George schrieb das Libretto und lässt am Ende Herrn Mokelül mit Hilfe seines Namensvetters, dem Maulwurf Mokelül, den etwas anderen Schatz in seinem Garten entdecken...

Die Aufführung dauert etwa 70 Minuten, der Eintritt ist frei, Spenden für die Wohltorfer Kirchenmusik werden erbeten. Am **Sonntag, 25.9., 17 Uhr** wird die Aufführung im Rahmen des Börnsener Herbstmarktes in der **Kirche Börnsen** wiederholt.



Mokelül 2012

## Kontakt Gemeinde

**Heilig-Geist-Kirche  
Wohltorf**

Kirchberg 5, 21521 Wohltorf  
www.kirche-wohltorf.de

**Pastor Thorsten Jessen**

Tel. 0176/1979 0203  
tjessen@kirche-ll.de

**Vorsitzende des  
Kirchengemeinderates:  
Friederike Probst**

Tel. 23 76  
probst@kirche-wohltorf.de

**Kirchenbüro: Sandra Ziel**

Tel. 22 83, Fax 80 976  
kirchenbuero@  
kirche-wohltorf.de  
Di. + Do. 10 - 12 Uhr,  
Mi. 16 - 18 Uhr

**Kirchenmusik: KMD Andrea  
Wiese**, Tel. 0151/743 69 757  
wiese@kirche-wohltorf.de

**Organisation Küsterdienst:  
Axl Pothoff**

Tel. 0172/425 86 10

**Kindergarten Alter Knick:  
Frau Buhk/Frau Kalupa (Ltg.)**

Tel. 25 94  
kita@ev-kita-wohltorf.de

**Projekt Bauwagen,  
Jugend Wohlmuehle**

**Lisa Feil**  
lisa@jugend-wohlmuehle.de

**Spendenkonto  
der Kirchengemeinde:**

KSK Herzogtum Lauenburg  
DE95 2305 2750 0109 4414 57  
NOLADE21RZB

**Mo. 03.10.**  
16 bis ca. 18 Uhr

**ORGELSPAZIERGANG  
„VON BECKERATH  
ZU BECKERATH“**

Orgelkonzerte und Kurzführungen in zwei Kirchen

Leitung:  
Susanne Bornholdt/  
Andrea Wiese

**Start und Ziel  
in der Kirche Aumühle**

**Von Beckerath zu Beckerath  
Ein Orgelspaziergang**

Rudolf v. Beckerath – Orgelbauer von internationalem Ruf – lebte lange Zeit in Wohltorf – am BöWe, dem Börnsener Weg. So mag es nicht verwundern, dass beide Kirchen Instrumente aus seiner Werkstatt ihr (kostbares) eigen nennen können: Zunächst, seit 1962, Aumühle, sieben Jahre später dann, 1969, Wohltorf.

Dass beide Orgeln vom selben Orgelbauer stammen, bedeutet aber mitnichten, dass sie auch gleich klingen. Jede hat ihr (klangliches) Gesicht: Lernen Sie die beiden „Orgel-Schwestern“ kennen – gespielt und vorgestellt von den Kantorinnen Susanne Bornholdt (Aumühle) und Andrea Wiese (Wohltorf).

Beginn ist am Montag, **3.10.2022 um 16 Uhr** in der Kirche Aumühle. Nach dem gut halbstündigen Konzert und einer kurzen Orgelführung spazieren wir etwa 20 Minuten gemütlich durch Aumühles idyllisches Villenviertel und am herbstlich gefärbten Waldrand entlang. Wohltorfs „Kirche auf dem Berge“ erwartet uns mit dem zweiten Konzertteil.

In Aumühle laufen inzwischen die Vorbereitungen für einen kleinen Grill-Imbiss, mit dem unser Orgelspaziergang – nach erneutem Fußweg zurück nach Aumühle via BöWe (s.o.) – endet.

Orgelmusik, frische Luft, Grillwurst... herzlich willkommen am „Tag der deutschen Einheit“.



Die Organistinnen A. Wiese und S. Bornholdt laden zum gemeinsamen Orgelspaziergang ein.

FOTO: © MEERFREIHEIT

**Baumpflege Bohlens GmbH & Co. KG**



Fachbetrieb für: • Baumpflege, Sanierung, Beratung  
• Baumfällung mit Seilklettertechnik  
• Hubarbeitsbühne & Telekrantechnik

Inh. Axel Bohlens  
Fachagrarwirt für Baumpflege und Baumsanierung  
Dorfstraße 11a · 21465 Reinbek · axel.bohlens@t-online.de  
Tel. 040 - 7 22 22 94 Fax 040 - 72 81 11 22

**Manfred Kossin**  
GARTEN- u. LANDSCHAFTSBAU



Neu- und Umgestaltung  
Pflaster- und Natursteinarbeiten  
Teichanlagen · Zaunanlagen  
Terrassenanlagen und Wegebau

Mitglied des Fachverbandes

Kiefernweg 8 · 21521 Wohltorf · mkossin@web.de  
Tel.: 04104/ 40 56 · Mobil: 0171/ 47 47 456

**Elsholz**  
Garten & Technik

Humboldtstraße 9 · 21509 Glinde / Reinbek · Tel. 040/722 6320  
[www.elsholz-reinbek.de](http://www.elsholz-reinbek.de)



**KLAUS KEMMERLING**  
GARTENGESTALTUNG UND -PFLEGE

Am Vorwerksbusch 2 · 21465 Reinbek  
Tel. 040 / 722 66 22 · 0172 / 451 81 22 · Fax 040 / 722 66 22

SEILKLETTERTECHNIK · BÄUME LICHTEN UND FÄLLEN  
SAND · KIES · MUTTERBODEN · ERDARBEITEN · CONTAINER  
TERRASSENBAU AUS STEIN UND HOLZ

**Lars Rapöhn**  
FLL-zertifizierter Baumkontrolleur  
Baum- und Problembaumfällungen

- ☑ Zertierte Seilklettertechnik
- ☑ Baumpflege – Entfernung v. Totholz
- ☑ Stubbenfräsen u. Entsorgung
- ☑ Baumpflanzungen/ Ersatzpflanzungen
- ☑ Sturmschadenbeseitigung
- ☑ Heckenschnitt, Obstbaumschnitt

**24h**  
Sturmschaden  
Notdienst

**Lars Rapöhn**  
Tel. 04133/518 27 03 | [www.LR-Baum.de](http://www.LR-Baum.de) | [info@LR-Baum.de](mailto:info@LR-Baum.de)

**Ambulanter Hospizdienst Reinbek e.V.**

Wir begleiten schwerkranke und sterbende Menschen in der eigenen Wohnung oder im Pflegeheim. Wir haben Zeit zum Reden und Zuhören. Auch die Angehörigen möchten wir in der schweren Zeit mit dem Sterbenden und in ihrer Trauer begleiten. Unser Dienst ist kostenfrei.

Niels-Stensen-Weg 3 · 21465 Reinbek · Tel. 040 / 78 08 98 60  
[kontakt@hospizdienst-reinbek.de](mailto:kontakt@hospizdienst-reinbek.de) · [www.hospizdienst-reinbek.de](http://www.hospizdienst-reinbek.de)



FOTO: © PRIVAT

**Kennen Sie den Ambulanten Hospizdienst Reinbek e.V.?**

Die Ehrenamtlichen des Ambulanten Hospizdienstes Reinbek e.V. sind für den Umgang schwerkranker Menschen gut ausgebildet.

Alle Begleiter\*innen sind mit den aktuellen Hygienemaßnahmen vertraut, sodass Besuche in der Häuslichkeit sowie in der Seniorenwohnanlage möglich sind.

Sie schenken Zeit nach Absprache und stellen sich ganz individuell auf die Bedürfnisse, z.B. in Form von Gesprächen, auf den sterbenden Menschen ein.

Auch können die An- und Zugehörigen diese wertvolle, entlastende Zeit vielleicht für einen Spaziergang oder ähnliches nutzen.

Sie erreichen uns unter Telefon: 040/780 89 860. Oder schreiben Sie uns ein Mail an: [kontakt@hospizdienst-reinbek.de](mailto:kontakt@hospizdienst-reinbek.de)

Der Ambulante Hospizdienst bietet auch eine Trauersprechstunde für Einzelgespräche an. Melden Sie sich gerne unter der Telefonnummer: 0152/518 173 75 an!

BEATE NEUGEBAUER



**trauer  
lichtung**  
Bestattungen  
in Frauenhänden

---

Claudia Bartholdi  
Alte Holstenstraße 84  
21029 Hamburg  
040 / 724 724 9

Hauptstraße 38i  
22885 Barsbüttel  
040 / 67 999 884

---

Tag und Nacht




Reinbek, Bahnhofstr. 7 - Rademacherkate  
In diesen historischen Räumlichkeiten beraten wir Sie im Trauerfall und in Fragen rund um die Bestattungsvorsorge, mit der Sie zu Lebzeiten alles regeln können. Sie erreichen uns telefonisch Tag & Nacht (040) 7 21 30 12

*Gehört zum Leben seit 1912*




040-76 75 86 15 · 04104-80 791 · Tag und Nacht

Susanne Stubbe-Leverenz  
Gerhard Leverenz  
**Bestattungen**  
Kröppelshagen · Wohltorfer Weg 21c  
[www.bestattungen-g-leverenz.de](http://www.bestattungen-g-leverenz.de)

Unsterblich bin ich – selber Licht vom Licht des Seins.  
Und ist um mich auch jetzt noch Nacht –  
ich wachse dem Kristalle gleich im Schacht:  
in mir Gewalt und Finsternis zerbricht.  
Hans Thurn,  
„Der Immergrüne Stein“

**Edda Thurn**  
\* 17. April 1940 † 27. Juli 2022

Wir nehmen Abschied in liebevoller Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Christel Rosebrock**  
geb. Stamer  
\* 24. Dezember 1940 † 12. August 2022

Ernst-Jürgen Rosebrock  
Wolfgang und Silke Rosebrock  
mit Michel und Jule  
Ingrid und Martin Hoffmann  
mit Hans, Fritz und Eva

Klaus Stamer  
Karl-Günter Guiard  
und alle Angehörigen

Traueranschrift der Familien Rosebrock und Hoffmann  
Eschenbruchweg 8  
21521 Wohltorf

**HÜTTMANN  
BESTATTUNGEN**

KLAUS-DIETER HÜTTMANN  
Große Straße 17  
21521 Aumühle  
[www.bestattungen-huettmann.de](http://www.bestattungen-huettmann.de)  
Tel. (04104) 21 02



Ihre Trauerfeier in guten Händen. Sprechen Sie uns an.

In aller Munde - Schlossrestaurant  
Bergedorfer Schloßstraße 4, 21029 Hamburg  
Tel. 040 21 99 30 77  
[www.inallermunde.hamburg](http://www.inallermunde.hamburg)  
[schloss@inallermunde.hamburg](mailto:schloss@inallermunde.hamburg)



Natürlichkeit -  
ist die Basis unseres Daseins.  
Warum nicht auch am Ende  
unserer Lebensreise.

**Richardt & Co**  
Familie Papke

Zentralruf 24 Std. (04104) 3611  
[www.bestattungen-richardt.de](http://www.bestattungen-richardt.de) Bestattungsinstitut seit 1877



Der Urnenwaldfriedhof in Kröppelshagen-Fahrendorf



Als naturverbundener Mensch kann man sich in unserer Region wahrscheinlich keine schönere Art der Beisetzung vorstellen als eine Urnenbestattung im wunderschönen Sachsenwald. Auf ewig verbunden mit der Natur – unter 100 Jahre alten Buchen und Eichen. Einzelplatz oder Familienbaum erhältlich.  
Informationen kostenfrei unter Tel.: 0800 664 6946  
[www.Ewigforst.de](http://www.Ewigforst.de) · Nächste Führung: 24. September 2022 um 11 Uhr



**Bestattungen  
Susanne Geißel**  
Ihre Bestatterin in Aumühle

Wir sind für Sie da: 04104-9636363  
Am Museum 1, 21521 Aumühle  
Bürotermine nach Absprache



Friedhofsgärtnerei  
**Seifert**  
Inh. Cord Seifert  
Telefon  
04152 - 84 79 63

Leben braucht Erinnerung  
[www.dauergrabpflege-schleswig-holstein.de](http://www.dauergrabpflege-schleswig-holstein.de)



## Gemeinde DASSENDORF

verantwortlich für den Inhalt:  
Die Bürgermeisterin



Liebe Dassendorferinnen,  
liebe Dassendorfer,

was liegt Ihnen mehr: Beständigkeit oder Veränderung? Im Leben ist es ja meist eine Mischung aus beidem, die uns begegnet. Und manchmal braucht es auch Veränderungen, um Bewährtes in die Zukunft zu führen.

**Beständigkeit zeigt sich in Dassendorf an verschiedenen langjährigen Jubiläen: 75 Jahre AWO Dassendorf** wurden aufgrund der Corona-Situation mit einem Jahr Verspätung im August gebührend gefeiert. Rund 80 Teilnehmende waren zu einem sommerlichen Fest im Multifunktionsaal zusammengekommen. Der AWO-Vorsitzende Walter Peters und sein Team hatten alles liebevoll für die Gäste vorbereitet und neben dem leiblichen Wohl und Musik für eine Tombola als Veranstaltungshighlight gesorgt. Auch die langjährige ehemalige Vorsitzende, Elfriede Wetzler, war anwesend und freute sich über die gelungene Veranstaltung.

**Die Volkshochschule Dassendorf feiert in diesem Jahr ihr 50-jähriges Bestehen.** Herzlichen Glückwunsch und ein großes Dankeschön an alle, die sich für dieses niedrigschwellige Bildungsangebot hier vor Ort engagieren und Groß und Klein über die Jahre viel Freude und Lernerfolge verschiedenster Art gebracht haben.

**Ebenfalls ihr 50-jähriges Bestehen feiert die Jugendfeuerwehr Dassendorf** als wichtige Institution der Gemeinde, die nicht nur bei Wettkämpfen stets erfolgreich den Ort vertritt, sondern vor allem die jungen Menschen an das wichtige Ehrenamt der Freiwilligen Feuerwehr heranführt. So konnten schon viele Mitglieder für den späteren aktiven Dienst gewonnen werden. Das ist wichtig für die Zukunft der Freiwilligen Feuerwehr Dassendorf und damit für die Sicherheit von uns allen.

**Auch Veränderungen gibt es zu melden:** Seit ein paar Wochen hat die Evangelisch-Lutheri-

sche Kirchengemeinde mit **Konrad Otto einen neuen Pastor**, der auch schon einige Gottesdienste in der Versöhnungskirche ausgerichtet, Institutionen und Veranstaltungen in Dassendorf besucht hat.

Mit **Johannes Knoop** hat die Gemeinde Dassendorf einen neuen **Teamleiter für den Bauhof** eingestellt als Nachfolger von **Jürgen Berodt**, der im November in den wohlverdienten Ruhestand gehen wird. So bleibt genügend Einarbeitungszeit, um den Ort und seine vielfältigen Aufgaben kennenzulernen.

Nach 26 Jahren als **Sekretärin der Alfried-Otto-Schule** wird im Oktober auch **Bärbel Sahlmann** in den Ruhestand zu verabschieden sein. Bis dahin arbeitet sie ihre **Nachfolgerin Birgit Lüdtke** ein, damit auch nach den Herbstferien alles im Schulsekretariat reibungslos läuft. Da die Grundschule mit mittlerweile insgesamt 276 Kindern weiter wächst, sucht der Schulverband für das Sekretariat derzeit nach einer weiteren Unterstützung im Minijob.

Für Seniorinnen und Senioren hat die Gemeinde Dassendorf bisher traditionell am 2. Advent eine Weihnachtsfeier veranstaltet. Leider hatte die Corona-Situation das in den vergangenen beiden Jahren nicht zugelassen und wir alle wissen nicht, was Herbst und Winter für uns bereithält. Deshalb lädt die Gemeinde Dassendorf in diesem Jahr am Sonntag, **25. September um 14:30 Uhr** alle ab 70 Jahren zu einem Kaffeetrinken mit kleinem Programm in den Multifunktionsaal ein. Melden Sie sich dazu bitte **bis zum 12. September** im Gemeindebüro an. Ich freue mich darauf, einen schönen Nachmittag mit Ihnen zu verbringen.

Die nächste Sitzung der **Gemeindevertretung** findet am Mittwoch, **7. September um 19:30 Uhr** in der Mensa der Alfried-Otto-Schule statt. Der **Amtsausschuss** des Amtes Hohe Elbgeest tagt am **13. September** im Multifunktionsaal. Am **27. September** findet die nächste Sitzung des **Schulverbandes** Dassendorf-Brunstorf-Hohenhorn in der Mensa der Alfried-Otto-Schule statt. Alles Sitzungen sind öffentlich. Sie finden die Tagesordnungen dazu unter [www.dassendorf.de](http://www.dassendorf.de) und in den Aushangkästen.

Nach dem Jazzfrühschoppen als gelungenem Saisonauftakt im August hat das Team rund die Kulturkreisvorsitzende Helga Höhns Little Country Gentlemen am Freitag, **23. September um 20 Uhr** eingeladen. Sichern Sie sich dafür Ihre Karten im Gemeindebüro oder beim Obsthof.

Ganz gleich, ob Sie sich eher über Bewährtes freuen oder Veränderungen begrüßen: Ich wünsche Ihnen, dass der September die für Sie richtige Mischung bereit hält. Ihre Bürgermeisterin

Martina Falkenberg

### Kontakt

**Gemeinde Dassendorf**

**Bürgermeisterin**

**Martina Falkenberg**

Christa-Höppner-Platz 1

Telefon: 0151/50463557

**Telefonische Sprechzeit:**

nach Vereinbarung

Sekretariat: 04104/990122

[bgm-dassendorf@](mailto:bgm-dassendorf@amt-hohe-elbgeest.de)

[amt-hohe-elbgeest.de](mailto:amt-hohe-elbgeest.de)

**Schiedsamt Bernhard Fürst**

Telefon: 0152/01533077

[Bernhard.Fuerst@](mailto:Bernhard.Fuerst@Schiedsmann.de)

[Schiedsmann.de](mailto:Schiedsmann.de)

**Hans-Jürgen Lange**

**Stellv. Schiedsman**

Telefon: 04104/963 88 92

[hj.lange@swissdisplay.de](mailto:hj.lange@swissdisplay.de)

**Alfried-Otto-Grundschule**

Bornweg 18

Telefon: 04104/69090

[grundschule.dassendorf@](mailto:grundschule.dassendorf@schule.landsh.de)

[schule.landsh.de](mailto:schule.landsh.de)

**Offene Ganztagschule**

**Leitung und Koordination:**

**Sylvia Keding**

Bornweg 18

Öffnungszeiten Büro:

Mo.-Fr.: 11-14 Uhr

Telefon: 0175/2200489

[OffenerGanztag.Dassendorf@](mailto:OffenerGanztag.Dassendorf@AWO-SH.de)

[AWO-SH.de](mailto:AWO-SH.de)

**Kommunaler Kindergarten**

**„Spatzennest“**

Wendelweg 1

Telefon: 04104/5862

[spatzennest.kita@gmx.de](mailto:spatzennest.kita@gmx.de)

**Ev. Kindergarten**

Bornweg 30

Telefon: 04104/5204

[kindergarten@](mailto:kindergarten@kirche-brunstorf.de)

[kirche-brunstorf.de](mailto:kirche-brunstorf.de)

**Gemeinde-Bücherei**

Ltg. Carmen Alwardt

Am Wendel 2

**Öffnungszeiten:**

Mo.: 16-18 Uhr

Do.: 10-12 Uhr

Telefon: 04104/9629910

**Vhs Dassendorf, Büro**

Petra Ebel

Am Wendel 2a

**Öffnungszeiten:**

Mo.: 10-11 Uhr, Di.: 17-18 Uhr

Telefon: 04104/699146

[service@vhs-dassendorf.de](mailto:service@vhs-dassendorf.de)

[www.vhs-dassendorf.de](http://www.vhs-dassendorf.de)

**07.09.**  
**19:30 Uhr**  
**GEMEINDE-  
VERTRETERSITZUNG**  
Mensa Alfried-Otto-  
Grundschule Bornweg

### Blickfang Litfaßsäule



Beim Ausbau des Müllweges 1953

So sah diese Litfaßsäule im Jahr 1953 – ein vielbeachtetes Medium für allerlei Neuigkeiten wie heute Social Media!



Einen neuen Hingucker im Ort bildet die Litfaßsäule an der Waldsiedlungs-Bushaltestelle: Von oben bis unten ziert sie neuerdings das Dassendorf-Logo.

**Schulverband Dassendorf-Brunstorf-Hohenhorn** **Alfried-Otto-Schule**

Beim Schulverband Dassendorf-Brunstorf-Hohenhorn ist die Stelle des/der **Schulsekretär\*in (m/w/d) Geringfügige Beschäftigung (5,5 Wochenstunden)** zu besetzen. Den vollständigen Ausschreibungstext entnehmen Sie bitte der Homepage [www.amt-hohe-elbgeest.de](http://www.amt-hohe-elbgeest.de).

Schriftliche Bewerbungen mit aussagefähigen Unterlagen werden bis zum 25.09.2022 an den Schulverband Dassendorf-Brunstorf-Hohenhorn, Die Schulverbandsvorsteherin, über Hauptamt I.3, Personalangelegenheiten, Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf oder alternativ im PDF-Format an [bewerbungen@amt-hohe-elbgeest.de](mailto:bewerbungen@amt-hohe-elbgeest.de) erbeten. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### Kennenlern-Spaziergang mit Pastor Otto

Dassendorf gehört zur Ev.-Luth. Kirchengemeinde Brunstorf. Und diese hat nach dem Fortgang von Pastorin Angelika Gogolin zu Beginn dieses Jahres vor vier Monaten einen neuen Pastor bekommen: Pastor Konrad Otto. Er hat schon einige Gottesdienste mit seiner neuen Kirchengemeinde gefeiert und sich bereits in „Der Sachsenwalder“ vorgestellt.

Die Gemeinde Dassendorf hat mit der Kirchengemeinde Brunstorf viel Verbindendes: Den Ev. Kindergarten in Dassendorf, die Versöhnungskirche hier vor Ort, viele Kirchenmitglieder aus Dassendorf, denen auch das (Kirchen-)Gemeindeleben vor Ort wichtig ist, der Einschulungsgottesdienst

für die Kinder der Alfried-Otto-Schule, kirchliche Bestattungen auf dem gemeindlichen Dassendorfer Friedhof, die gemeinsame Gestaltung des Volkstrauertages und einiges mehr. Insofern hielten Herr Pastor Otto und ich es für sinnvoll, uns Zeit für ein ausgiebiges Kennenlorgespräch zu nehmen, um uns auf eine gute Zusammenarbeit vorzubereiten.

„Wollen wir uns bei einem kleinen Spaziergang unterhalten?“ – So kam Herr Pastor Otto auf mich zu. Und so haben wir uns auf einer Tour vorbei an der Alfried-Otto-Schule, der Kita-Spatzennest, den Sportanlagen, dem Seniorenpark Holunderhof, dem Multifunktionsaal samt Amt Hohe



Der Ev. Kindergarten liegt beiden am Herzen: Bürgermeisterin Martina Falkenberg und Pastor Konrad Otto.

Elbgeest, dem Friedhof samt Kapelle und schließlich der Ev. Kita und der Versöhnungskirche intensiv miteinander ausgetauscht.

Ich wünsche Herrn Pastor Otto und seiner Familie ein gutes Ankommen im Pastorat in Brunstorf und freue mich auf die Zusammenarbeit. BÜRGERMEISTERIN MARTINA FALKENBERG

### Little Country Gentlemen

Am Freitag, **23. September um 20 Uhr** kommt auf Einladung des Kulturkreises die Gruppe „Little Country Gentlemen“ zu uns in den Multifunktionsaal.

Little Country Gentlemen: schon der Name der Band, die Leadsänger und Rhythmusgitarrist Marcel Schaar 1995 gründete, ist ein Begriff in der internationalen Country-Szene. Jahr für Jahr begeistert die Top-Band mit ihren Live-Konzerten im In- und Ausland ihre Fans, brilliert mit Country-Classics, Songs der New American Country Music der letzten Jahre. sowie mit aktuellen Titeln der US-Country-Charts.

Little Country Gentlemen: hinter diesem Namen stehen fünf gestandene Musiker, die - jeder Einzelne auf seine ihm eigene künstlerische



Art - ein Stück deutsche Kulturgeschichte (mit geschrieben haben.

Karten gibt es im Vorverkauf beim Obsthof Spieckermann und im Sekretariat der Gemeinde Dassendorf für 20 Euro. Telefonische Reservierungen sind möglich unter 0178 6140790.

HELGA HÖHNS, KULTURKREIS DASSENDORF

## COMEBACK!

Für alle, die uns kennen oder kennenlernen möchten: unser Meisterbetrieb – seit 1985 mit kurzer Auszeit – ist wieder für Sie da.  
Ihr Dennis und Frank Thiele

**THIELE**  
ENERGIESPARTECHNIK DASSENDORF  
Heizungsbau • Sanitärtechnik



Wir sind für Sie da:  
04104/73 36

Quellenweg 7 a · 21521 Dassendorf · [Thiele-Dassendorf@t-online.de](mailto:Thiele-Dassendorf@t-online.de)

## Im Notfall

**Notruf: 110**

**Polizei Geesthacht**

Markt 11

Jens Naundorf

Telefon: 04152/8003118

**Feuer: 112**

**Freiwillige Feuerwehr**

**Dassendorf**

Am Brink 1, Dassendorf

Gerätehaus: 04104/4890

Wehrführer Björn Zeuner

Telefon: 04104/9689027

**Krankenwagen**

Kreisstelle Bad Oldesloe

Telefon: 04531/81001

## Ärztliche Notfallversorgung

**Ärztlicher**

**Bereitschaftsdienst:**

Telefon: 116 117

**Krankenhaus St. Adolf-Stift**

Hamburger Str. 41

21465 Reinbek,

Telefon: 040/72800

**Johanniter-Krankenhaus**

Am Runden Berge 3

21502 Geesthacht

Telefon: 04152/1790

**Zahnärztlicher Notfalldienst:**

www.kzv-rz.de

**Augenärztlicher Notdienst**

Telefon: 040/662830

**Apotheken Notdienst**

Telefon: 0800/2282280

**Tierärztlicher Notfalldienst**

Telefon: 040/434379

## Für Sie da

**Frauenberatung**

**Herzogtum Lauenburg**

Telefon: 04151/81306

**Praxisgemeinschaft**

**Inken Wulf**

Allgemeinmedizinerin

**und Heike Förster**

Allgemeinmedizinerin u.

Fachärztin für Innere Medizin

Falkenring 1

Telefon: 04104/97970

**Bernhard Keding**

Zahnarzt

Falkenring 1

Telefon: 04104/80914

**Die Falken-Apotheke**

Falkenring 1

Telefon: 04104/91140

## Unfälle nach Ampelausfall am Dassendorfer Kreuz

**Prüfungsergebnisse der Unfallkommission**

Vor dem Hintergrund der Unfallentwicklung am Dassendorfer Kreuz (B 207/ B 404) traf sich am 25.05.2022 die Unfallkommission auf Einladung der Verkehrsaufsicht des Kreises Herzogtum Lauenburg unter Beteiligung des Landesbetriebes Verkehr, der Straßenmeisterei, der Polizei und der Bürgermeisterin als Vertreterin der Gemeinde zu einem außerplanmäßigen Termin. Hier einige Auszüge aus der umfangreichen Niederschrift der Verkehrsaufsicht:

**Unfallhäufung durch Ampelausfälle**

Am 17. und 18. Mai kam es am Dassendorfer Kreuz zu insgesamt drei Unfällen, die ein einheitliches Unfallbild aufwiesen. Der Verkehr auf der B 207, aus Fahrtrichtung Kröppelshagen-Fahrendorf, missachtete das Rotlicht und kollidierte mit dem Verkehr auf der B 404 bzw. L 314.

Ursächlich dafür scheint der Ausfall des Lichtsignals am Ausleger der Lichtsignalanlage (LSA) auf der B 207, in Fahrtrichtung Schwarzenbek, gewesen zu sein. Die beiden Lichtsignale am linken und rechten Fahrbahnrand waren weiterhin aktiv. Die Unfallverursachenden gaben an, dass sie aufgrund des Ausfalls des Lichtsignals des Auslegers vermutet hätten, dass die LSA nicht im Betrieb sei, wodurch sie durch die bestehende Beschilderung vorfahrtsberechtigt wären.

Unmittelbar nach dem ersten Unfall am 17. Mai informierte das Polizeirevier Geesthacht die Straßenmeisterei Grande über den Ausfall des Lichtsignals am Ausleger. Daraufhin beauftragte die Straßenmeisterei Grande das zuständige Unternehmen, um das Lichtsignal ersetzen zu lassen.

Nachdem es zu zwei weiteren Unfällen am 18. Mai kam und das Leuchtmittel bis dahin noch nicht ausgetauscht war, veranlasste das Polizeirevier Geesthacht bei der Straßenmeisterei Grande das **Abschalten der gesamten LSA**. Hierdurch sollte verhindert werden, dass es zu weiteren gleichartigen Unfällen kommt.

Aufgrund des Ausschaltens der gesamten LSA und dem hohen Kraftfahrzeugverkehr war es querendem Fußgänger- und Radverkehr nur noch sehr schwer möglich, die Fahrbahn im Kreuzungsbereich zu queren. Dies führte zu massiven Beschwerden beim Amt Hohe Elbgeest, das über die Abschaltung der LSA nicht informiert worden war.

Daraufhin ordnete das Amt Hohe Elbgeest in Abstimmung mit der Verkehrsaufsicht am 19. Mai eine **temporäre Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 50 km/h** auf der B 207 im Bereich der LSA an. Damit sollte erreicht werden, dass langsamer an die Kreuzung herangefahren wird.

Im Rahmen des Ortstermins erläuterte die Vertreterin der Straßenmeisterei die **grundsätzliche Funktionsweise der LSA bei Störungen**:

Bei einer **Störung** an einem der **Hauptsignalgeber** (an dieser Kreuzung links und rechts neben der Fahrbahn) wird automatisch ein Programm gestartet, das bewirkt, dass sämtliche Lichtzeichen gelb aufblitzen (für alle Fahrtrichtungen). Dann gelten für alle Verkehrsteilnehmer die bestehenden vorfahrtsregelnden Verkehrszeichen. Liegt eine solche Störung vor, gibt die Straßenmeisterei diese an das zuständige Unternehmen weiter. Die Behebung der Störung hat dann eine hohe Priorität und wird i.d.R. unverzüglich beseitigt.

Sofern **lediglich das Signal an einem Ausleger** ausfällt, bleibt die LSA in Betrieb, da die beiden Hauptsignalgeber weiterhin einwandfrei funktionieren. Die Behebung der Störung hat dann bei dem Unternehmen eine niedrigere Priorität und wird i.d.R. innerhalb ein bis 2 Tagen beseitigt.

Vor diesem Hintergrund wurden die erforderlichen Maßnahmen (Austausch des Signalgebers des Auslegers) bereits am 17. Mai durch die Straßenmeisterei Grande veranlasst. Ein komplettes Ausschalten der LSA war somit aus Sicht der Straßenmeisterei nicht erforderlich, da die beiden Hauptsignalgeber am linken und rechten Fahrbahnrand weiterhin einwandfrei funktionierten.

Vor Ort kam man übereinstimmend zu dem Ergebnis, dass die **Unfälle auf das Ausfallen des Auslegersignals zurückzuführen** sind. Die beiden Hauptsignalgeber am linken und rechten Fahrbahnrand sind leicht zur Fahrbahn eingedreht und somit für die Verkehrsteilnehmer aus größerer Entfernung schwer wahrnehmbar.

Aufgrund dieses Umstandes soll geprüft werden, ob eine **Neuausrichtung der beiden Hauptsignalgeber** parallel zur Fahrbahn möglich ist, damit diese aus weiter Entfernung besser gesehen werden können. Da die Wahrnehmung der Signalgeber maßgeblich von den Lichtverhältnissen beeinflusst wird (insbesondere bei tiefstehender Sonneneinstrahlung) soll zu verschiedenen Tageszeiten geprüft werden, ob ein Abändern des Ausrichtungswinkels sinnvoll erscheint oder ggf. sogar kontraproduktiv wäre. Dies wird die Straßenmeisterei prüfen.

**Sollte es erneut zu einer Störung an der LSA kommt, wurde übereinstimmend folgende Vorgehensweise festgelegt:**

Beim **Ausfall des Signalgebers am Ausleger** wird die LSA nicht ausgeschaltet, damit der Fußgänger- und Radverkehr (insbesondere Schulkinder) gesichert die Fahrbahnen queren können. Bei **Komplettausfall der LSA** oder einer notwendigen Abschaltung erfolgt eine Verkehrssicherung durch das Polizeirevier Geesthacht für den querenden Fußgänger und Radverkehr zu den Hauptbesuchungszeiten, um ein sicheres Queren zu ermöglichen (ca. von

6:30 bis 8 Uhr und 12:30 bis 14 Uhr). Ggf. erfolgt eine Anordnung einer temporären Geschwindigkeitsreduzierung auf 50 km/h durch das Amt Hohe Elbgeest während der Störung der LSA. Darüber hinaus wird ein genaues Verfahren zwischen Polizei, Straßenmeisterei, Verkehrsaufsicht, Amt-Hohe-Elbgeest und Landesbetrieb Verkehr festgelegt, um sicherzustellen, dass alle relevanten Stellen über einen evtl. Ausfall oder eine Störung informiert sind.

Vor dem Hintergrund der oben geschilderten Problematik fragt die Gemeinde Dassendorf, ob eine **Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit von 70 km/h auf 50 km/h** im Bereich des Dassendorfer Kreuzes aus Gründen der Verkehrssicherheit möglich ist.

Die Antwort der Verkehrsaufsicht lautet, dass Verkehrszeichen nur dort angeordnet werden dürfen, wo dies aufgrund der besonderen Umstände zwingend erforderlich ist. Die Anordnung von Verkehrszeichen muss dabei die hohen Anforderungen des § 45 Abs. 9 StVO erfüllen.

Insbesondere dürfen Beschränkungen des fließenden Verkehrs nur angeordnet werden, wenn aufgrund der besonderen örtlichen Verhältnisse eine Gefahrenlage besteht, die das allgemeine Risiko einer Beeinträchtigung der in der StVO genannten Rechtsgüter (ZB Sicherheit, Gesundheit etc.) erheblich übersteigt (§ 45 Abs. 9 StVO).

Die Verkehrsverhältnisse auf der B 207, der B 404 bzw. der L 314 stellen **laut Verkehrsaufsicht keine außergewöhnlichen Umstände**, sondern vielmehr die typische Verkehrslage auf außerörtlichen Straßen dar, eine relevante Unfallentwicklung liegt bei funktionierender Lichtsignalanlage nicht vor.

Eine weitere Geschwindigkeitsbeschränkung könne laut Verkehrsaufsicht auch nicht damit begründet werden, dass eine geringere Geschwindigkeit zumindest zur Verbesserung der Verkehrssicherheit beitragen würde. Solche allgemeinen Sicherheitsüberlegungen sind dem Gesetzgeber vorbehalten. Dieser habe im Rahmen der Abwägung im Gesetzgebungsverfahren bereits alle Aspekte der stets gefahrgeneigten Mobilität der Verkehrssicherheit berücksichtigt.

Die Verkehrsaufsicht weiter: „Vor diesem Hintergrund muss ich Sie um Verständnis bitten, dass ich die gewünschte Reduzierung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit von 70 km/h auf 50 km/h nicht anordnen kann. Ebenso wenig kann die Straßenverkehrsbehörde den einzelnen Verkehrsteilnehmer zu einem verantwortungsvollen Verhalten im Straßenverkehr zwingen, sondern nur im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten die theoretischen Voraussetzungen für eine größtmögliche Sicherheit im Straßenverkehr schaffen.“

BÜRGERMEISTERIN MARTINA FALKENBERG

## Kfz - Service Schmidt

Reparaturen aller Fabrikate

Inspektion

Fehlerdiagnose

Unfallreparatur

Fahrwerksinstandsetzung

Klimaanlagen-Service

Öffnungszeiten:

Mo-Do 8-17 Uhr

Fr 8-16 Uhr

Sa 10-13 Uhr

Südring 3 r, Anfahrt über Alter Frachtweg  
21465 Wentorf, Tel: 040 / 72 69 30 65



## Liebe Dassendorfer Seniorinnen und Senioren ab 70 Jahren,

wir möchten Sie in diesem Jahr statt zu einer vorweihnachtlichen Feier zu einem Sommerfest einladen mit einer musikalischen Umrahmung am Schifferklavier und einer liebevoll gedeckten Kaffeetafel.

## Sommerliche Kaffeetafel

**am 25. September, um 14:30 Uhr**  
**im Multifunktionssaal Dassendorf,**  
**Christa-Höppner-Platz 1.**

Nutzen Sie den untenstehenden Abschnitt, um sich **bis 12. September** im Sekretariat der Gemeinde Dassendorf, Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf schriftlich oder telefonisch unter 04104/ 990 122 anzumelden.

**WICHTIG:** Sie erhalten eine Rückmeldung, ob Sie an der Veranstaltung teilnehmen, da die Anzahl der Plätze aufgrund der Corona-Bestimmungen begrenzt ist. Es zählt der Eingang Ihrer Anmeldung.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihre Bürgermeisterin

Martina Falkenberg

## Anmeldung zur sommerlichen Kaffeetafel 2022

Ich nehme an der Kaffeetafel am 25. September teil.

Mein Name

Meine Adresse

Meine Rufnummer (zur Bestätigung Ihrer Teilnahme)

Ich komme allein

Ich komme mit Ehe-/Lebenspartner(in)/ Begleitperson

## Nachfolge im Schulsekretariat gesichert

Am 1. Oktober 1996 trat Bärbel Sahlmann ihre Stelle als Schulsekretärin in der Dassendorfer Haupt- und Grundschule an. Mit ihr zusammen startete auch Wolfgang Duwe als Schulleiter an der beschaulichen Dorfschule am Bornweg. 26 Jahre und einen Monat später, am 31. Oktober 2022, wird die beliebte Schulsekretärin in den Ruhestand gehen, am 6. Oktober mit einer kleinen Feier verabschiedet. Wolfgang Duwe hat bereits vor neun Jahren den Ruhestand angetreten nach 17 Jahren Schulleitung. Längst war es nur noch eine Grundschule, der Hauptschulteil war mangels



Schulverbandsvorsitzende Martina Falkenberg und Schulleiterin Sonja Bauer (re.) freuen sich mit Birgit Lüdtko über den gelungenen Start im Schulsekretariat.



Bärbel Sahlmann und Birgit Lüdtko nutzen die Zeit bis Anfang Oktober zur Übergabe des Schulsekretariats.

Schülerzahlen bereits in den neunziger Jahren beendet worden. Margrit Biesenack leitete die nächsten acht Jahre, seit 2021 ist Sonja Bauer Leiterin der Alfried-Otto-Grundschule.

Aber wie soll es im Schulsekretariat weitergehen, wenn Bärbel Sahlmann mit ihren umfassenden Kenntnissen der Dassendorfer Schule in den Ruhestand geht? Bereits im Oktober 2021 gab es einen ersten Eindruck, wie wichtig diese zentrale Funktion in einer Schule für Lehrende, Eltern und Schüler/innen ist, denn Bärbel Sahlmann erkrankte und Ersatz stand nicht bereit. Da kam ein Zufall zu Hilfe, denn inzwischen arbeitete Birgit Lüdtko als Unterstützungskraft an der Dassendorfer Grundschule während der herausfordernden Corona-Lage an den Schulen.

Dabei lernte sie nicht nur die Schule kennen, denn sie kam in allen Klassen zum Einsatz. Birgit Lüdtko ist gelernte Bürokauffrau, so dass ihr auch die Sekretariatsaufgaben geläufig sind. „Und als die Schulleiterin mich fragte, ob ich die Krankheitsvertretung für Bärbel Sahlmann machen würde, war ich sofort begeistert. Ich hatte schon länger den Wunsch, in einem Schulsekretariat zu arbeiten“, blickt Birgit Lüdtko zurück. Bärbel Sahlmann: „Und für mich war es eine große Erleichterung nach der anstrengenden Zeit mit Corona, Schulbau und Komplett-Ausfall der EDV, dass ich wusste, ich komme an meinen Arbeitsplatz zurück und es ist nicht alles liegengeblieben. Es kümmert sich jemand und das war auch in den nächsten Monaten weiterhin eine großartige Unterstützung für mich!“

Bei der Stellenausschreibung für die 22,5-Stunden-Stelle ab August 2022 setzte sich Birgit Lüdtko als geeignete Kandidatin gegen 47 Mitbewerberinnen durch. Die Freude bei allen Beteiligten ist groß, denn die Zusammenarbeit mit Schulleitung, der ausscheidenden Bärbel Sahlmann und der neuen Schulsekretärin Birgit Lüdtko klappt seit Arbeitsbeginn am 1. August problemlos. „Ich habe darauf gedrängt, dass zukünftig eine zweite Kraft im Minijob eingestellt wird, damit eine Vertretung sichergestellt ist. Anders sind die Aufgaben bei 276 Schülern, 16 Lehrerinnen und Schulsozialarbeit nicht zu bewältigen“, betont Bärbel Sahlmann.

In das neue Schuljahr starten 88 ABC-Schütz/innen in vier ersten Klassen. Der neue Anbau wird von den beiden dritten Klassen in Betrieb genommen und an der Offenen Ganztagschule werden 140 Schüler/innen ihren Nachmittag verbringen. Die Dassendorfer Grundschule ist durch Investitionen des Schulverbands Dassendorf-Hohenhorn-Brunstorf digital auf den aktuellen Stand gebracht worden und die Zukunft der immer noch beschaulichen, zukünftig maximal dreizügigen „Dorfschule“ ist gesichert. (SNOW)

## Bei Störungen

### SH-Netz: Störungen bei Gas und Strom

melden rund um die Uhr unter 04106/6489090

### Störung Straßenbeleuchtung

e-werk Sachsenwald GmbH  
Telefon: 0800/72 73 73 7\*  
strassenbeleuchtung@ewerk-sachsenwald.de

### Holsteiner Wasser GmbH

Telefon: 0800/4990444

### Abwasser

### Hamburg Wasser

Telefon: 040/7888-33333

### Schäden im

### öffentlichen Bereich

Bauamt: 04104/990-604

### Gemeindearbeiter

Telefon: 04104/9637820

Hr. Berodt: 0160/96913836

Hr. Krentzlin: 0160/96951065

Hr. Herrmann: 0151/46471436

### Schulhausmeister

Hr. Klein: 0151/10077717

### Abfallwirtschaft Südholstein



### Abfallwirtschaft

### Südholstein GmbH

Telefon: 0800/2974001\*

### Restmüll (schw. Tonne)

Fr. 02.09., 16.09., 30.09.

### Biomüll (braune Tonne)

Di. 13.09., 27.09.

### Gelbe Wertstoff-Tonne

Do. 01.09., 15.09., 29.09.

### Altpapier

Mi 14.09.

### Sperrmüll,

### Elektro-/Elektronikschrott auf Abruf

Telefon: 0800/297 40 05\*

www.awsh.de

(Abfallwirtschaft Südholstein)

\*kostenlos aus dem dt. Festnetz



Kurze  
Lieferzeiten!

Die Produktion läuft  
auf Hochtouren

- geplant  
- produziert  
- montiert  
alles aus einer  
Hand!



OMT KÜCHEN

### ERWARTEN SIE MEHR

- ✓ Eigene Produktionslinie
- ✓ Beste Beratung
- ✓ Eigener Fuhrpark
- ✓ Beste Preise
- ✓ Eigene Monteure
- ✓ Schnellste Lieferzeit

www.omt-kuechen.de - Tel.: 04104 - 91 89 60

Haupthaus Dassendorf: August-Siemsen-Straße 2, 21521 Dassendorf

Wow!

Papa hat eine Neue!

Energiesparende Heizungsanlage  
Solar • Pellets • Gas • Öl - gibts bei uns:

CLAUSEN  
HAUS-  
TECHNIK GmbH

Sanitär- und  
Heizungstechnik  
Bargkoppel 6  
21521 Dassendorf

Telefon 04104-47 92  
Telefax 04104-38 66  
Mobil 0171 - 602 13 90  
www.clausen-haustechnik.de



**Verbesserte Situation für Radfahrende**

In der Gemeindevertreter-sitzung (GV) am 21. April haben wir beschlossen, insgesamt 45 Fahrradständer aufzustellen, 15 davon überdacht. Betroffen sind etliche Bushaltestellen, die Turnhalle, die alte Sparkasse und die Fläche vor dem Amtsgebäude an der Kreuzung.

Entlang des Fuß- und Radweges sind an den Einmündungen des Mühlenweges rote Querungstreifen angebracht, die darauf hinweisen, dass die Fußgänger und Radfahrer auf diesem Überweg Vorrang haben. Auch den Bornweg werden wir bald auf einer roten Fuhrtr quereren können.

Nehmen Kraftfahrzeugführende genügend Rücksicht auf die Nutzenden des Fuß- und Radweges? In der GV wurde dies kontrovers diskutiert. Der ADFC hatte in seiner Stellungnahme keine Bedenken geäußert. Ich meine, auch in Dassendorf wird sich bewähren, was in vielen Ortschaften schon üblich ist.

Es sind nicht mehr die Belange der Kraftfahrzeug-Führenden, denen sich alle anderen Verkehrsteilnehmenden unterzuordnen haben. Aufmerksamkeit und Rücksichtnahme sind gefordert. Die Stärkeren sollen die Schwächeren im Blick behalten. Auf der Straße wird der rote Streifen dafür als Hinweis dienen.

WILFRIED FALKENBERG  
WIR-VORSITZENDER



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

für viele ist die schönste Zeit des Jahres – der Sommerurlaub – vorbei. Der Alltag hat einen wieder und damit auch die tagtäglichen Herausforderungen.

So wie es scheint, wird uns der Ukraine-Konflikt und dessen Auswirkungen noch länger beschäftigen. Nicht nur die vielen Toten und Verletzten sind richtig schlimm – auch die Auswirkungen hier bei uns in Deutschland.

Jeder merkt es oder wird es merken, die Energiekosten sind stark gestiegen, die Bundesregierung bemüht sich um Alternativen in der Rohstoffversorgung – doch eine 100% Lösung ist noch nicht in Sicht.

Deswegen unsere Bitte: Gehen Sie sorgsam mit den Ressourcen um. Vielleicht gibt es ja auch in Ihrem Haushalt Möglichkeiten Energie einzusparen. Stellen Sie Ihre Beleuchtung auf LED um, ziehen Sie die Stecker aus der Steckdose von Geräten die Sie nicht benötigen. Stellen Sie Ihre Heizung um ein Grad herunter. Ersetzen Sie den Duschkopf durch einen wassersparenden und wenn Sie sich einschäumen, stellen Sie das Wasser ab und erst wieder an, wenn Sie den Schaum abdschen.

Das mögen alles Kleinigkeiten sein, doch in der Summe bringen sie etwas! Seien Sie solidarisch und helfen mit – jeder wie er kann!

Wir von der SPD Dassendorf wünschen Ihnen einen schönen Spätsommer.

Liebe Grüße

HENDRIK ROHRBACH

**Benötigen wir eine Erhaltungssatzung?**

Der ländliche Charme, der Dassendorf vor einigen Jahren noch auszeichnete, ist inzwischen durch diverse überflüssige Baumaßnahmen an vielen Stellen stark beeinträchtigt worden. Dassendorf hat trotzdem bekanntlich noch einige sehenswerte Bereiche: Der „Stemmenkamp“ gehört sicher dazu, der „Südweg“, der „Querweg“ und der „Mittelweg“ ebenfalls. Diese Bereiche sind geprägt durch Siedlungshäuser, die vor etwa 60 Jahren gebaut wurden. Die einheitliche Rotklinkerbauweise dieser Siedlungshäuser macht den Reiz der Gebiete aus.

Es stellt sich nun die Frage, ob Dassendorf den Charakter dieser Gebiete erhalten will. Das wäre beispielsweise durch eine Erhaltungssatzung möglich. Im Geltungsbereich einer Erhaltungssatzung bedürfen der Abbruch, die Änderung oder die Nutzungsänderung einer zusätzlichen Genehmigung durch die Gemeinde.

Damit kann die Gemeinde unabhängig vom Landes-Denkmal-schutz Bereiche vor ungewollten oder nachteiligen Veränderungen schützen. Sie kann dafür sorgen, dass sich Neubauten besser in die Umgebung einfügen, als dies durch § 34 BauGB (Einfügungsgebot) möglich wäre. Das bedeutet keineswegs, dass bauliche Veränderungen verhindert werden sollen. Es soll nur der zweifellos bestehende Charme dieser Gebiete erhalten werden.

Wäre dies nicht erstrebenswert?

FÜR DIE CDU  
DR. A. SAKMANN

**Weitere Kontakte**

**Dassendorfer Chorgemeinschaft e.V.**

Helga Höhns  
Telefon: 0159/02163785

**Kulturkreis Dassendorf**

Tel.: 0178 6140790  
E-Mail: kulturkreis-dassendorf@web.de  
www.kulturkreis-dassendorf.de

**Seniorenbeirat Dassendorf**

Hans-Jürgen Holtemeyer  
Telefon: 04104/9688520  
Ursula Holtemeyer  
Telefon: 04104/9688520  
Ingrid Meurs  
Telefon: 04104/9688240  
Cristina Stephan  
Telefon: 04104/6110

**AWO OV Dassendorf**

Walter Peters  
awo.dassendorf1946@gmail.com  
Telefon: 04104/1308

**DRK OV Dassendorf**

Heike Clausen  
Telefon: 04104/9688164

**Willkommen in Dassendorf e.V.**

Vorsitzender Olof Masch  
Telefon: 04104/1576  
fluechtlinge-dassendorf@web.de

**Kontakt-daten Parteien/Wählergemeinschaften**

**CDU**  
Rolf Demme  
Vorsitzender  
Telefon: 04104/6330  
rddemme@gmail.com

**GUD**  
Dr. Heinrich Baumann  
Vorsitzender  
Telefon: 04104/6395  
baumann@gud-dassendorf.de

**SPD**  
Hendrik Rohrbach  
Vorsitzender  
Telefon: 0160/96821097  
HR@SPD-Dassendorf.de

**WIR für Dassendorf**  
Wilfried Falkenberg  
Vorsitzender  
Telefon: 04104/3712  
kontakt@wir-dassendorf.de



**Polizeibericht Dassendorf**

Recht ruhige Wochen liegen aus polizeilicher Sicht hinter uns. Es gab zwar einen Wohnungseinbruch in der Waldsiedlung, der jedoch so atypisch war, dass mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit ein absoluter Insider der Geschädigten der Täter war.

Alle anderen schutzpolizeilichen Vorgänge hatten mit dem Straßenverkehr zu tun. Zunächst verlor ein LKW einen Teil seiner Getreideladung am Dassendorf Kreuz, als er dort bei Rotlicht anhalten musste. Zum Glück wurde die Lichtzeichenanlage schnell wieder grün, so dass der Berg nicht allzu groß war, der weggeschaufelt werden musste.

Auf der B 404 wurde ein Reh angefahren. In der Waldsiedlung geschah noch ein aufnahmefreier Unfall, wobei eine Partei sich weigerte, ihre Daten herauszugeben. Vor dem REWE-Parkplatz kam es zu einem Unfall beim Rückwärtsfahren. Auf dem Mühlenweg, in Höhe des Friedhofes, ereignete sich ein Unfall zwischen einem Radfahrer, der vorschriftsmäßig auf der Straße fuhr, und einem PKW, dessen Fahrer den Radfahrer übersah und von hinten anfuhr. Der Radfahrer wurde schwerstverletzt ins Krankenhaus eingeliefert.

Weiterhin kam es zu vielen Betrügereien. Mal meldete sich die Tochter von einer neuen Handynummer und bat um eine Überweisung, da ihr Onlinebanking noch nicht eingerichtet war. In einem Fall fiel der Sparkasse auf, dass ein Überweisungsträger nicht vom vermeintlichen Einzahler war, sondern eine Totalfälschung. Häufig kommen auch Briefe mit Mahnungen/ Zahlungsaufforderungen für angebliche Bestellungen, die nie getätigt worden sind. Bleiben Sie weiterhin WACHSAM bei solchen Geschichten, da die oben aufgeführten Möglichkeiten lange nicht abschließend erwähnt sind, um an Ihr Geld zu kommen.

JENS NAUNDORF, POLIZEI GEESTHACHT

**Team vom Beratungsmobil Demenz sagt „Tschüss“ und zieht weiter**

Die Zeit rennt und schon ist unsere Beratungszeit im Kreis Herzogtum Lauenburg vorbei. Wir können auf eine erfolgreiche Zeit zurückblicken: Von Januar bis August 2022 konnten wir im Kreis Herzogtum Lauenburg über 90 Beratungsgespräche führen, bei denen Ratsuchende mit einem Termin zum Bus gekommen sind und über 170 Spontanberatungen, die in der offenen Sprechzeit geführt wurden. Zum Erfolg hat sicherlich auch die gute Unterstützung der Kommunen sowie der Netzwerkpartner vor Ort – der Pflegestützpunkt des Kreises, die Koordinierungsstelle Demenz und die Gemeindezentrierte Beratung – beigetragen. Nun macht sich das Beratungsmobil weiter auf den Weg in den Kreis Plön. Sie können unsere Route einsehen unter [www.demenzberatung-sh.de](http://www.demenzberatung-sh.de)

Wir bedanken uns für die Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen. Sprechen Sie uns bei Fragen oder Projektwünschen zum Thema Demenz sehr gern an.

Kompetenzzentrum Demenz in Schleswig-Holstein – Alzheimer Gesellschaft Schleswig-Holstein e.V./ Selbsthilfe Demenz, Hans-Böckler Ring 23 c, 22851 Norderstedt, Telefon: 040/238304423.

HERZLICHE GRÜSSE, ANNE BRANDT – TEAM BERATUNGSMOBIL DEMENZ

## Raumtraum in Dassendorf!

Wentorf, ETW zum Kauf

Schwarzenbek, RMH zur Miete

**Hier die Eckdaten:**  
Grundstück 720 m<sup>2</sup>, Wfl. ca. 175 m<sup>2</sup>; Keller, E-Bedarf: 109,90 kWh/(m<sup>2</sup>-a)

**Kaufpreis 678.900Euro**  
Käufercourtage 3 % vom Kaufpreis

**Billmayer Immobilien**  
Bornweg 1  
21521 Dassendorf  
T +49 (0)4104 . 96 29 847  
[ub@billmayer-immobilien.de](mailto:ub@billmayer-immobilien.de)  
[www.billmayer-immobilien.de](http://www.billmayer-immobilien.de)

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Brunstorf

**Pastor Konrad Otto**

pastor.otto@kirche-brunstorf.de

Tel.: 04151/89 44 07

**Kirchenbüro:** 04151/33 26,  
kirchenbuero@kirche-brunstorf.de

### Sie sind herzlich eingeladen!

**Kommen Sie einfach vorbei, auch ganz spontan, es ist keine Anmeldung mehr nötig.**

### Freitag, 2. Sept. um 18 Uhr

15 Minuten für den Frieden – Friedensgebet mit Pastor Otto Elisabeth-Kirche Brunstorf

### Sonntag, 4. Sept. um 11 Uhr

Waldgottesdienst mit Taufe im Havekoster Wald Es ist ausgeschrieben!

### Sonntag, 11. Sept. und Sonntag, 18. Sept.

Herzliche Einladung in den Gottesdienst nach Aumühle mit Pastor Christoffer Sach

### Sonntag, 25. Sept. um 11 Uhr

Herzliche Einladung zum Herbstfest der Kirchengemeinde Hohenhorn nach Börnsen. Gottesdienst mit Pastor Thomas Moll und Pastor Konrad Otto

### Jugendgruppe im September

Jugendliche ab Konfialter treffen sich meist **zweimal im Monat mittwochs von 19 Uhr bis 21 Uhr**. Meldet euch gern bei Pastor Otto an.

### Kinderkirche am 27. September

Mitmachen können Kinder ab ihrem 5. Geburtstag bis Ende ihrer Grundschulzeit. Treffen ist **am 27. September von 15:30 Uhr bis 18 Uhr** im Pastorat Brunstorf. Meldet euch gern bei Pastor Otto (Tel.: 04151/894407) oder Kerstin Burmester (0170/9876782) an.

### Frauengruppe am 12. September

Die Dassendorfer Frauengruppe unter der Leitung von Elke Steiger (Tel.: 04104/6407) trifft sich am **12. September von 15 bis 17 Uhr** in der Versöhnungskirche Dassendorf.



## Liebe Dassendorferinnen und Dassendorfer, liebe Menschen in der Region Sachsenwald,

Seit gut vier Monaten versucht Michail Bakunin mir auf meinen Hundespaziergängen zu erklären, warum es dumm ist, an Gott zu glauben. Zwar nicht jeden Tag, aber immer wenn ich an der Brunstorf Ampel auf Grün warte und mein Blick auf einen Sticker fällt, den irgendwer irgendwann einmal dorthin geklebt hat. In schwarzer Blockschrift prangt auf ihm ein Zitat des berühmten russischen Anarchisten: „Wenn Gott existiert, ist der Mensch ein Sklave; der Mensch kann und soll aber frei sein: Folglich existiert Gott nicht.“ Es ist nicht unbedingt Ärger, den ich empfinde, wenn ich den Aufkleber sehe. Gottlob leben wir in einem Land, das uns Meinungsfreiheit garantiert. Wer auch immer diesen Aufkleber angebracht hat, hat das gute Recht, sich von Bakunins Parolen überzeugen zu lassen. Und ich habe das ebenso gute Recht, sie für leere Phrasen zu halten. Vielleicht klingen sie erstmal klug, aber sobald ich darüber nachdenke, überzeugen sie mich nicht. Denn tatsächlich halte ich den christlichen Glauben nicht nur auf der spirituellen und emotionalen Ebene für erfüllend. Er überzeugt auch meinen Verstand. Ob ich damit richtig liege oder nicht, darüber lässt sich reden. Aber ist nicht genau das das Problem? Wer Sticker mit weltanschaulichen Parolen an Ampeln klebt, möchte im Allgemeinen nicht reden. Und deshalb weckt dieser Aufkleber bei mir weniger Ärger als vielmehr Sorge.

In den Medien war in den vergangenen Jahren viel von „sozialen Blasen“ und „Echokammern“ die Rede: Je länger wir uns nur mit Gleichgesinnten umgeben, desto überzeugter sind wir von unseren Meinungen. Irgendwann geht das so weit, dass wir gar nicht mehr in der Lage sind, uns selbst zu hinterfragen und mit Andersdenkenden auszutauschen. Verschwörungstheorien sind das Paradebeispiel. Mit religiösen und weltanschaulichen Fragen kann es ganz ähnlich sein. Und so driften wir immer weiter auseinander und fragen uns, wieviele solcher Risse unsere Gesellschaft noch verkraften kann.

Vier Monate bin ich nun schon in unserer Gemeinde und ich bin noch immer verblüfft und dankbar, wie herzlich ich willkommen geheißen wurde. Aber ich weiß auch, dass ich vor allem mit Menschen spreche, die der Kirche nahestehen. Von diesen Menschen gibt es immer weniger. Vorbehalte und Vorurteile werden hingegen zur Selbstverständlichkeit. In Zukunft wird die Kirche sich mehr und mehr fragen müssen, wie sie sich als Minderheit in einer nicht-christlichen Mehrheitsgesellschaft zurechtfindet. Und die nichtkirchliche Mehrheit wird sich fragen müssen, wie sie mit den vielen Menschen umgeht, die weiterhin an Gott glauben. Ist Religion nur Opium fürs Volk? Ist es albern, an Gott zu glauben? Vielleicht sogar gefährlich? Ist Glaube unwissenschaftlich? Über all das ließe sich miteinander sprechen. Über all das sollten wir miteinander sprechen.

Auf der Ampel klebt seit heute jedenfalls ein zweiter Sticker. „Glaubst Du das wirklich? Lass uns reden! 04151/89 44 07“. Einen Versuch ist es wert, auch wenn ich nicht damit rechne, dass wirklich jemand anrufen wird. Schade eigentlich.

Ihr und Euer

Pastor Konrad Otto

## Neues vom Seniorenbeirat Aktivitäten im September

### Tagesausflug:

**3. September** nach Bad Zwischenahn. Letzter Anmeldezeitpunkt 2. September unter 04104 9688520 (Holtemeyer).

### Seniorenfrühstück:

**15. September 10 bis 12 Uhr** im Multifunktionsaal, Kostenbeitrag: 4 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Stuhlgymnastik: 1., 8., 22. und 29. September um 11 bis 11:45 Uhr

im Multifunktionsaal, Kostenbeitrag: 2 Euro. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Organisation: Frau Ingrid Meurs - 04104 9688240 Kursleitung: Gabi Kutner-Miss

Der Seniorenbeirat wünscht Ihnen einen schönen September. Bleiben Sie gesund.

IHR HANS-JÜRGEN HOLTEMEYER, SENIORENBEIRAT

## Johannes Knoop übernimmt von Jürgen Berodt

Dassendorf ist ein Ort, der in weiten Teilen einen sehr gepflegten Eindruck macht. Das liegt nicht nur an ansehnlichen Privatgärten, auch die öffentlichen Bereiche sind gut im Schuss. Blühwiesen erfreuen nicht nur die Insekten, störende Büsche auf öffentlichem Grund werden zurückgeschnitten, das Laub verschwindet im Herbst schnell von den Straßen, die Regenrückhaltebecken und Gräben können bei Starkregen ihre Funktion erfüllen und das Oberflächenwasser aufnehmen oder ableiten.

Dieses sind neben der Pflege des kommunalen Friedhofs und der Sportstätten nur einige der vielfältigen Aufgaben der drei Dassendorfer Gemeindeglieder. Jürgen Berodt ist als dienstältester seit 11. September 2001 dabei. In wenigen Monaten geht er nach 21 Jahren in den Ruhestand.

Bei seinem Dienstantritt waren sie zu zweit als Gemeindeglieder in den Dassendorfer Wegen und Straßen unterwegs, es gab ein Bauhof-Fahrzeug. Inzwischen wurde nicht nur ein Gerätehaus neben dem Friedhof errichtet. Auch mehrere Fahrzeuge wurden angeschafft, die bei der körperlich herausfordernden Tätigkeit bei Wind und Wetter unterstützen und teilweise multifunktional einsetzbar sind. Außerdem sind ein weiteres Neubaugebiet und das Gewerbegebiet sowie zusätzliche Rückhaltebecken entstanden. Die Aufgaben wuchsen.

Pro 1.000 Einwohnern rechnet man mit einem Gemeindeglieder. In Dassendorf leben rund 3.400 Menschen, so dass eine Nachfolge für Jürgen Berodt unbedingt erforderlich war. Mit Johannes Knoop aus Hamwarde wurde der künftige Teamleiter der Gemeindeglieder gefunden. Der 31-Jährige ist gelernter Metallbauer und im Nebenerwerb Landwirt. Er gehört der Hamwarde Feuerwehr und war zuletzt in der Veranstaltungstechnik tätig. „Er bringt alles mit, was ein Gemeindeglieder können sollte“, meint Jürgen Berodt.

Auch Bürgermeisterin Martina Falkenberg freut sich: „Johannes Knoop ist nicht nur fachlich qualifiziert. Er geht offen auf die Menschen zu und wird in die großen Fußstapfen von Herrn Berodt hineinwachsen. Und der ist als Dassendorfer ja auch nicht aus der Welt. Die Kenntnisse von Herrn Berodt sind so umfangreich; das werden wir erst im Laufe der Zeit merken, was alles von alleine bei ihm lief.“

Eine Bitte geben die Bürgermeisterin und die Gemeindeglieder den Dassendorfer/innen mit auf den Weg: Bei der aktuellen sommerlichen Hitze und Trockenheit auch an die Straßenbäume denken! Und gerne alle paar Tage reichlich gießen! Die Gemeinde schafft die Versorgung nicht allein und alle Dassendorfer/innen freuen sich doch über viel Grün statt Dürrebraun in unserem Dorf! Bitte mitmachen! Danke an alle MitmacherInnen! (SNOW)



FOTO: © SUSANNE NOWACKI

Bürgermeisterin Martina Falkenberg und Jürgen Berodt beim Dienstantritt von Johannes Knoop im August.

## Treulieb Immobilien

EIN HERZ FÜR IHRE IMMOBILIE



Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Immobilienangelegenheiten? Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Steinberg 5 in 21521 Dassendorf  
Tel. 04104 / 918 91 07

E-Mail: info@treulieb-immobilien.de  
www.treulieb-immobilien.de

## BOYSEN ZIMMEREI

VERLÄSSLICH, NACHHALTIG, WIRTSCHAFTLICH



### Starke Typen - starke Leistung!

Unsere Leidenschaft und Begeisterung für Holz sind unser täglicher Antrieb für eine kontinuierliche Weiterentwicklung. Gemeinsam mit unserem Team stellen wir uns gerne neuen Herausforderungen und spannenden Projekten. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

BOYSEN ZIMMEREI GMBH & CO. KG  
Jens & Jorne Boysen

Klaus-Groth-Str. 7 21465 Reinbek Tel.: 040/727 78 30 www.boysen-zimmerei.de

PORTER **FERRER** IHRE FACHWERKSTATT  
LKW-VERMIETUNG REIFEN HANDEL

REIFEN-HANDEL mit fairen Preisen **50** JAHRE 1965 | JAHRE | 2015 **FERRER** PKW-WERKSTATT mit Rund-um-Service

TRANSPORTER **FERRER** REIFEN  
www.ferrer.de

Schwarzenbeker Landstraße 11 21039 Börnsen 040/720 21 98

## AWO TELE-BOWLING

# 05.09.

14-17 Uhr

Multifunktionsaal

## SENIOREN-FRÜHSTÜCK

# 15.09.

10-12 Uhr

Multifunktionsaal (2G)

## MOBILE SPIELIOTHEK

# 19.09.

14:30-16:30 Uhr

(kostenlose Ausleihe des Kreisjugendrings)

Ev. Kindergarten Bornweg 30

## STUHLGYMNASTIK

1., 8., 22. und 29. September

11-11:45 Uhr

Multifunktionsaal

## AWO SPIELEGRUPPE (SKAT/ SKIP-BO)

Mittwochs 14:30-16:30 Uhr

alte Kreissparkasse, Sperberweg 4

## JUGENDTREFF

ab 7 Jahren

Dienstag und Donnerstag von 15 bis 19:30 Uhr geöffnet

Wir freuen uns auf Euch!

Diana Graf, Offene Kinder- und Jugendarbeit

Jugendtreff im Wendelweg 14 (neben Turnhalle)

0160/ 910 41 560

E-Mail: jugend(at)amt-hohe-elbgeest.de

Instagram ahegjugend8

## DASSENDORFER CHORGEMEINSCHAFT

Probe: Donnerstags 18-20 Uhr

Multifunktionsaal

„Der Sachsenwalder“ erscheint am 1. Oktober 2022  
Artikel bitte möglichst per Mail bis 13. September an die Redaktion Dassendorf an aktuell-nowacki@t-online.de

## Was vereint Brasilien, Dassendorf und das Spatzennest?

Fragt man die Kinder unseres Kindergartens nach ihrem Lieblingsessen, hört man natürlich: Spaghetti mit Tomatensoße. Allerdings ist dieser Wunsch längst nicht mehr der einzige. Denn seit Juli diesen Jahres werden unsere Kinder von Mariane Costa Sahlmann bekocht. Und damit sind Kartoffelpüree, Fischfilet, Mini-Frikadellen, Hühnersuppe und Gemüsepfanne zu echten Konkurrenten geworden.

Mariane ist in Brasilien aufgewachsen, hat dort ihre Lehre zur Köchin absolviert, hat sich in ihren Mann verliebt und lebt mit ihm und ihren Töchtern seit zehn Jahren in Dassendorf. Vor zwei Jahren machte sie sich mit ihrem Cateringunternehmen „Muito Mais Brasil“ ([www.instagram.com/muitomaisbrasil](http://www.instagram.com/muitomaisbrasil)) selbständig und richtete die untere Etage ihres Hauses als Profiküche ein.

Jetzt kocht Mariane unter anderem exklusiv für die Kinder des Spatzennestes zu Mittag: oberlecker, auf Kinder abgestimmt, fein gewürzt – ein echtes Geschmackserlebnis! Die Zutaten sind aus der Region, immer frisch, saisonal. Zum Nachtisch gibt es Obst oder Knabbergemüse, manchmal auch einen traumhaften Schokopudding.

Wir sind sehr froh, mit Mariane und ihrem Unternehmen „Muito Mais Brasil“ zusammenarbeiten zu dürfen und hoffen noch auf viele leckere Gerichte.

KARLA ZAGER, LEITERIN KITA SPATZENNEST



Liebevoll bereitet Köchin Mariane Costa Sahlmann die Mittagessen in der Kita Spatzennest zu.

FOTO: © KITA SPATZENNEST

## Förderverein Kirchenmäuse e.V.

Der Förderverein des Evangelischen Kindergartens Brunstorf und Dassendorf Kirchenmäuse e.V. wurde am 17. August 1999 von engagierten Eltern und MitarbeiterInnen des Kindergartens gegründet, um den Kindern des Kindergartens Projekte und Aktivitäten zu bieten, die über die finanziellen Möglichkeiten des Trägers hinausgehen.

Der Verein hat sich zur Aufgabe gemacht, den Ev. Kindergarten Dassendorf und Brunstorf in seiner erzieherischen Arbeit zu unterstützen. Das kulturelle und pädagogische Angebot wird erweitert und angereichert durch Fachvorträge, Ausflüge und Projekte wie z.B. eine Holzwerkstatt oder Malworkshops mit Künstler\*innen.

Ebenso trägt der Förderverein zur Erweiterung und Erhaltung der kindgerechten Umgebung und Einrichtung der Kindertagesstätte bei. Hier sind z.B. das Bällebad, eine Rennbahn und die kindgerechte Gestaltung der Außenbereiche der beiden Kindergärten zu nennen.

Kirchenmäuse e.V. finanziert sich durch Mitgliedsbeiträge, Sach- und Geldspenden und durch die Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, welche finanzielle Erträge einbringen.

**Kirchenmäuse e.V.**

**Förderverein des ev. Kindergartens**

**Bornweg 30b, 21521 Dassendorf**

**Tel: 04104 / 5204**

**E-Mail: [info@kirchenmaeuse-dassendorf.de](mailto:info@kirchenmaeuse-dassendorf.de)**

**Website: [www.kirchenmaeuse-dassendorf.de](http://www.kirchenmaeuse-dassendorf.de)**



**Herrliche Äpfel, direkt vom Erzeuger + Gemüse, Säfte, Eier, Honig und Kartoffeln aus der Region**

## Obsthof am Sachsenwald

Mühlenweg 7  
21521 Dassendorf  
04104/30 87

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 9-18 Uhr  
Sa.: 9-13 Uhr



## Dassendorf

### Tagesfahrt zur Ostsee-Straußenfarm in Hohenfelde

Die AWO Dassendorf hat immer wieder besondere Tagesfahrten im Programm. So war das Ziel im Juli der Ort Hohenfelde an der Ostsee, wo wir eine Straußenfarm besuchten. Nach der Ankunft gab es ein zünftiges Mittagessen, natürlich ein Gericht mit Straußenfleisch und viel Gemüse. Es wurde reichlich nachgereicht, denn allen hat es sehr gut geschmeckt.

Nach dem Essen wurde den Besucher/innen bei einer einstündigen Führung durch den Straußenpark die Gelegenheit geboten, die größten Vögel der Welt hautnah zu erleben. Außerdem konnten die Stallungen besichtigt werden, wo auch die Kükenaufzucht zu sehen war. Die Küken haben ein Geburtsgewicht von 700 bis 900 g und eine Größe von 25 cm. Bereits nach sechs Monaten haben diese Laufvögel die Zwei-Meter-Größe überschritten. Der Besitzer selbst führte den Rundgang durch die Farm durch. Dabei erzählte er uns, dass zur Zeit fast 400 Strauße auf den Ländereien vorhanden sind.



AWO Dassendorf bietet immer wieder interessante Tagesausflüge in geselliger Runde an.

Mit uns zum Traumhaus:  
individuell – zum Festpreis.



# Fey

Ausführung sämtlicher  
Maurer-, Beton- und  
Sanierungsarbeiten

Bauunternehmen GmbH

21521 Dassendorf · Steinberg 7 · Telefon: 04104/3446

Nach der Führung konnte man einen Spaziergang zur Steilküste an die Ostsee unternehmen oder sich weiter auf der Farm umsehen, wo es auch möglich war, in einem Hofladen die Produkte der Farm zu kaufen. Außer Straußenfleischprodukte gab es viele weitere Artikel rund um den Strauß wie Staubwedel und kunstvoll bemalte Eier, aber auch afrikanische Dekoartikel.

Nach den Besichtigungen und Spaziergängen gab es eine ausgiebige Kaffeetafel mit selbstgebackenen Kuchen. Danach brachte der Bus alle Reiseteilnehmenden wieder zurück nach Dassendorf. INGO CLAËN, AWO DASSENDORF



Straußenküken wachsen sehr schnell heran zu mehr als zwei Meter Größe.

FOTOS: © AWO DASSENDORF

## PROVISIONSFREI für Käufer

## WUNDERSCHÖNES EINFAMILIENHAUS IN KRÖPPELSHAGEN-FAHRENDORF



Top gepflegtes Einfamilienhaus, 4-5 Zimmer, ca. 149m<sup>2</sup> Wohnfläche, ca. 803 m<sup>2</sup> Grundstück, 2 Bäder, EBK, Garage, traumhafter Garten, große Terrasse, Pavillon, Hauswirtschaftsraum, Gerätehaus. EAW B, F, Bj. 1984, Gas E, 163,9 kWh/(m<sup>2</sup>a)

KP 745.000,- €



**BAYER & PARTNER**  
IMMOBILIENHANDLUNG

BAYER & PARTNER IMMOBILIENHANDLUNG, Tel.: 040 89 00 78 70  
[bayer@bayer-immobilien.de](mailto:bayer@bayer-immobilien.de), [www.bayer-immobilien.de](http://www.bayer-immobilien.de)

## Neue Kurse im September

Informationen und Anmeldungen unter [www.vhs-dassendorf.de](http://www.vhs-dassendorf.de), [service@vhs-dassendorf.de](mailto:service@vhs-dassendorf.de) oder 04104/ 699 146.

### Kursort: Alfried-Otto-Schule, Mehrzweckraum OGTS, Bornweg 18

#### Das 1x1 der Geldanlage

Vom Niedersächsischen Anlegerclubs erfahren Sie etwas über aktuelle Geldanlagen mit Aktien, Anleihen und Investmentfonds, über Vermögensaufbau, -erhalt und -vermehrung sowie zu beachtende Risiken der Geldanlage. Leitung: Carsten Witt, Gebühr: 10,80 €. Kurs AS103-01, Di., 13.09., 18 - 20:15 Uhr

#### Theater und Literatur

Die Geschichte mit dem Hammer von Paul Watzlawick aus dem Buch "Anleitung zum Unglücklichsein" thematisiert zwischenmenschliche Missverständnisse. Mit Schauspielerinnen und Regisseurin Astrid Eggers diskutieren, experimentieren und Theater spielen. Gebühr: 97,20 €. Kurs AS203-02, 9x Mi. ab 21.09., 18 - 20 Uhr

#### Wildkräuterwanderung in Geesthacht

Hierbei lernen wir etwas zu Sammelzeiten wilder Pflanzen, Zubereiten von Hausmitteln, Haltbarmachen und Homöopathisches. Leitung: Jacqueline Strauer, Gebühr: 43,20 €. Kurs AS300-03, So. 04.09., 10 - 16 Uhr, Praxis Strauer, Finkenweg 100, Geesthacht

### Kursort: Flugplatz, Parkplatz, Weidemoor, Hamburg-Boberg

#### Survival - Überlebens Techniken in der Natur

... im Boberger Naturschutzgebiet lernen Sie, sich in der Natur abseits der Pfade zu orientieren sowie grundlegende Survival-Techniken. Leitung: Falk Otto Brune, Gebühr: 36,40 €. Kurs AS110-03, Fr., 09.09., 17 - 20:30 Uhr

#### Waldwissen - Bäume bestimmen

... bei einer naturkundlichen Wanderung durch das Boberger Naturschutzgebiet und erfahren, welche Teile essbar sind und wozu Verwendung finden. Leitung: Falk Otto Brune, Gebühr: 31,20 €. Kurs AS110-04, Fr., 30.09., 16:30 - 19:30 Uhr

### Kursort: Alte Sparkasse, Sperberweg 4

#### Kinder zeichnen Tiere

Für Kinder (8 - 14 Jahre), die sich intensiv mit dem Zeichnen von Tieren beschäftigen möchten. Leitung: Wencke Waidhas-Stube, Gebühr: 54,70 €. Kurs: AS207-05, 5x Di. ab 06.09., 16 - 18 Uhr

#### Freies Zeichnen und Aquarellmalerei

Nach Stillleben und real existierenden Gegenständen wollen wir frei zeichnen und diese Skizzen mit Aquarellfarben colorieren. Gebühr: 86,80 €, Dozent: Ulf Ludzuweit. Kurs AS207-01, 6x Do. ab 01.09., 17:30 - 19:30 Uhr

#### Zeichnen und Malen für Kinder

Junge Künstler/innen von 6 bis 13 Jahren lernen das freie perspektivische Zeichnen und Malen. Gebühr: 49,20 €, Dozent: Ulf Ludzuweit. Kurs AS207-03, 6x Fr. ab 02.09., 15:30 - 17 Uhr

#### Gesundheitskurs - Entspannung mit Qigong und Yoga - ONLINE

Etwas für Körper und Geist tun. Die Übungen sind für Jede/n geeignet, schulen Haltung der Wirbelsäule, kräftigen Muskulatur und Atmung. Leitung: Zsuzsanna Stüven, Gebühr: 84,00 €, ONLINE. Kurs AS302-05, 12x Di. ab 06.09., 18:20 - 19:20 Uhr

#### Beckenbodengymnastik für Männer

... ist die beste Methode, einer Blasen Schwäche vorzubeugen, bereits vorhandene Inkontinenz oder weitere Störungen zu behan-

deln und vielleicht sogar eine OP zu vermeiden. Leitung: Susanne Heydelmann, Gebühr: 76,80 €. Kurs AS302-08, 12x Mi. ab 07.09., 11 - 12 Uhr, Gemeindehaus Kröppelshagen, Schulweg 1.

### Kursort: Alfried-Otto-Schule, Küche, Bornweg 18

#### Vegetarisch asiatische Küche

Die asiatische Küche mit ihren exotischen Gewürzen ist vielfältig. Kardamom, Garam Marsala und Tamarinde sind wahre Duftlebensmittel. Leitung: Shiela Grossmann, Gebühr: 21,60 € plus 12 € Lebensmittelumlage. Kurs AS305-04, Fr., 02.09., 18:30 - 21:30 Uhr

#### Persische Küche

... ist vielfältig und unverwechselbar. Lernen Sie die raffinierten Kombinationen unwiderstehlicher Gewürze und Kräuter kennen. Leitung: Khosrow Sheikholeslami, Gebühr: 28,80 € plus 12 € Lebensmittelumlage. Kurs AS305-12, Sa., 10.09., 11 - 15 Uhr

#### Cucina Vegane - Vegane italienische Küche

Ich zeige euch, dass Risotto, Pesto und Co. ohne tierische Produkte und industriell hergestellte Ersatzprodukte auskommen, trotzdem satt und glücklich machen. Leitung: Julia Prager, Gebühr: 20,40 € plus 12 € Lebensmittelumlage. AS305-09, Fr., 16.09., 18:30 - 21:30 Uhr

### Kursort: Seminarraum VHS, Am Wendel 2

#### Vollwertige Kost - Theorie-Kompaktkurs

Wie vermeide ich eine Fehl- oder Mangelernährung? Durch die ausgewogene Wahl von Lebensmitteln den Körper stärken und Zivilisationskrankheiten vorbeugen. Leitung: Andrea Knackstedt, Gebühr: 140 €. Der Kurs ist zertifiziert und kann von Ihrer Krankenkasse mit bis zu 80% bezuschusst werden. AS303-01, 2x Do. ab 08.09., 18 - 21 Uhr

#### Englisch für Anfänger/in am Vormittag oder Abend

Sie möchten Englisch lernen, haben keine oder geringe Vorkenntnisse? Sie lernen, Englisch zu sprechen und zu lesen mit viel Spaß an der englischen Konversation. Leitung: Ute Haged-Dudley, Gebühr: je 90 €. Kurs AS406-02 10x Di. ab 20.09., 10 - 11:30 Uhr; Kurs AS406-01 10x Di. ab 20.09., 18 - 19:30 Uhr

#### Spanisch-Trainingskurs für Anfänger/in mit Vorkenntnissen

Wir wollen bisher Erlerntes festigen, Textverständnis und freies Sprechen sowie grundlegende Grammatik und Vokabular üben. Leitung: Heike Färber, Gebühr: 72 €. Kurs AS422-01, 8x Mo. ab 19.09., 18:30 - 20 Uhr

#### Englisch für Fortgeschrittene

In einer kleinen Gruppe viel Englisch sprechen, Texte lesen und verstehen, Podcast und Videos im Unterricht nutzen und eigene schriftliche Beiträge verfassen, um Ihr Englisch für Alltag und Beruf zu verbessern. Leitung: Anne-Marie Hofmann, Gebühr: 90 €. Kurs AS406-03, 10x Di. ab 06.09., 18:30 - 20 Uhr, Lindenhof, Friedrichruher Straße 2, 21529 Kröppelshagen

### Kursort: Alfried-Otto-Schule, PC-Raum,

#### Seiteneingang Wendelweg

#### WORD 2021 Grundlagen

Sie lernen sinnvolles und effizientes Arbeiten mit Tabellen, Formatvorlagen und Textfeldern, Erstellen von Formularen oder Anwendung von Schreibschutzvarianten. Leitung: Andreas Hartung, Gebühr: 70,20 €. Kurs AS502-25, 4x Fr. ab 06.09., 17 - 19:15 Uhr

#### Büropraxis für Frauen

In Kooperation mit der Gleichstellung des Amtes Hohe Elbgeest wendet sich dieser Kurs an Frauen, die wieder in den Beruf einsteigen und/oder MS-Office-Kenntnisse insbesondere in WORD und EXCEL auffrischen möchten. Leitung: Andreas Hartung, Gebühr: 73,60 €. Kurs AS502-26, 4x, Di.-Fr. ab 27.09., 08:30 - 11:30 Uhr



TuS Dassendorf e.V.

verantwortlich für den Inhalt:  
Jule Ackermann

## Kontakt

**TuS Dassendorf e.V.**  
Wendelweg  
21521 Dassendorf  
[tusdassendorf@gmx.net](mailto:tusdassendorf@gmx.net)  
04104/809 60  
[www.tus-dassendorf.de](http://www.tus-dassendorf.de)

### 1. Herren

[www.tus-dassendorf-liga.de](http://www.tus-dassendorf-liga.de)  
[info@tus-dassendorf-liga.de](mailto:info@tus-dassendorf-liga.de)

## Termine

Heimspiele 1. Herren:  
**03. September**  
TuS Dassendorf - HEBC: 13 Uhr  
**13. September**  
TuS Dassendorf - Curslack  
**24. September**  
TuS Dassendorf - TuS Osdorf: 13 Uhr



FOTO: © TUS DASSENDORF E.V.

## C-Jugend steigt auf in die B-Jugend-Landesliga und präsentiert Sponsor

Mit dem Aufstieg aus der Bezirks- in die Landesliga zur Saison 2022/23 schloss das Team um unser Trainertandem Kai Schumacher und Marco Sorge eine mehrjährige, positive Entwicklung vorerst erfolgreich ab. „Mit einigen, wenigen Verstärkungen will unser leidenschaftliches Team die Liga direkt durcheinanderwibeln!“, so das Erfolgsteam.

Ein besonderer Dank gilt dem neuen Sponsor Kai Plückhahn aus Dassendorf, dessen großzügiges finanzielles Engagement direkt in einen ganzen Satz feinsten Spielbälle investiert wurde!

Die TuS Dassendorf ist stolz auf dieses Team, das über die Jahre harmonisch gewachsen ist! Marco und Kai: „Nicht einen einzigen Spieler haben wir jemals aktiv von einem anderen Verein abgeworben! Jeder Neuzugang kam von selbst auf uns zu, weil es sich herumgesprochen hat, dass in diesem verschworenen Team Spaß und Erfolg miteinander vereinbar sind!“

## Wir stellen vor...

### Claudia und Kai Schumacher

#### Welche Funktionen habt ihr im Verein?

Kai ist im Tandem mit seinem Freund Marco Trainer der Fußball B-Jugend, die gerade in die Landesliga aufgestiegen ist. In der D-Jugend hat er in der letzten Saison darüber hinaus das Amt des Co-Trainers übernommen. Lach- ich bin natürlich zwangsläufig „Trainerfrau & Fußballmutter“ und leite bei der TuS Dassendorf seit einigen Jahren die beliebten Kraft- & Conditioningkurse HOT IRON® und HOT IRON® CROSS, in denen man mit der Langhantel den ganzen Körper super-effektiv trainiert. (Mo & Do 20h, sowie Do 8:30h)

#### Was verbindet euch mit Sport?

Sport war schon immer ein zentraler Bestandteil unserer Leben und so ist es auch kein Wunder, dass uns ausgerechnet HOT



IRON® zusammengeführt hat. Seit der Kindheit haben wir beide Leistungssport betrieben, haben beide Sport studiert und wir haben den Sport zu unserem Beruf gemacht.

#### Was macht ihr, wenn ihr nicht beim Sport seid?

Ich verstehe die Frage nicht?! Selbst unsere Arbeit hängt - wie könnte es anders sein - mit Sport zusammen.

Wir führen seit 25 Jahren erfolgreich 2 Unternehmen, die auch in der Sportbranche ansässig sind. Das Mutterunternehmen „ELBESPORT“ rüstet Fitnessstudios, Reha-Zentren und Vereine mit Fitness Equipment unserer Eigenmarke aus. Das Tochterunternehmen „IFHIAS“ wiederum liefert das für den Betrieb erforderliche Knowhow und bildet international entsprechend die Trainer aus.

Eine kleine Leidenschaft abseits des Sports haben wir dann aber doch: Fahrzeuge amerikanischer Produktion, mit denen man uns manchmal durch Dassendorf cruisen sieht.



Golf-Club am Sachsenwald e.V.

verantwortlich für den Inhalt:  
Ulrike Feilke



16. Juni 2022: Libellen-Vierer

38 gut gelaunte Teams nahmen am diesjährigen Saison-Highlight des Damen-Runde teil. Die Spielerinnen wurden auf ihrer Vierball-Runde sowohl vom Wetter mit vollem Sonnenschein als auch an der Halfway mit kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnt.



26. Juni 2022: Preis des PRO-Shops

Wenn Alan Roberts, unser Head-Pro, sein alljährliches Turnier ausrichtet, nehmen viele Teilnehmer die Herausforderung Einzel gegen Par zu spielen an: die Preise sind sehr begehrt!



3. Juli 2022: Präsidenten Team Cup Sieger, die Mulligans

### Kontakt

**Golf-Club am Sachsenwald e.V.**  
Am Riesenbett, 21521 Dassendorf  
Tel.: +49 (0) 4104 6120  
E-Mail: info@gc-sachsenwald.de

### 9. und 10. Juli 2022: GVSH Mannschaftsmeisterschaft von Schleswig-Holstein

An diesem Wochenende war es wieder soweit, unsere Mannschaft trat im Förde GC Glücksburg in der A-Klasse der GVSH Mannschaftsmeisterschaft für den GCaS an. Nachdem am Samstagvormittag die Vierer gegen den Lübeck-Travemünde Golf-Klub.

**2:2** ausgingen, drehten unserer Jungs am Nachmittag in den Einzel auf und gewannen jene stark mit **6,5:1,5**. Somit hatten wir den ersten Sieg deutlich mit **8,5:3,5** in der Tasche.

Nun hieß es am Sonntag wieder **Titelkampf!** Wieder gegen den GC Altenhof. Der Titelverteidiger hat uns im vergangenen Jahr in Escheburg denkbar knapp im Stechen mit 1 auf geschlagen und unsere Jungs waren fest entschlossen, den Titel in diesem Jahr in den GCaS zu holen.

Die Vierer gegen Altenhof am Sonntagmorgen liefen leider nicht nach Vorstellung für unsere Jungs, da Altenhof in den Vierern ihren Vorteil der „Bundesliga-Damen“ ausspielen konnte. Demzufolge gingen die Vierer am Vormittag an Altenhof und unsere Jungs mussten mit einem **0:4** Rückstand in die Einzel am Nachmittag.

Nun galt es für unsere GCaS Mannschaft noch einmal alles zu geben. **0:4** Rückstand aber noch **8 Punkte** zu vergeben. Der Wind auf dem hügeligen und teilweise doch recht engen Platz des Förde GC frischte noch einmal auf und es lag Spannung in der Luft, die man nur mit einer Rasierklinge hätte schneiden können. Unsere Jungs gingen in nahezu allen Partien mal deutlich, mal leicht in Führung. Altenhof wusste genau, dass sie sich nicht in Sicherheit wiegen können und den Sieg einfach so nach Hause tragen würden. 6 Punkte aus den 8 Partien würden für ein Stechen reichen, und 7 Punkte zum Sieg.

Unsere Jungs kämpften, fighteten und erhöhten den Druck auf Altenhof. Die Stimmung auf dem Geläuf des Förde GC wurde

### Termine

Rubrik „Offene Wettspiele“:  
www.gc-sachsenwald.de/Sport/Turniere

**Dienstag, 6. September 2022,**  
Mercedes Benz After Work Golf Cup, 9L,  
Start 17 Uhr

**Sonntag 18. September 2022,**  
Monatsbecher, 18L oder 9L,  
Start ab ca. 8:30 Uhr

**Freitag, 23. September 2022,**  
Friday 9er, 9L ab ca.15 Uhr

**Samstag, 24. September 2022,**  
**Oktobertfest-2erScramble,**  
11:30 Uhr Brettl-Jause,  
**13:00 Uhr Kanonenstart,** 18L,  
18:30 Uhr Rustikaler Festschmaus  
mit Musik und Tanz

**Freitag, 30. September 2022,**  
Friday 9er, 9L ab ca.15 Uhr

**Freitag, 7. Oktober 2022,**  
Friday 9er, 9L ab ca.15 Uhr

immer angespannter. Dann flogen die ersten Zwischenstände über den Platz: „Erste Partie: gewonnen, und in nahezu allen anderen Partien -> **UP!**“ Weitere 2 Stunden des Schlagabtausches mit Altenhof zogen Ihre Bahnen. Dann die erste Meldung eines Punktes für Altenhof, aber noch lange nichts verloren. Dann der zweite Punkt, jetzt fehlte Ihnen nur noch 1 Punkt zum Sieg. **Alan Roberts: „It's not over guys, it's not over!“**

Und so war es auch. Altenhof brauchte noch dringend einen Punkt, aber unsere Jungs hielten kräftig dagegen und die restlichen Partien liefern noch unter Hochspannung. Eine knappe halbe Stunde später dann die Ernüchterung: „Aus, vorbei!“, Altenhof holt den 3. Punkt und gewinnt die GVSH Mannschaftsmeisterschaften mit 7:5 gegen den GCaS.

Alan & Jens trommeln ihre Jungs zusammen. Eine Analyse von Alan mit aufbauenden Worten und der Gewissheit, alles gegeben und gekämpft zu haben... Alan & Jens sind unfassbar stolz auf die Jungs. Wieder „nur“ **Vize-Meister von Schleswig-Holstein.** Von „nur“ kann aber gar nicht die Rede sein. Unsere Jungs haben sich erneut an der **Spitze Schleswig-Holsteins auf Augenhöhe** gemessen. Wiederrum gegen eine Mannschaft, die zur Hälfte aus Bundesliga-Spielerinnen besteht. Das ist und bleibt absolute Spitzenklasse, mit welcher sie sich den Respekt vieler Clubs in ganz Schleswig-Holstein erarbeitet haben.

Jungs, es war wieder denkbar knapp, (nur ein Punkt hat gefehlt, um das Stechen zu erzwingen) aber Ihr seid ein Spitzenteam, welches alles erreichen kann, was es will! **Wir sind stolz auf Euch!** DIETER ALLERS

FOTOS: © GOLF-CLUB AM SACHSENWALD E.V.

# WIR SCHÜTZEN UNSERE SENIOREN IM SACHSENWALD

Alarmanlagen, Videoüberwachung, Notruf,  
Interventions-Team – alles aus einer Hand.  
Schnell, kurzfristig, unkompliziert.

M. Haroun  
Philip Haroun  
Mohammad & Philipp Haroun

Sicherheitslösungen seit 40 Jahren.  
Aus dem Sachsenwald. Für den Sachsenwald.



www.haroun.de  
040 / 73 62 22  
info@haroun.de

040-350 80 20  
grossmann-berger.de

Erfolgreiche Immobilienvermittlung.  
**Grossmann & Berger macht's.**

Immobilienshop Bergedorf  
Sachsantor 49 | 21029 Hamburg

Grossmann & Berger

## Der Gesundheitstipp

### Männer-Vorsorge, dass unterschätzte Thema

„Männer haben Muskeln, Männer sind furchtbar stark, Männer können alles, Männer kriegen nen Herzinfarkt.“ Dieser Text von Herbert Grönemeyer aus 1984 ist aktuell wie je.

#### Beispiel 1: Krebsvorsorge

Für viele Männer sind Vorsorgeuntersuchungen etwas für Ängstliche. Nur 40% der deutschen Männer gehen zur Vorsorge. Männer gehen häufig erst dann zum Arzt, wenn die Symptome so stark sind, dass es gar nicht anders geht. Dabei wäre es für sie besonders ratsam: Männer erleiden z.B. 15-20% häufiger Krebserkrankungen als Frauen. Früherkennung ist also wichtig!

#### Beispiel 2: Psychische Belastungen

Depressionen und Essstörungen gibt es natürlich auch bei Männern. Es sind scheinbar doppelt so viele Frauen betroffen, aber eine Depression beim Mann wird häufig übersehen, weil die Symptome anders sind als bei der Frau. Männer kaschieren ihre Probleme länger. Depressive Männer neigen zu Aggressionen, sind reizbar und konsumieren mehr Alkohol. Deshalb ist es wichtig, bei der Diagnose auch solche Symptome zu beachten und rechtzeitig Hilfe zu suchen.

#### Welche Vorsorgeuntersuchungen zahlen die Krankenkassen für Männer?

- Ab dem 35. Lebensjahr gibt es einen Check Up alle drei Jahre. Hierzu gehören eine Blutuntersuchung und Untersuchungen zur Früherkennung von Nieren, Herz - und Kreislauferkrankungen sowie Diabetes. Außerdem einmalig ein Screening auf Hepatitis B und Hepatitis C Virus Infektion.
- Zusätzlich gibt es ab dem 35. Lebensjahr alle zwei Jahre ein Hautkrebs Screening.
- Ab dem 45. Lebensjahr können Männer jährlich bei ihrem Hausarzt eine Krebsfrüherkennungsuntersuchung der Genitalien und Prostata durchführen lassen. Dabei ist auch die Blutuntersuchung des PSA Wertes wichtig. Und, liebe Männer, keine falsche Scham, bei Potenzproblemen unbedingt mit dem Arzt sprechen. Sie können ein frühes Indiz

für Arteriosklerose, Diabetes und Zahnfleischentzündung sein.

- Ab dem 50. Lebensjahr können Männer im Alter zwischen 50 und 54 Jahren noch wahlweise jährlich einen Test auf verborgenes Blut im Stuhl oder zwei Darmspiegelungen im Mindestabstand von zehn Jahren durchführen lassen.
- Ab dem 65. Lebensjahr gibt es einmalig eine Ultraschalluntersuchung zur Früherkennung von Aneurysmen in der Bauchschlagader.
- Und natürlich sind auch die zahnärztlichen Vorsorgeuntersuchungen mindestens einmal im Jahr wichtig. Durch erkrankte Zähne, zum Beispiel bei einer chronischen Zahnfleischentzündung, können Erreger in den Blutkreislauf gelangen und das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Schlaganfall erhöhen. Aber auch Blasen -und Prostataprobleme können durch Bakterien aus dentalen Erkrankungen entstehen.

#### Beispiel 3: Das dicke Ende zum Schluss

Und zwar im Sinne des Wortes: Jeder zweite Mann in Deutschland ist übergewichtig. Vor allem das Bauchfett gilt als Risikofaktor. Übergewichtig ist man schon ab einem BMI von 25. Ein BMI von über 30 bedeutet schon, dass man fettleibig (adipös) ist. Durch Übergewicht entstehen Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Stoffwechselerkrankungen (Diabetes), psychische Störungen, Gelenk- und Muskelprobleme sowie Organschäden wie Fettleber. Es gibt speziell ausgebildete Therapeuten, die Ihnen mit einer Ernährungsberatung helfen und Sie begleiten.

Wie bei den kostenlosen Angeboten zur Vorsorge gilt also auch hier: Liebe Männer, raffen Sie sich auf, übernehmen Sie Verantwortung für Ihren Körper und seien Sie gut zu ihm. Denn Sie kommen nicht lebend aus ihm heraus 😊

Bleiben Sie gesund!  
**Ihre Christiane Möller, Heilpraktikerin und Physiotherapeutin, Aumühle**



**CM**

Private Praxis für  
 Physiotherapie und  
 ganzheitliche Medizin

**Christiane Möller**

Physiotherapeutin und Heilpraktikerin

#### Eigene Kräfte nutzen mit klinischer Hypnose:

- Raucherentwöhnung und andere Süchte
- Bei Depressionen, Ängsten und Phobien
- Schmerzkontrolle, Selbstvertrauen stärken
- Wissenschaftlich anerkannt und belegt

#### Mehr Infos, Termine vereinbaren:

Praxis: Hofriedeallee 1, 21521 Aumühle  
 Tel.: 04104 / 69 52 48  
 Mail: info@praxis-christiane-moeller.de  
 Web: www.praxis-christiane-moeller.de

## Systemische Beratung und Coaching

Eine Investition in die eigene Zufriedenheit

Gerade bei persönlichen und wichtigen Fragestellungen ist es oft nicht einfach, durch ‚nachgrübeln‘ auf eine tragfähige und nachhaltige Lösung zu kommen. ‚Wie kann ich eine gesunde Balance zwischen Job, Familie und ‚Zeiten für mich selbst‘ finden? Was ist mir in meinem Leben wirklich wichtig? Welcher Job passt zu mir? Wie finde ich den Mut, den nächsten Karriereschritt zu gehen? Passt mein alter Job nach der Elternzeit noch zu meiner neuen Rolle als Mutter? Wie komme ich mit meiner/m Partnerin aus der Streitspirale um die immer gleichen Themen? Wie werde ich das ständige Stressgefühl los – und bekomme endlich alle meine Bedürfnisse unter einen Hut? Manchmal dreht man sich alleine im Kreis und kommt einfach nicht zu einer Lösung. Gerade Frauen tendieren dazu, dann irgendwann ihre Bedürfnisse ‚hinten an‘ zu stellen und ihre eigenen Ziele aus dem Blick zu verlieren. Dabei ist es wichtig, auch mal an sich selbst zu denken, um langfristig glücklich und gesund zu leben. Systemische Beratung und Coaching helfen dabei, schneller zu einer Lösung zu kommen. Maïke Albrecht bietet in Ihrer Praxis Beratung speziell für Frauen an und kennt viele Themen aus der eigenen Erfahrung. Sie hilft seit mehr als 25 Jahren Menschen mit besonderen Herausforderungen dabei, neue Perspektiven und Lösungsansätze zu entwickeln: „Oft reichen wenige, gemeinsame Termine aus, um wirklich etwas in Bewegung zu setzen und deutlich mehr Leichtigkeit im Leben zu erreichen.“ Maïke bietet aktuell kostenlose Infogespräche für Interessentinnen an, in denen man die Themen systemische Beratung und Coaching unverbindlich kennenlernen kann. Näheres dazu finden Sie auf ihrer Website [www.maïkealbrecht.de](http://www.maïkealbrecht.de)



Gestalte  
 Dein Leben so,  
 wie Du es  
 Dir wünschst!

### Systemische Beratung und Coaching von Frau zu Frau

Neue Inspiration, neue Impulse und konkrete Lösungen helfen Dir in den unterschiedlichsten Situationen – und bei unterschiedlichsten Herausforderungen, um schnell und effektiv Dein Ziel zu erreichen – ob bei einem spezifischen Problem oder einem längerfristigen Veränderungsprozess.

Nimm gerne unverbindlich Kontakt auf.  
**Ich freue mich auf Dich!**

Maïke Albrecht  
 Achterdwar 8, 21035 Hamburg  
 Tel. 01520/44 36 455  
[www.maïkealbrecht.de](http://www.maïkealbrecht.de)



## Schöne Momente der Ruhe und Stille finden

PERSONAL YOGA – Gemeinsam erstellen wir eine für Sie ausgerichtete, alltagstaugliche Yogaeinheit. Kräftigende und fließende Bewegungsabläufe werden mit der Atmung in Verbindung gebracht. Yoga entspannt den Körper und sorgt für eine bessere Körperwahrnehmung. Auch Yoga-Beginner\*innen sind herzlich willkommen.



Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail!  
**Tel: 01575 755 26 16**  
**E-Mail: tobias.lupo@gmx.net**  
**www.lupo-yoga.com**

SHIATSU – Shiatsu ist eine sanfte und achtsame Art der Massage. Mit Händen, Daumen und Ellenbogen behandle ich Sie entlang der Meridiane (Energieleitbahnen). Shiatsu sorgt für Wohlbefinden, Entspannung und trägt zu einem besseren Lebensgefühl bei. Die Behandlung findet im angezogenen Zustand auf einem Futon statt.



TOBIAS LUPO

PERSONAL YOGA  
 SHIATSU  
 MEDITATION

Infos unter Tel. 0 1575 755 26 16 [www.lupo-yoga.com](http://www.lupo-yoga.com)

IMPRESSUM

Verlag  
Lieblingsadressen, Inh. Alexandra Wollweber,  
Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf,  
wollweber@lieblingsadressen.de

Herausgeberin  
der Sachsenwalder, Alexandra Wollweber,  
Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf,  
Tel. 0172/170 80 58, info@dertsachsenwalder.de

Anzeigenberatung  
Danika Scholz, Mobil: 0174 399 99 34,  
anzeigen@dertsachsenwalder.de

Redakteure/Autoren/Verfasser  
Die Veröffentlichung eingesandter Beiträge  
erfolgt mit der Zustimmung und in alleiniger  
Verantwortung der namentlich genannten  
Redakteure/Autoren/Verfasser.

Verantwortlich für die Mitteilungen

des Amts Hohe Elbgeest:

Amtsleiterin Christina Lehmann,  
Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf

der Gemeinde Aumühle: BM Knut Suhk,

Bismarckallee 21, 21521 Aumühle

aus der Aumühler Politik:

Unabhängige Wähler-Gemeinschaft Aumühle  
e.V., Vors. Trude Remmele,  
Am Hünengrab 4, 21521 Aumühle

CDU, 1. Vors. Ortsverein: Henning Teetz\*  
Bündnis 90/Die Grünen,  
Sprecherin Dr. Gundula Elasser\*  
FDP, Louisa Nigbur\*

\*Zustellungsadresse über die Gemeinde  
Aumühle, Bismarckallee 21, 21521 Aumühle

SPD, 1. Vors. Ortsverein: Uwe Edler,  
Große Straße 3, 21521 Aumühle

der Gemeinde Wohltorf:

BM Gerald Dürlich, Thiessches Haus,  
Alte Allee 1, 21521 Wohltorf

aus der Wohltorfer Politik:

Wählergemeinschaft Wohltorf,  
Vorsitzende Yvonne Hogrefe,  
Pommernweg 33, 21521 Wohltorf

Bündnis 90/Die Grünen, Ortsverband  
Sachsenwald, Sprecher Stefan Bärenz,  
Zustellungsadresse über die Gemeinde  
Wohltorf, Alte Allee 1, 21521 Wohltorf

FDP, 1. Vors. Ortsverein: Wolfgang Wetzell,  
Waldstraße 5, 21521 Wohltorf

SPD, 1. Vors. Ortsverein: Ralf Inzelmann,  
Eichenallee 18, 21521 Wohltorf

der Gemeinde Dassendorf:

BMin Martina Falkenberg,  
Christa-Höppner-Platz 1, 21521 Dassendorf

aus der Dassendorfer Politik:

Wählergemeinschaft WIR für Dassendorf,  
Vorsitzender Wilfried Falkenberg\*\*  
SPD, 1. Vors. Ortsverein: Hendrik Rohrbach\*\*  
GUD Gemeinschaft unabhängiger Dassendorfer,  
Vors. Dr. Heiner Baumann\*\*  
CDU, 1. Vors. Ortsverein: Rolf Demme\*\*  
\*\*Zustellungsadressen über Gemeinde  
Dassendorf, Christa-Höppner-Platz 1,  
21521 Dassendorf

der Ev. Kirchengemeinde Aumühle:

KGR, Börsener Straße 25, 21521 Aumühle

der Heilig-Geist-Kirche Wohltorf:

KGR, Kirchberg 5, 21521 Wohltorf

Gestaltung: QUERFORMAT,  
agentur für werbung & design,  
Inh. Alexandra Wollweber  
Kastanienallee 1, 21521 Wohltorf,  
info@querformat-design.de

Druck:

HS PRINTHOUSE GmbH, Weidenbaumweg 40 - 46,  
21035 Hamburg, Tel. 040 513 30 444

Auflage: 6.500

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte  
in Aumühle, Wohltorf, Dassendorf, Reinbek-  
Krabbenkamp

Bildnachweis

Titelfoto: Meerfreiheit, Mareike Suhn & Christian  
Geisler GbR, Eichenallee 1c, 21521 Wohltorf

Sonstige Fotos: Adobe Stock

S. 4-6: © uliaymiro37046,  
S. 15 + 55: © HL  
S.45: © mahey  
S. 46-47: © Anja Ergler,  
S. 31: © kamenuka,  
S. 64-65: © New Africa,  
S. 67: © Vadim Andrushchenko

KLEINANZEIGEN

Ankauf von Büchern, Bibliotheken und Nachlässen. Tel. 04152/888 64 77

**Aumühle:** helle 4 Zi.-EG-Whg. auf parkartigem Grundstück. **Ab Oktober wird eine helle, freundliche 113 m² EG-Wohnung frei.** Beste Villenlage. Große sonnige Terrasse, herrliches Grundstück mit altem Baumbestand. Energieausweis: 233,7 kWh/(m²a). Ca. 1.690 € inkl. NK (auch Strom), Garage und Stellplatz! Zeitlich befristet für 3 bis 5 Jahre. Tel. 0152/0185 2686.

**Charmant: Sonnige 3-Zimmer-Wohnung in Reinbek.** Ca. 65 m² im 2. OG mit Balkon, Vollbad, neue EBK, Designbelag. KM 780 €, BK 150 € + NK frei ab 1. November. Tel. 0176/840 22 433.

**Fußball-Senioren-Team sucht Nachwuchs ab 37 Jahre.** Die Seniorenmannschaft (Ü 40) des FC Voran Ohe/Reinbek sucht neue Mitspieler. Mitspielen kannst Du ab 37 Jahren. In unserer Mannschaft ist der Großteil zwischen 40 - 46 Jahren alt. Wir nehmen an der Punktspielrunde mit anderen Teams überwiegend aus der Umgebung teil. Da in unserem Alter andere Termine (z.B. Familie) Vorrang haben und auch Verletzungen häufiger werden, benötigen wir einen größeren Kader. Außer Aufpumpen und Einfetten solltest Du schon mit den Ball was anfangen können. Wir trainieren (Trainingsspiel) immer Mittwochs ab 19:30 - 21 Uhr in Ohe. Alle unsere Plätze sind Echtrasenplätze (Gelenkschonend) und Du musst schon Flachs und Spaß abkönnen ... Interesse? Fragen? Dann melde Dich jederzeit unter Tel. 0162/541 88 27.

**Paar mit Hund ist auf der Suche nach einer 3-Zi.-Whg. oder Haus zur Miete.** Gerne mit Balkon oder Terrasse. Wir sind beide in Festanstellung und unser Hund ist tagsüber mit im Büro. Freuen uns über eine Nachricht unter Tel. 0151/14 84 51 80 oder mojeep@web.de.

**Krankenschwester, 41 J., mit Hund (Cocker Spaniel-Mischling) sucht kleine 1-2 Zi.-Wohnung zur Miete in Aumühle/Wohltorf** und Umfeld, vorzugsweise mit Garten oder Gartenmitbenutzung. Tel. 0178/477 17 80, WhatsApp 0176/43 85 65 35.

**Großer, stabiler Boller-/Blockwagen gesucht.** Tel. 040/727 30 200.

**Chorsänger/innen gesucht:** Der Sachsenwaldchor in Reinbek, ein gemischter Chor mit ca. 60 Sängerinnen und Sängern, sucht junge Stimmen. Unser anspruchsvolles Repertoire umfasst ein breites Spektrum von Messen, Requiens, Opern- und Operettenchören bis zu weltlichen Werken wie Canto General, Carmina Burana oder einer Tangomesse. Mehrmals jährlich stehen wir u. a. in der Hamburger Laeiszhalle auf der Bühne. Weitere Informationen gibt es unter [www.sachsenwaldchor.de](http://www.sachsenwaldchor.de). Wer über Chorerfahrung verfügt und mal an einem Montagabend reinschnuppern möchte, melde sich gerne bei Martin Raschke, Tel. 0160/534 37 36 bzw. [info@sachsenwaldchor.de](mailto:info@sachsenwaldchor.de).

**„Haus mit Charakter“ zum Kauf gesucht.** Wir, deutsch-brit. Akademiker-Ehepaar aus HH, suchen Ihr „Haus mit Charakter“ im Sachsenwald zwecks Erhalt zur Eigennutzung. Wir wünschen uns ein Zuhause im Grünen für ein Leben mit Büchern, klass. Musik und Gastlichkeit. Viele Modelle zur Übernahme von den heutigen Eigentümern sind denkbar. Kontakt über [zuhause.fuer.SuA@web.de](mailto:zuhause.fuer.SuA@web.de).



**KLEMPNERTECHNIK MUNDT e.K.**  
DACHDECKEREI | BEDACHUNGEN | BAUKLEMPNEREI

Unser Rundum-Service für  
Aufbau, Erneuerung und  
Instandhaltung Ihres Daches:

- Dacheindeckung
- Flachdach
- Steildach
- Dachflächenfenster
- Gauben
- Dachsanierung

Im Bereich Bauklempnerei  
bieten wir fachgerechte  
Lösungen in höchster Qualität.

- Metallbedachung
- Fassadenbekleidung
- Dachrinnen
- Schornsteinsanierung
- Gaubensanierung
- Balkonsanierung

Klempnertechnik Mundt e.K. | Inh. Hans Peter Mundt  
Brookkehre 57 | 21029 Hamburg  
Tel.: 040 726 999 86 | [www.klempnertechnik-hamburg.de](http://www.klempnertechnik-hamburg.de)

**Otto Dillwock**  
Metallbau

Geländer · Antriebstechnik · Toranlagen

**Björn Villwock**  
Metallbaumeister

Große Straße 19  
21521 Aumühle

Tel. 04104/24 88  
Fax 04104/62 59

[www.metallbau-reinbek.de](http://www.metallbau-reinbek.de)

TELEFON 040-728 12 567

MOBIL 0177-722 66 66

**HEIZUNG · SANITÄR · TECHNIK**  
- MEISTERBETRIEB -

Bernd Mühlmann

Plumbing, Montage, Kundendienst, Wartung, Notdienst, Öl- & Gasheizung

Klaus-Groth-Str. 11

21465 REINBEK



**TISCHLEREI**  
W. SCHMIDT & SOHN GmbH  
Tischlermeister W. Brumm

Holzarbeiten aller Art  
seit 1867

Humboldtstraße 6 - 21509 Glinde  
TEL. 040 - 727 93 50

KEINBRUCH  
Geschulter Betrieb

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Beratung  
sowie Ausführung von Einbruchschutzmaßnahmen

[www.TISCHLEREI-SCHMIDT.EU](http://www.TISCHLEREI-SCHMIDT.EU)



**DEIN SOFA**  
MADE IN GERMANY

**SOFA DEPOT**



**HANDGEFERTIGT. AUF MASS.**

Am Brink 2-4 · 21029 Hamburg-Bergedorf  
Tel. 040 724 14 10 · info@marks-einrichtungen.de  
Öffnungszeiten: Mo bis Fr 10-19 Uhr · Sa 10-18 Uhr

# MARKS EINRICHTUNGEN



FREIFRAU®  
MANUFAKTUR